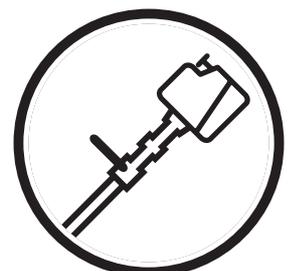


**Manuel d'utilisation (p 2-21)**  
**Operator's manual (p 22-41)**

**322C 322L**



Lire attentivement et bien assimiler le manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine.  
Please read these instructions carefully and make sure you understand them before using the machine.

**CANADA**

# EXPLICATIONS DES SYMBOLES

## Symboles



**AVERTISSEMENT!** Les débroussailleuses, les tranche-bordures et les coupe-herbes peuvent être dangereux!  
Une utilisation erronée ou négligente peut occasionner des blessures graves, voire mortelles pour l'utilisateur et les autres.



Lire attentivement et bien assimiler le manuel d'utilisation avant de se servir la machine.



Toujours porter:

- un casque de protection car il existe toujours un risque de chute d'objet
- protège-oreilles
- des lunettes de protection homologuées



Regime max.recommandé, tpm



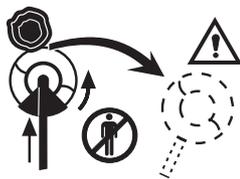
Ce produit est conforme à la directive CE en vigueur.



Attention aux objets projetés et aux ricochets.



L'utilisateur de la machine doit s'assurer qu'aucune personne ou animal ne s'approche à moins de 15 mètres pendant le travail.



Les machines équipées d'une lame d'éclaircissage ou à herbe peuvent projeter violemment sur le côté lorsque la lame rencontre un objet dur. La lame peut sectionner les bras ou les jambes. S'assurer que les personnes ou animaux restent à 15 mètres au minimum de la machine. Pour utiliser une lame d'éclaircissage ou à herbe, la machine doit être munie d'un guidon, d'un protège-lame et d'un harnais adaptés.



Flèches indicatrices indiquant les limites pour l'emplacement de la fixation de la poignée.



Utiliser toujours des gants de protection homologués.



Utiliser des bottes stables et antidérapantes.

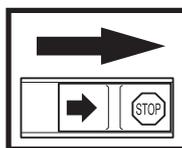


Prévu uniquement pour des outils de coupe flexibles et non métalliques, c'est-à-dire tête avec fil de coupe.

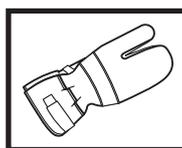


Destiné uniquement à la tête de coupe trimmy.

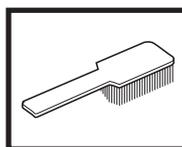
**Les autres symboles/autocollants présents sur la machine concernent des exigences de certification spécifiques à certains marchés.**



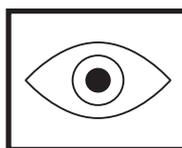
Contrôles et/ou entretiens sont effectués avec le moteur arrêté et le contacteur d'Arrêt en position STOP.



Utiliser toujours des gants de protection homologués.



La machine demande un nettoyage régulier.



Contrôle visuel.



Le port de lunettes de protection homologuées est obligatoire.

# SOMMAIRE

Husqvarna AB travaille continuellement au développement de ses produits et se réserve le droit d'en modifier, entre autres, la conception et l'aspect.

L'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et des systèmes antipollution peuvent être effectués par tout établissement ou personne qui répare des produits motorisés manuels.



## AVERTISSEMENT!

En aucun cas, la conception d'origine de la machine ne doit être modifiée sans l'accord du fabricant. Toujours utiliser des pièces de rechange d'origine. Des modifications et/ou des pièces de rechange non autorisées peuvent entraîner des blessures graves, ou mortelles, pour l'utilisateur, comme pour autrui.

Votre garantie ne couvre ni les dommages ni la responsabilité qu'entraîne l'utilisation de pièces ou d'accessoires non autorisés.

 **Husqvarna** 322  
22cc

HUSQVARNA AB HUSKVARNA SWEDEN  
IMPORTANT ENGINE INFORMATION TWC

THIS ENGINE COMPLIES WITH THE EMISSIONS  
STANDARDS AND TEST PROCEDURES CITED IN  
UNITED STATES CFR, TITLE 40, PART 90 ( 1997 ).

Cet autocollant confirme que le produit conforme à États-Unis CFR, Title 40, Part 90 (1997) règlements de gaz d'échappement pour des produits à usage manuel.



## ATTENTION!

Les émissions du moteur de cet outil contiennent des produits chimiques qui, d'après l'État de Californie, peuvent causer le cancer, des malformations congénitales ou autre danger pour la reproduction.

## Sommaire

### EXPLICATIONS DES SYMBOLES

Symboles ..... 2

### SOMMAIRE

Sommaire ..... 3

### CONSIGNES DE SECURITE

Équipement de protection personnelle ..... 4

Dispositifs de sécurité de la machine ..... 4

Contrôle, entretien et maintenance des dispositifs de sécurité  
de la machine ..... 6

Équipement de coupe ..... 7

Consignes de sécurité générales ..... 8

Instructions de travail générales ..... 9

Techniques de travail de base ..... 9

### QUELS SONT LES COMPOSANTS?

Quels sont les composants du coupe-herbe ..... 11

### MONTAGE

Montage de poignée en boucle (322C) ..... 12

Montage de poignée en boucle (322L) ..... 12

Montage de la tête de coupe ..... 12

Montage de la protection contre les projections et de la  
tête de coupe Superauto II (322L) ..... 13

Montage des autres protections et équipements de coupe  
(322L) ..... 13

Montage de la protection contre les projections et de la  
tête de coupe (322C) ..... 13

### CARBURANT

Carburant ..... 14

Ravitaillement ..... 14

### MARCHE ET ARRET

Contrôles avant le démarrage ..... 15

Marche et arrêt ..... 15

### ENTRETIEN

Carburateur ..... 16

Silencieux ..... 18

Circuit de refroidissement ..... 18

Bougie d'allumage ..... 18

Filtre à air ..... 19

Engrenage angulaire ..... 19

Schéma d'entretien ..... 20

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

322C ..... 21

322L ..... 21

### DÉCLARATION DE GARANTIE POUR LA LUTTE CONTRE LES ÉMISSIONS

Vos droits et obligations en garantie ..... 22

### INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT

Instructions de chargement ..... 42

# CONSIGNES DE SECURITE

## Équipement de protection personnelle

### INFORMATION IMPORTANTE

- **Les débroussailluses, les tranche-bordures et les coupe-herbes utilisés de manière négligente ou erronée peuvent devenir des outils dangereux pouvant occasionner des blessures graves, voire mortelles pour l'utilisateur et les autres. Il est très important de lire attentivement et de bien comprendre les instructions contenues dans ce manuel.**
- **Lors de l'utilisation du coupe-bordure, un équipement de protection personnelle officiellement agréé doit toujours être utilisé. Cet équipement n'élimine pas les risques de blessure, mais réduit la gravité d'une blessure en cas d'accident. Veuillez consulter votre revendeur pour le choix de votre équipement.**

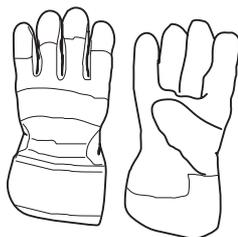


### AVERTISSEMENT !

**Les protections auditives doivent être retirées dès que le moteur s'arrête afin que les sons et les signaux d'avertissement puissent être entendus.**

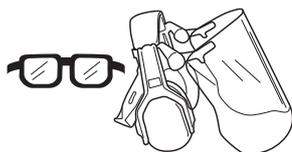
### GANTS

Au besoin, utiliser des gants, notamment lors du montage de l'équipement de coupe.



### PROTEGE-OREILLES

Utiliser des protège-oreilles avec un effet amortisseur suffisant.



### PROTEGE-YEUX

D'éventuels coups de branches ou d'objets éjectés par l'équipement de coupe rotatif peuvent blesser les yeux.



### BOTTES

Utiliser des bottes stables et antidérapantes.

### HABITS

Porter des vêtements fabriqués dans un matériau résistant, éviter les vêtements larges qui risquent de s'accrocher dans les broussailles et aux branches. Toujours utiliser des pantalons longs et robustes. Ne pas porter de bijoux, de shorts, des sandales et ne pas marcher pieds-nus. Attacher les cheveux pour qu'ils ne tombent pas sur les épaules.



### PREMIERS SECOURS

L'utilisateur de tronçonneuses, débroussailluses ou coupe-herbes doit toujours emporter les premiers secours.

## Dispositifs de sécurité de la machine

Ce chapitre explique les dispositifs de sécurité de la machine, leur fonction ainsi que les contrôles et entretiens à effectuer pour s'assurer de leur bon fonctionnement. (Voir le chapitre "Quels sont les composants" pour voir l'emplacement de ces dispositifs sur la machine).

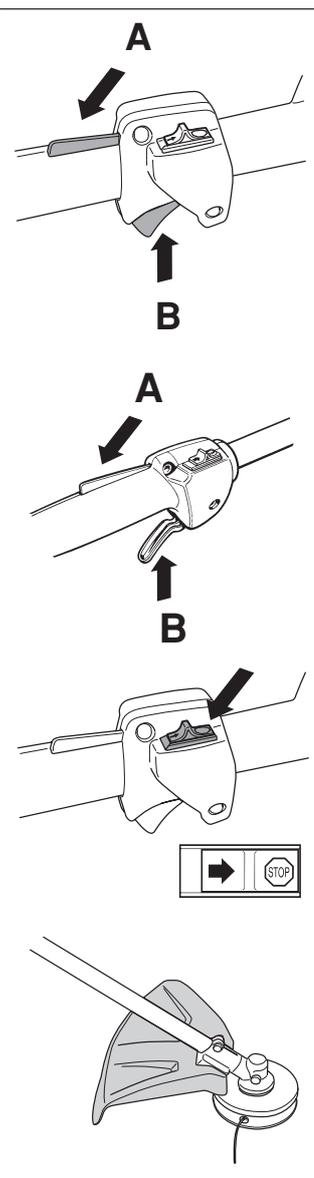


### AVERTISSEMENT!

**Ne jamais utiliser une machine avec des dispositifs de sécurité hors fonction. Suivre les instructions de contrôle, d'entretien et de service listées dans ce chapitre.**

### 1. Verrou d'accélérateur

Le verrou d'accélérateur est conçu de manière à empêcher les accélérations involontaires. Quand le verrou (A) est enfoncé dans la poignée (= quand l'utilisateur tient la poignée), l'accélérateur (B) est libéré. Lorsque la poignée est relâchée, l'accélérateur et le verrou d'accélérateur retrouvent leurs positions initiales. Cela s'effectue à l'aide de deux systèmes de retour par ressorts. Dans les positions initiales, l'accélérateur est automatiquement bloqué au régime de "ralenti".



### 2. Contacteur d'arrêt

Le contacteur d'arrêt sert à arrêter le moteur.

### 3. Protection pour outil de coupe

Cette protection a pour but d'empêcher la projection d'objets détachés vers l'opérateur. Il empêche également l'opérateur d'entrer en contact avec l'outil de coupe.



### AVERTISSEMENT!

**Un équipement de coupe ne peut en aucun cas être utilisé si un protège-lame homologué n'a pas été préalablement monté. Voir le chapitre "Caractéristiques techniques". L'installation d'une protection de lame incorrecte ou défectueuse peut provoquer des blessures graves.**

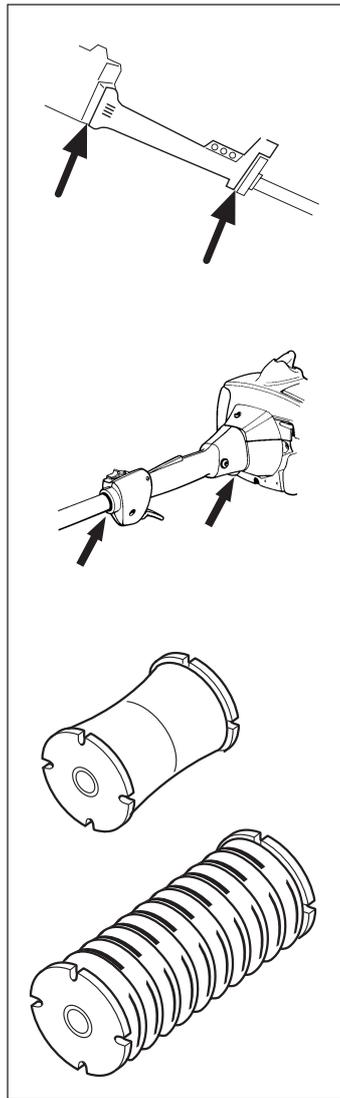
# CONSIGNES DE SECURITE

## 4. Dispositif anti-vibrations

La machine est munie d'un dispositif anti-vibrations destiné à rendre l'utilisation aussi agréable et confortable que possible.

L'utilisation d'une corde mal enroulée ou d'un équipement de coupe inadéquat augmente le niveau de vibration.

Le dispositif anti-vibrations de la machine réduit la transmission de vibrations entre unité moteur/équipement de coupe et l'ensemble poignée de la machine.



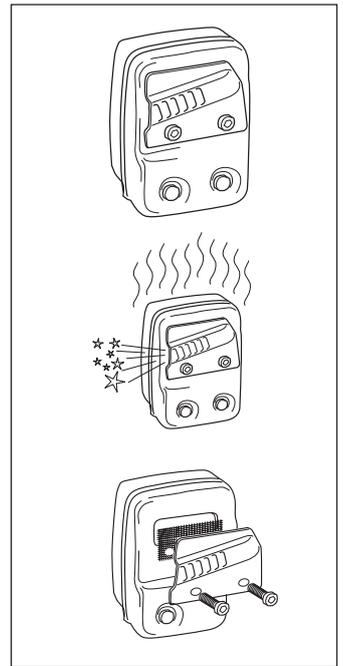
**AVERTISSEMENT!**  
Une surexposition aux vibrations peut entraîner des troubles vasculaires ou nerveux chez les personnes souffrant de problèmes de circulation sanguine. En cas de symptômes physiques pouvant être relatés à une surexposition aux vibrations, consulter un médecin. Exemples de tels symptômes: engourdissements, pertes de sensibilité, "chatouillements", "piqûres", "douleurs", perte ou réduction de la force normale, altérations de la couleur ou de la surface de la peau. En général, ces symptômes se font jour au niveau des doigts, mains ou poignets.

## 5. Silencieux

Le silencieux sert à réduire au maximum les émissions sonores et à éloigner de l'utilisateur les gaz libérés par la machine. Le silencieux équipé d'un pot catalytique est aussi conçu pour réduire la teneur des gaz d'échappement en substances toxiques.

Le risque d'incendie est important dans les pays au climat chaud et sec. C'est pourquoi nous avons équipé certains silencieux de dispositifs antinflames. Vérifier si le silencieux de la machine est muni d'un tel dispositif.

En ce qui concerne les silencieux, il est très important que les instructions de contrôle, entretien et maintenance soient suivies (voir le chapitre "Contrôle, entretien et maintenance des dispositifs de sécurité de la machine").



**AVERTISSEMENT!**  
Un silencieux muni d'un catalyseur devient très chaud soit lors de l'utilisation, soit après arrêt. Ceci vaut pour le régime au ralenti. Tout contact peut brûler la peau. Attention au risque d'incendie !

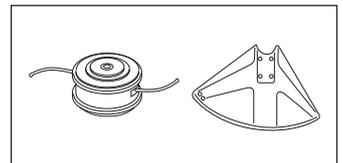


**AVERTISSEMENT!**  
Ne jamais oublier que les gaz d'échappement du moteur:

- contiennent de l'oxyde de carbone pouvant provoquer l'empoisonnement à l'oxyde de carbone. Ne jamais démarrer ou faire tourner la machine dans un local clos.
- sont brûlants et peuvent produire des étincelles pouvant occasionner des incendies. Ne jamais démarrer la machine dans un local clos ou à proximité de matériaux inflammables!

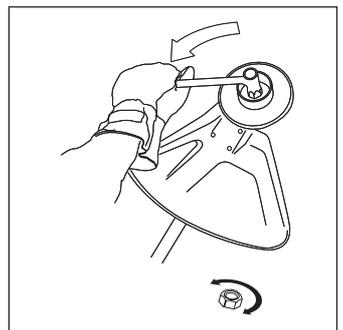
## 6. Equipement de coupe

La tête de coupe est destinée au désherbage.



## 7. Contre-écrou

Un contre-écrou est utilisé pour la fixation de certains types d'équipements de coupe.



# CONSIGNES DE SECURITE

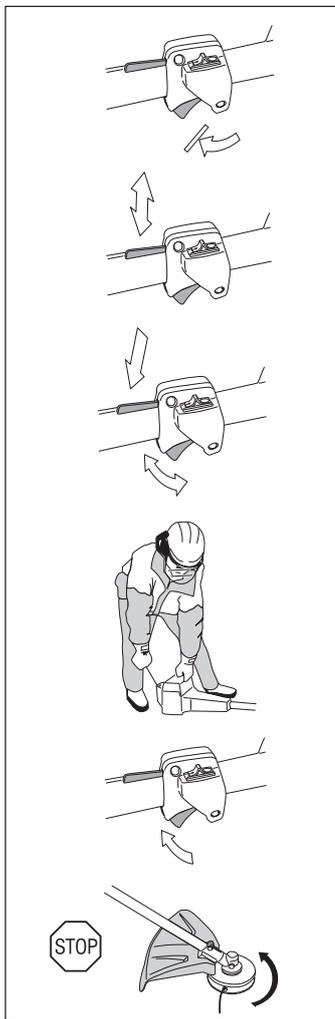
## Contrôle, entretien et maintenance des dispositifs de sécurité de la machine

### INFORMATIONS IMPORTANTES

- Toute opération d'entretien ou de réparation de la machine demande une formation spéciale.
- Cela est particulièrement vrai pour les dispositifs de sécurité de la machine. Si la machine ne peut satisfaire aux contrôles listés ci-après, contacter l'atelier de service.
- L'achat de l'un de nos produits garantit l'obtention d'une réparation et d'un entretien compétents. Si le lieu d'achat de la machine ne dispose pas du service d'entretien agréé, s'informer de l'adresse de l'atelier de service agréé le plus proche.

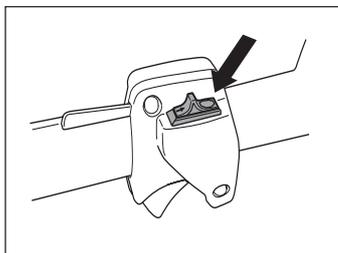
### 1. Verrou d'accélérateur

- S'assurer que l'accélérateur est bloqué au régime de ralenti lorsque le verrou d'accélérateur est en position de départ.
- Enfoncer le verrou d'accélérateur et s'assurer qu'il retrouve sa position de départ dès qu'il est relâché.
- S'assurer de la mobilité de l'accélérateur et du verrou d'accélérateur, ainsi que du bon fonctionnement de leurs systèmes de retour par ressorts.
- Voir à la rubrique "Démarrage". Démarrer la machine et donner les pleins gaz. Relâcher l'accélérateur et s'assurer que l'équipement de coupe s'arrête et qu'il reste immobile. Si l'équipement de coupe tourne lorsque l'accélérateur est au régime de ralenti, contrôler le réglage du ralenti du carburateur. Voir le chapitre "Entretien".



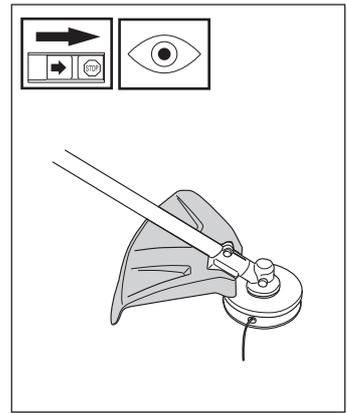
### 2. Contacteur d'arrêt

- Démarrer le moteur et s'assurer que le moteur s'arrête en ramenant le contacteur d'arrêt à la position stop.



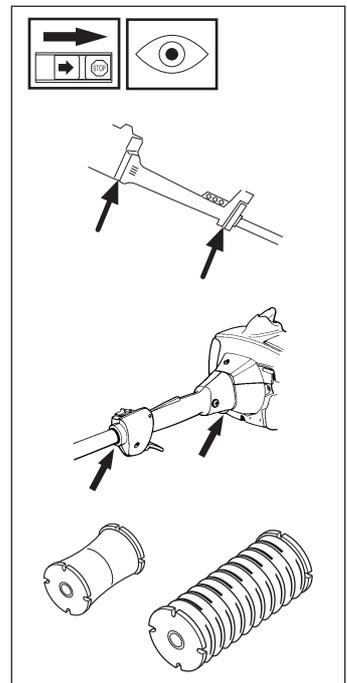
### 3. Protection pour outil de coupe

- S'assurer que la protection anti-projections n'est pas endommagée et qu'elle ne présente pas de fissurations.
- Remplacer la protection anti-projections si elle a subi des coups ou si elle présente des fissurations.
- Toujours utiliser la protection recommandée dans les "Caractéristiques techniques", concernant les divers accessoires de coupe.



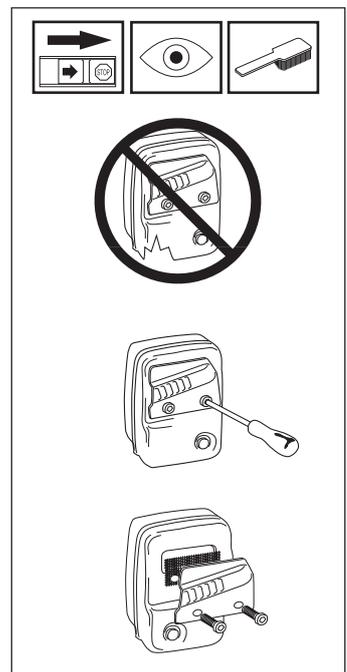
### 4. Dispositif anti-vibrations

- Contrôler régulièrement les éléments anti-vibrations afin de détecter d'éventuelles fissures ou déformations.
- Contrôler que les éléments anti-vibrations sont entiers et solidement fixés.



### 5. Silencieux

1. Ne jamais utiliser une machine au silencieux défectueux.
2. Contrôler régulièrement la fixation du silencieux.
3. Si le silencieux de la machine est muni d'un dispositif antifiammes, nettoyer celui-ci régulièrement. Un dispositif antifiammes bouché entraîne une surchauffe du moteur pouvant provoquer des dommages graves. Ne jamais utiliser un silencieux avec un dispositif antifiammes défectueux.



# CONSIGNES DE SECURITE

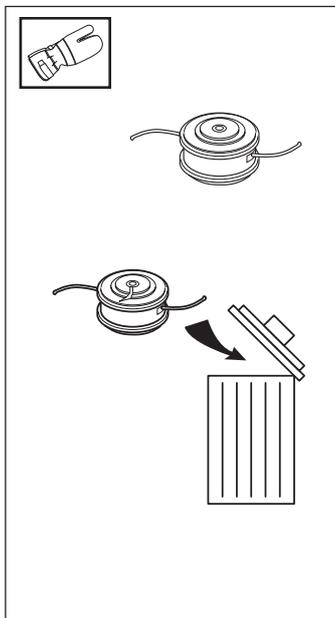
## 6. Equipement de coupe

Ce chapitre explique comment, grâce à un entretien correct et à l'utilisation d'un équipement de coupe adéquat:

- Obtenir une capacité maximale.
- Améliorer la durée de vie de l'équipement de coupe.

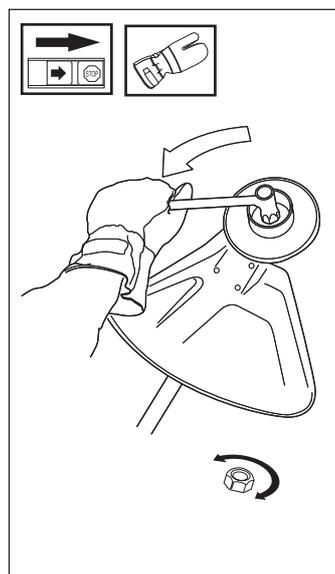
Deux règles essentielles sont :

- 1) N'utiliser l'outil de coupe qu'avec la protection recommandée! Voir à la rubrique: *"Caractéristiques techniques"*.
- 2) Contrôler l'équipement de coupe afin de détecter d'éventuels dommages ou fissurations. Toujours remplacer un équipement de coupe endommagé.



## 7. Contre-écrou

- Se protéger la main lors du montage, se servir du protège-lame comme protection lors du serrage avec la clé à canon. Serrage de l'écrou, sens contraire au sens de rotation. Desserrage de l'écrou, dans le sens de rotation. (NOTER! L'écrou est fileté à gauche).
- Serrer l'écrou à l'aide de la clé à canon, 35-50 Nm (3,5-5 kpm).



### NOTER!

L'usure du verrouillage nylon du contre-écrou ne doit pas être telle qu'il peut se visser à l'aide des doigts. Le verrouillage doit résister à 1,5 Nm au moins. Remplacer le contre-écrou après l'avoir resserré une dizaine de fois.



### AVERTISSEMENT!

Ne jamais utiliser une machine avec des dispositifs de sécurité défectueux. Il faut contrôler et entretenir les dispositifs de sécurité en fonction des indications de ce chapitre. Si la machine ne satisfait pas à l'un des contrôles, contacter un atelier de service.

## Equipement de coupe

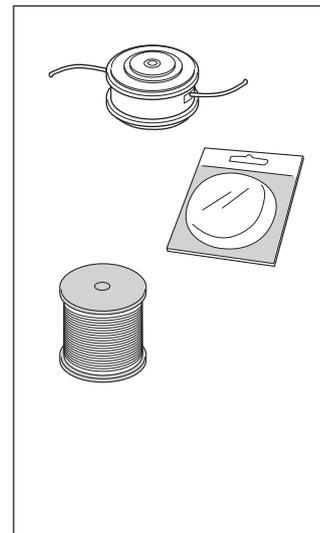
### INFORMATIONS IMPORTANTES

Ce chapitre explique comment, grâce à un entretien correct et à l'utilisation d'un équipement de coupe adéquat, obtenir une capacité maximale et une amélioration de la durée de vie de l'équipement de coupe.

- N'utiliser l'outil de coupe qu'avec la protection recommandée! Voir à la rubrique: *"Caractéristiques techniques"*.

### Tête de coupe

- N'utiliser que les têtes de coupe et les fils recommandés. Ils ont été testés par le fabricant pour s'adapter à une certaine dimension de moteur. Cela est particulièrement important lors de l'utilisation de têtes de coupe entièrement automatiques. N'utiliser que l'équipement de coupe recommandé, voir le chapitre *"Caractéristiques techniques"*.



- En général, les petites machines demandent des petites têtes de coupe, et vice-versa. Cela vient du fait que lors du désherbage au moyen de fils, le moteur doit éjecter le fil radialement depuis la tête de coupe, puis faire face à la résistance de l'herbe à couper.
- La longueur du fil est également importante. Un fil long demande un moteur plus puissant qu'un fil court, même en cas de diamètre de fil identique.
- S'assurer que le couteau monté sur le carter de protection est intact. Il sert à découper le fil à la bonne longueur.
- Pour améliorer la durée de vie du fil, laisser le fil tremper dans de l'eau pendant quelques nuits. Le fil devient alors plus résistant et tient plus longtemps.

### INFORMATIONS IMPORTANTES

Veiller à ce que la corde du coupe-herbe soit toujours enroulée de façon compacte et régulière autour du tambour. Autrement la machine produit des vibrations dangereuses pour la santé.



### AVERTISSEMENT!

Toujours arrêter le moteur avant d'entamer des travaux sur l'équipement de coupe. Celui-ci continue à tourner après avoir relâché l'accélérateur. S'assurer que l'équipement de coupe est entièrement immobilisé et retirer le câble de la bougie d'allumage avant d'effectuer des travaux sur l'équipement de coupe.

# CONSIGNES DE SECURITE

## Consignes de sécurité générales

### INFORMATIONS IMPORTANTES

- La machine n'est construite que pour le désherbage.
- Les seuls accessoires pouvant utiliser l'unité moteur comme source d'entraînement sont les équipements de coupe que nous recommandons au chapitre "Caractéristiques techniques".
- Ne jamais utiliser la machine dans un état de fatigue, en ayant consommé des boissons alcoolisées ou en prenant des médicaments pouvant altérer la vue, le sens de jugement ou le contrôle physique.
- Porter un équipement de protection personnelle. Voir le chapitre "Équipement de protection personnelle".
- Ne jamais utiliser une machine modifiée de manière à ne plus être conforme à sa conception d'origine.
- Ne jamais utiliser une machine défectueuse. Suivre les instructions de contrôle, d'entretien et de service de ce manuel. Certaines mesures d'entretien et de service doivent être effectuées par des spécialistes qualifiés. Voir le chapitre "Entretien".
- Tous les carters et toutes les protections doivent être montés avant le démarrage de la machine. Vérifier que le capuchon de la bougie et le câble d'allumage ne sont pas endommagés. Risque de chocs électriques.
- L'utilisateur de la machine doit s'assurer qu'aucune personne ou animal ne s'approche à moins de 15 mètres pendant le travail. Lorsque plusieurs utilisateurs travaillent dans une même zone, il convient d'observer une distance de sécurité égale au moins au double de la longueur de l'arbre. Cette distance ne peut en aucun cas être inférieure à 15 mètres.



### AVERTISSEMENT!

Un équipement de coupe inadéquat peut augmenter les risques d'accidents.

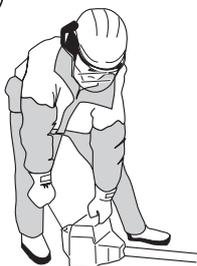
## Démarrage



### AVERTISSEMENT!

L'équipement de coupe commence immédiatement à tourner quand le moteur est démarré avec le starter ou la position d'accélération de démarrage.

- Un carter d'embrayage complet et la tige doivent être montés avant de démarrer la machine, sinon l'embrayage risque de lâcher et de provoquer des blessures physiques.
- Ne jamais démarrer la machine à l'intérieur. Ne pas oublier les dangers liés à l'inhalation des gaz d'échappement du moteur.
- Inspecter les environs et s'assurer que ni personnes, ni animaux ne peuvent entrer en contact avec l'équipement de coupe.
- Placer la machine sur le sol et vérifier que l'équipement de coupe ne peut heurter ni cailloux ni débris de branches. Plaquer la machine contre le sol à l'aide de la main gauche (NOTER! Pas à l'aide du pied!). Saisir ensuite la poignée de démarrage de la main droite et tirer sur le lanceur.

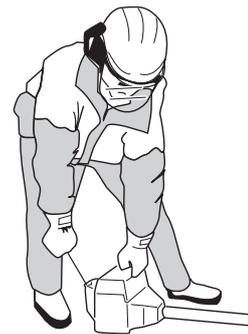
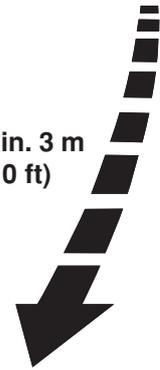


## Sécurité carburant

- Utiliser un bidon d'essence comportant un dispositif d'arrêt de remplissage automatique.
- Ne jamais remplir le réservoir d'essence de la machine lorsque le moteur tourne. Arrêter le moteur et le laisser refroidir pendant quelques minutes avant de remplir le réservoir.
- Lors du ravitaillement et du mélange de carburant (essence et huile 2-temps), s'assurer d'une bonne ventilation.
- Eloigner la machine du lieu de ravitaillement d'au moins 3 mètres avant de démarrer.
- Ne jamais démarrer la machine:
  - a) Si du carburant a été renversé sur la machine. Nettoyer la machine de toute trace de carburant.
  - b) Si l'on a renversé du carburant sur soi ou sur ses vêtements. Changer de vêtements.



Min. 3 m  
(10 ft)



- c) Si la machine présente une fuite de carburant. Vérifier régulièrement le bouchon de réservoir et les tuyaux à carburant afin de détecter d'éventuelles fuites.

## Transport et rangement

- Conserver et transporter la machine et le carburant de façon à éviter que toute fuite ou émanation éventuelle entre en contact avec une flamme vive ou une étincelle: machine électrique, moteur électrique, contact/interrupteur électrique, chaudière ou équivalent.
- Lors de la conservation ou du transport de carburant, toujours utiliser un récipient homologué et conçu à cet effet.
- Lors des remisages de longue durée, vidanger le réservoir de carburant. S'informer auprès d'une station service comment se débarrasser du carburant résiduel.



### AVERTISSEMENT!

Faire preuve de prudence en manipulant du carburant. Penser aux risques d'incendie, d'explosion et d'inhalation.

## Instructions de travail générales

### INFORMATIONS IMPORTANTES

- Ce chapitre traite des consignes de sécurité de base lors du travail avec un coupe-herbe.
- Dans l'éventualité d'une situation rendant la suite du travail incertaine, consulter un expert. S'adresser au revendeur ou à l'atelier de service.
- L'utilisateur doit éviter les utilisations pour lesquelles il n'est pas qualifié.  
Règles de sécurité de base

### 1. Inspecter les environs:

- Afin de s'assurer que ni personnes, ni animaux ou d'autres facteurs ne peuvent entraver le contrôle de la machine.
- Afin d'éviter que des personnes ou des animaux n'entrent en contact avec l'équipement de coupe ou avec d'éventuels objets éjectés par l'équipement de coupe.
- **NOTER!** Ne jamais utiliser une machine en l'absence de possibilités d'appeler au secours en cas d'accident.

2. Eviter d'utiliser la machine en cas d'intempéries. Par exemple, en cas de brouillard épais, fortes pluies, vents forts, grands froids, etc. Ce genre d'intempéries peuvent résulter en des conditions de travail dangereuses, tel le verglas par exemple.

3. Veiller à pouvoir marcher et se maintenir debout de manière sûre. Lors des déplacements inattendus, veiller à découvrir d'éventuels obstacles (racines, cailloux, branches, fossés, etc). Faire preuve de beaucoup de prudence lors du travail sur des terrains pentus.



4. Lors des déplacements, arrêter le moteur. Lors des déplacements longs et des transports, utiliser le dispositif de protection prévu à cet effet.

5. Ne jamais placer la machine sur le sol avec le moteur en marche sans pouvoir la surveiller.

## Techniques de travail de base

- Ramener le moteur au régime de ralenti après chaque phase de travail. Le fait de laisser le moteur tourner aux pleins gaz sans le charger (c'est-à-dire sans la résistance subie par le moteur, par l'intermédiaire de l'équipement de coupe, lors du désherbage) peut entraîner des dommages moteur importants.



### AVERTISSEMENT!

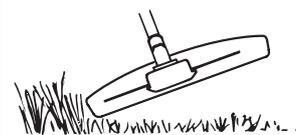
Il arrive que des cailloux, de l'herbe ou des débris de branche se coincent entre l'équipement de coupe et le protège-lame. Toujours arrêter le moteur avant de procéder au nettoyage.

### Débroussaillage avec tête de coupe et couteaux en plastique



#### Désherbage

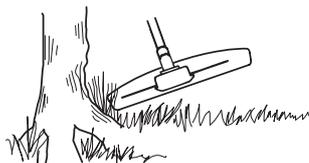
- Maintenir la tête de coupe juste au-dessus du sol, l'incliner. Le travail est effectué par l'extrémité du fil. Laisser le fil travailler à son propre rythme. Ne jamais forcer le fil dans le matériau à couper.
- Le fil facilite l'enlèvement d'herbe et de mauvaises herbes auprès des murs, clôtures, arbres et massifs fleuris, mais il peut aussi endommager l'écorce des arbres et des broussailles ainsi que les poteaux des clôtures.
- Réduire les risques d'endommager la végétation en limitant la longueur du fil à 10-12 cm et en réduisant le régime moteur.



# CONSIGNES DE SECURITE

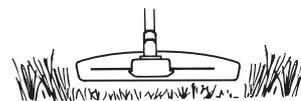
## Nettoyage par grattage

- La technique du grattage permet d'enlever toute végétation indésirable. Maintenir la tête de coupe juste au-dessus du sol, puis l'incliner. Laisser le fil battre le sol autour des arbres, poteaux, statues et similaires. **NOTER!** Cette technique accélère l'usure du fil.
- Le fil s'use plus vite et doit être alimenté plus souvent lors du travail au contact de cailloux, briques, béton, clôtures métalliques, etc. que lors du travail au contact d'arbres et de clôtures en bois.
- Lors du désherbage et du grattage, ne pas faire tourner le moteur entièrement aux pleins gaz, ceci afin d'améliorer la durée de vie du fil et de réduire l'usure de la tête de coupe.



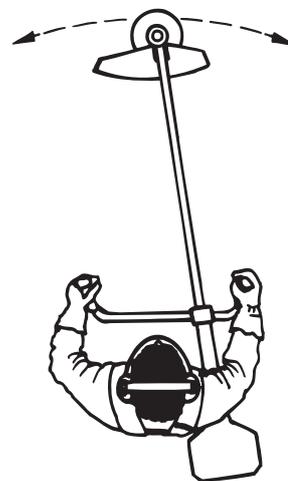
## Coupe

- Le coupe-herbe est idéal pour atteindre l'herbe aux endroits difficilement accessibles avec une tondeuse à gazon ordinaire. Maintenir le fil parallèlement au sol lors du désherbage. Eviter de presser la tête de coupe contre le sol, puisque cela risque d'endommager la pelouse et le matériel.
- Eviter de maintenir la tête de coupe constamment au contact du sol lors du travail normal. Un tel contact peut endommager la tête de coupe et accélérer son usure.



## Balayage

- L'effet soufflant du fil rotatif peut être utilisé pour un nettoyage rapide et simple. Maintenir le fil parallèle et au-dessus des surfaces à balayer, puis balayer l'outil en avant et en arrière.
- Lors du désherbage et du balayage, utiliser les pleins gaz, cela permet d'obtenir un excellent résultat.



### AVERTISSEMENT!

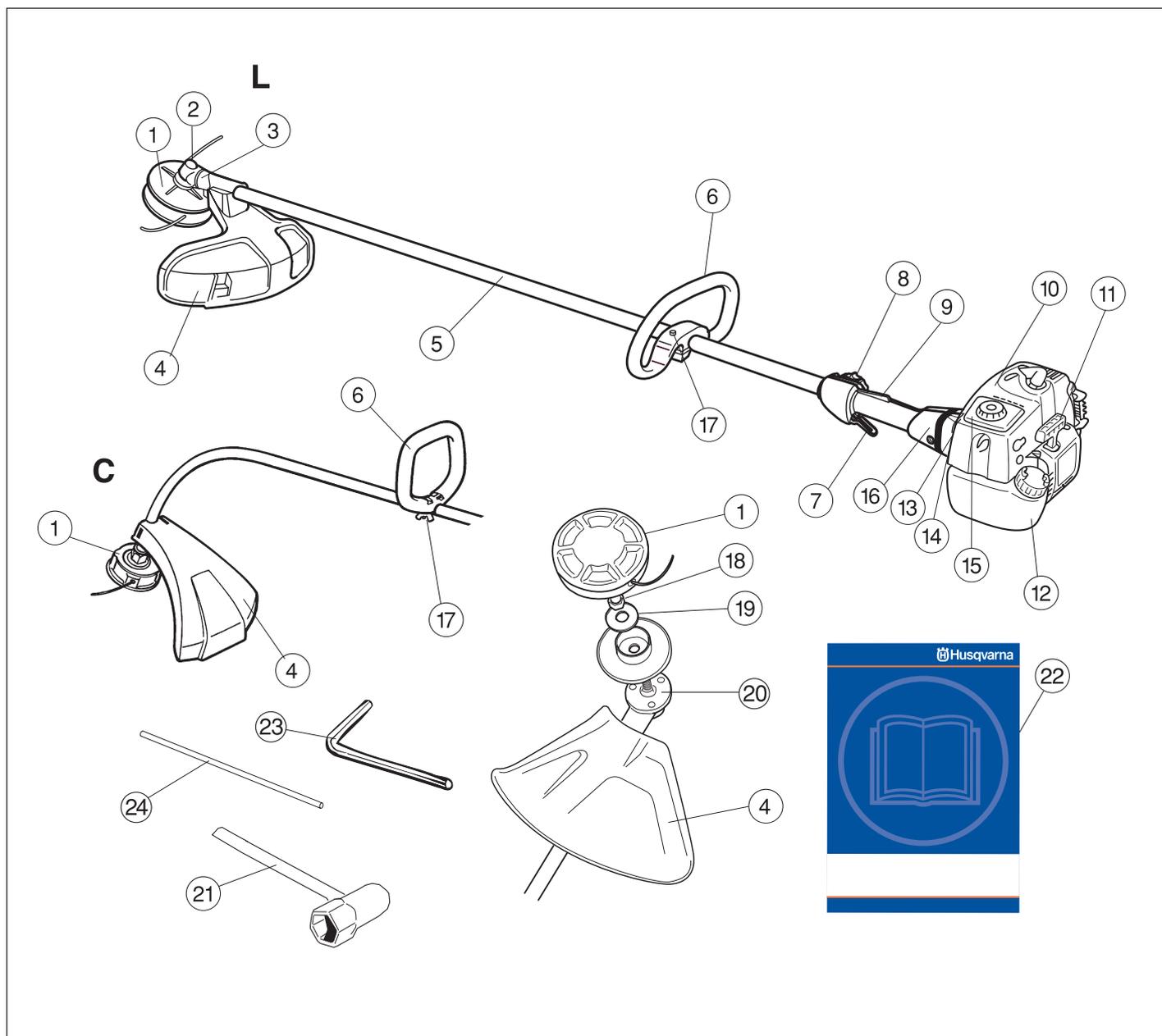
Après l'utilisation, l'engrenage angulaire peut demeurer chaud pendant un certain temps. Risque de brûlures légères en cas de contact.



### AVERTISSEMENT!

Attention aux objets projetés. Toujours travailler avec des lunettes de protection. Ne jamais se pencher sur le protège-lame. Des cailloux, débris, etc. peuvent être projetés dans les yeux et causer des blessures très graves, voire la cécité. Maintenir à distance toutes les personnes non concernées par le travail. Les enfants, les animaux, les spectateurs et les collègues de travail devront se trouver hors de la zone de sécurité soit à au moins 15 mètres. Arrêter immédiatement la machine si une personne s'approche.

# QUELS SONT LES COMPOSANTS?

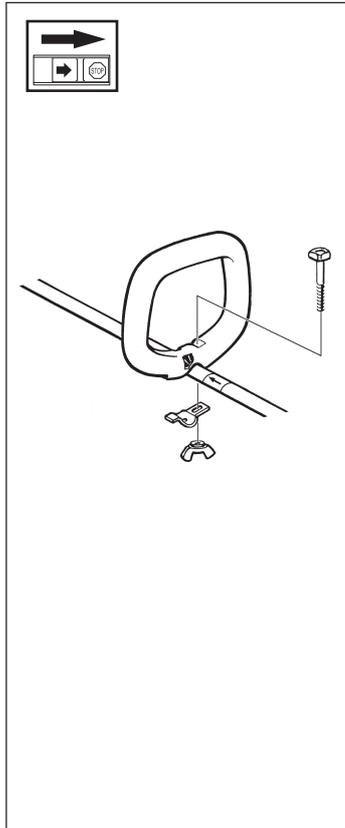


## Quels sont les composants du coupe-herbe?

- |                                 |                              |
|---------------------------------|------------------------------|
| 1. Tête de coupe                | 13. Démarreur                |
| 2. Ravitaillement en lubrifiant | 14. Pompe à carburant        |
| 3. Engrenage angulaire          | 15. Carter de filtre à air   |
| 4. Protection anti-projections  | 16. Carter d'embrayage       |
| 5. Tige                         | 17. Réglage de poignée       |
| 6. Poignée en boucle            | 18. Contre-écrou             |
| 7. Accélérateur                 | 19. Bride de support         |
| 8. Contacteur d'arrêt           | 20. Toc d'entraînement       |
| 9. Verrou d'accélérateur        | 21. Clé pour l'écrou de lame |
| 10. Capot de cylindre           | 22. Manuel d'utilisation     |
| 11. Poignée de démarrage        | 23. Clé à six pans           |
| 12. Réservoir à carburant       | 24. Goupille d'arrêt         |

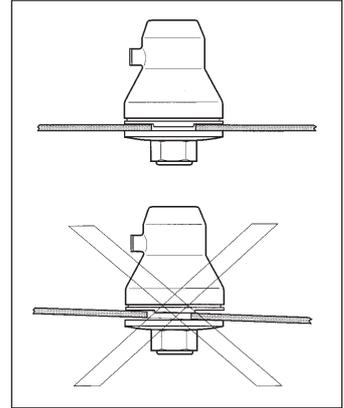
## Montage de poignée en boucle (322C)

- Placer la poignée contre le tube de transmission. Noter que la poignée doit être montée en-dessous de la flèche située sur le tube de transmission.
- Monter la vis, la plaque de fixation et l'écrou à oreilles comme indiqué sur la figure.
- Serrer l'écrou à oreilles.



## Montage de la tête de coupe

Lors du montage de l'équipement de coupe, il est de la plus grande importance que la commande du bras d'entraînement/de la bride de renfort soit positionnée correctement dans l'ouverture centrale de l'équipement de coupe. Un équipement de coupe mal monté peut causer des blessures personnelles très graves, voire mortelles.

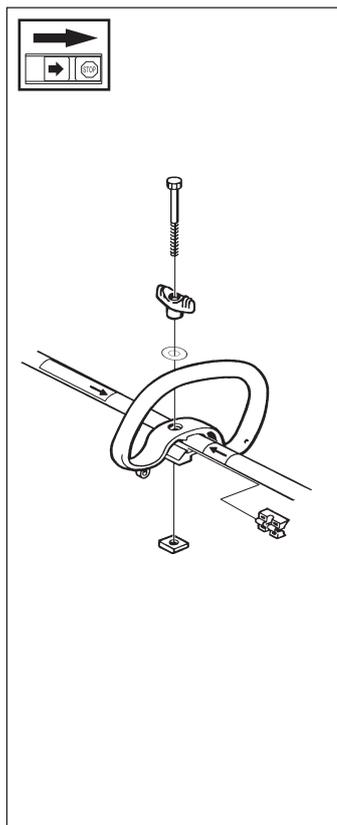


### AVERTISSEMENT!

Un équipement de coupe ne peut en aucun cas être utilisé si un protège-lame homologué n'a pas été préalablement monté. Voir le chapitre "Caractéristiques techniques". Le montage d'une protection erronée ou défectueuse peut provoquer des blessures graves.

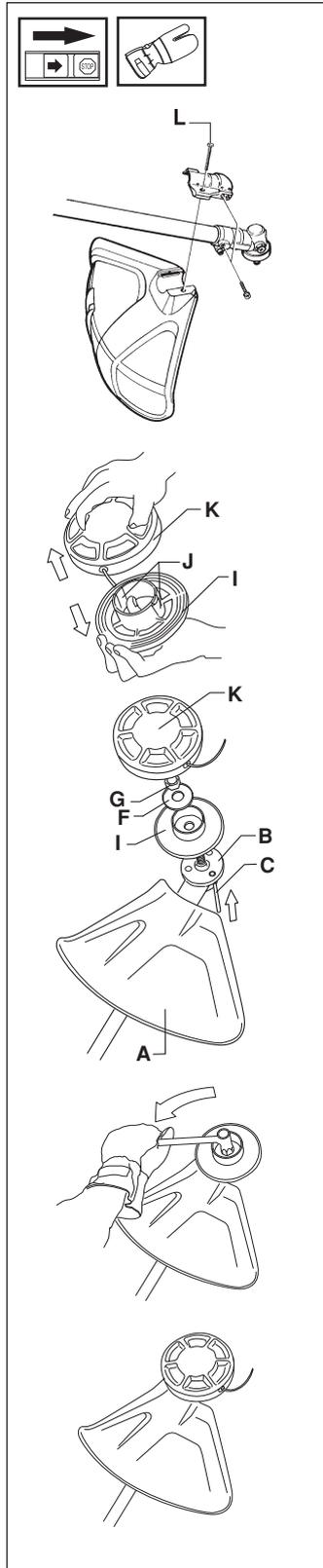
## Montage de poignée en boucle (322L)

- Placer la poignée en boucle sur le tube de transmission. Noter que la poignée doit être montée entre les flèches indicatrices situées sur le tube de transmission.
- Introduire l'entretoise dans la rainure de la poignée en boucle.
- 323L/323LD: Monter l'écrou, la rondelle et la vis.  
325L<sub>x</sub>/325L<sub>xT</sub>/323LD<sub>x</sub>: Monter l'écrou, la poignée et la vis. Ne pas serrer trop fort.
- Effectuer un réglage de précision afin de tenir le coupe-herbe dans une position de travail confortable. Serrer la vis/la manette.



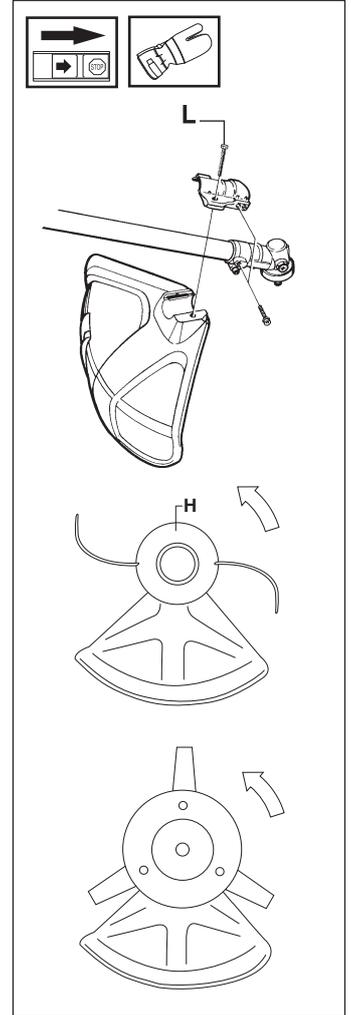
## Montage de la protection contre les projections et de la tête de coupe Superauto II (322L)

- Monter la protection (A) destinée au travail avec la tête de coupe. La protection est introduite dans la fixation du tube de transmission et maintenue en place par une vis (L).
- Monter un toc d'entraînement (B) sur l'arbre sortant.
- Faire tourner l'axe de la lame jusqu'à ce que l'un des trous du toc d'entraînement coïncide avec le trou correspondant du carter.
- Insérer la goupille d'arrêt (C) dans le trou afin de bloquer l'arbre.
- Pour pouvoir monter la tête de coupe, il faut d'abord la démonter. Voir croquis. Procéder comme suit:
  - Introduire un doigt dans le trou central du couvercle (I) tout en tenant le couvercle des autres doigts. Avec le pouce et l'index de l'autre main, appuyer sur les deux crochets de blocage (J) qui ressortent d'écranchures sur le fond (K). Séparer les deux parties de la tête de coupe à l'aide des doigts dans le couvercle.
- Placer le couvercle (I) et la bride de support (F) sur l'arbre sortant.
- Poser l'écrou (G) et le serrer au couple de 35-50 Nm (3,5-5 kpm). Utiliser la clé à douille de la trousse à outils. Tenir le manche de la clé aussi près que possible de la protection coupe-bordure. Serrer l'écrou en tournant la clé dans le sens de rotation (filetage à gauche).
- Monter le fond (K) de la tête de coupe sur le couvercle (I) en assemblant le fond et le couvercle, les échancrures du fond étant juste en face des crochets de blocage du couvercle.
- Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse.



## Montage des autres protections et équipements de coupe (322L)

- Monter la protection (A) destinée au travail avec la tête de coupe. La protection est introduite dans la fixation du tube de transmission et maintenue en place par une vis (L).
- Monter un toc d'entraînement (B) sur l'arbre sortant.
- Faire tourner l'axe de la lame jusqu'à ce que l'un des trous du toc d'entraînement coïncide avec le trou correspondant du carter.
- Insérer la goupille d'arrêt (C) dans le trou afin de bloquer l'arbre.
- Visser la tête de coupe (H) dans le sens contraire du sens de rotation.
- Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse.



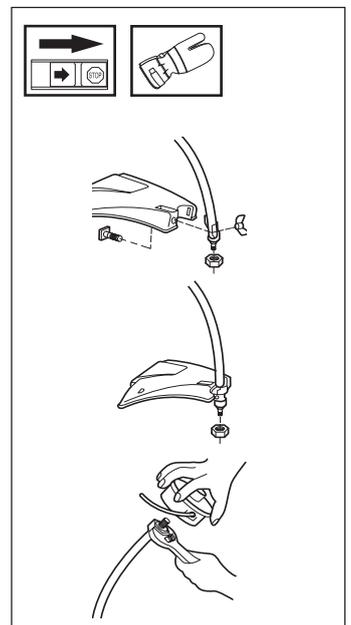
## Montage de la protection contre les projections et de la tête de coupe (322C)

### Protection

- Installer la protection comme indiqué sur la figure. Serrer fortement.

### Tête de coupe

- Monter le pare-poussière sur l'arbre. L'écrou doit être complètement entouré par le pare-poussière.
- Maintenir le pare-poussière avec la clé à griffes pour l'empêcher de tourner.
- Visser la tête de coupe sur l'arbre.



## Mélange de carburant

### REMARQUE!

La machine est dotée d'un moteur à deux temps et doit toujours être alimentée en mélange essence/huile pour moteur à deux temps. Afin d'assurer un rapport de mélange correct, il est important de mesurer avec précision la quantité d'huile à mélanger. Pour le mélange de petites quantités de carburant, même les moindres erreurs de la quantité d'huile affectent sérieusement le rapport de mélange.



### AVERTISSEMENT!

**Veiller à une bonne aération pendant toute la durée de manipulation de carburant.**

## Essence

### REMARQUE!

Toujours utiliser une essence sans plomb à mélange d'huile de qualité (taux d'octane minimal de 87). L'utilisation d'une essence contenant du plomb détruit le convertisseur catalytique et n'est plus d'aucune utilité.

- Ce moteur est homologué pour fonctionner avec de l'essence sans plomb.

- Le taux d'octane minimum recommandé est de 87. Si l'on fait fonctionner le moteur à un taux d'octane inférieur à 87, un «cognement» peut se produire, entraînant une augmentation de la température du moteur et ainsi le risque d'une avarie grave du moteur.

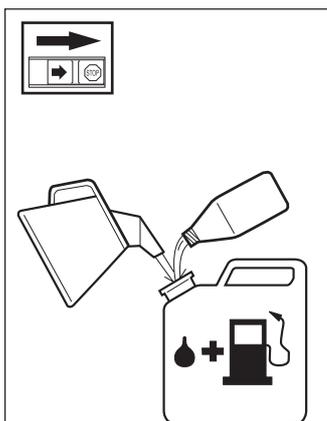
- Pour les opérations utilisant un régime haut continu, on recommande d'utiliser un taux d'octane supérieur.

## Huile à deux temps

- Pour les meilleurs résultats, utiliser l'huile à deux temps HUSQVARNA, une huile spécialement adaptée aux débroussailluses et aux tronçonneuses. Rapport de mélange : 1:50 (2 %).

- Ne jamais utiliser d'huile à deux temps pour moteurs hors-bord refroidis à l'eau, et appelée huile pour hors-bord.

- Ne jamais utiliser d'huile pour moteurs à quatre temps.



## Mélange

- Toujours effectuer le mélange d'essence et d'huile dans un récipient propre et approuvé pour l'essence.
- Toujours commencer par verser la moitié de l'essence à mélanger. Verser ensuite la totalité de l'huile. Mélanger en secouant le récipient. Enfin, verser le reste de l'essence.
- Mélanger (secouer) soigneusement le mélange de carburant avant de faire le plein.
- Ne jamais préparer plus d'un mois de consommation de carburant d'avance.
- Si la machine doit être rangée pendant une période prolongée, il faut vidanger et nettoyer le réservoir.
- Ce moteur est homologué pour fonctionner avec de l'essence sans plomb.



### AVERTISSEMENT!

**Le silencieux à convertisseur catalytique est très chaud pendant et après le service. Ceci s'applique également lors des marches au ralenti. Soyez attentif au risque d'incendie, surtout lorsque vous manipulez la tronçonneuse à proximité de substances ou de vapeurs inflammables.**

## Ravitaillement

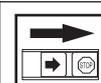


### AVERTISSEMENT!

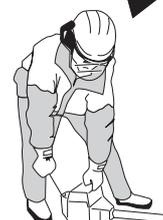
**Les mesures de prudence suivantes réduisent le risque d'incendie : Ne pas fumer et ne pas mettre de source de chaleur à proximité du carburant. Ne jamais faire le plein de carburant avec le moteur en marche. Toujours couper le moteur et le laisser refroidir pendant quelques minutes avant de faire le plein. Ouvrir prudemment le bouchon du réservoir pendant le remplissage pour laisser s'échapper toute surpression éventuelle. Bien resserrer le bouchon de réservoir après le remplissage. Avant de mettre la machine en marche, toujours l'éloigner de l'endroit où le remplissage a été effectué.**

- Nettoyer le pourtour du bouchon de réservoir. Les impuretés dans le réservoir peuvent causer des problèmes de fonctionnement.
- S'assurer que le carburant est bien mélangé en agitant le récipient avant de remplir le réservoir.

Essence	Huile 2%(1:50)
Lit.	Lit.
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40
US gallon	US fl. oz.
1	2 1/2
2 1/2	6 1/2
5	12 7/8



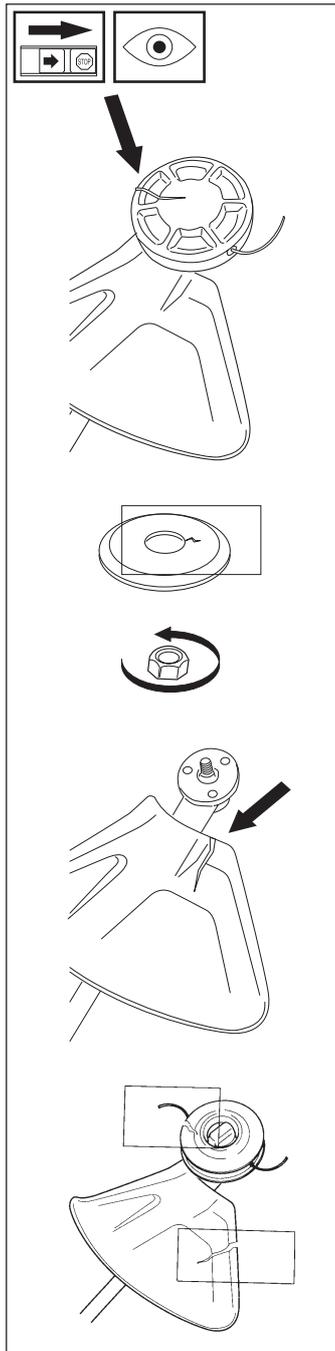
**Min. 3 m  
(10 ft)**



## Contrôles avant le démarrage

Pour plus de sécurité, suivre les recommandations suivantes!

- S'assurer que la bride de support ne présente pas de fissures par suite d'usure ou de serrage trop fort. En cas de fissures, mettre la bride de support au rebut!
- S'assurer que le contre-écrou n'a pas perdu sa capacité de blocage. Le contre-écrou doit résister à au moins 1,5 Nm. Le couple de serrage du contre-écrou est de 35-50 Nm.
- Contrôler la protection contre les projections et la tête de coupe afin de détecter d'éventuels dommages ou fissures. Remplacer la protection contre les projections ou la tête de coupe si elles ont subi des dommages ou si elles présentent des fissures.
- Ne jamais utiliser la machine sans protège-lame ou sans protection contre les projections ou si les dispositifs de protection sont défectueux.



## Moteur froid

### ALLUMAGE:

Ramener le contacteur d'arrêt en position de démarrage.

STARTER: Ramener le starter en mode starter.

### POMPE A CARBURANT:

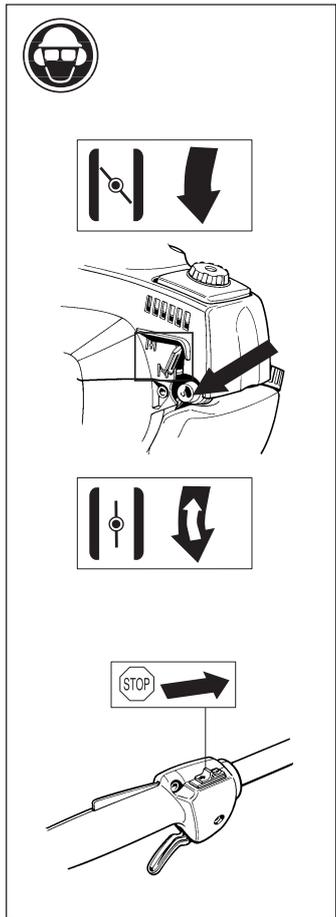
Appuyer sur la poche en caoutchouc de la pompe à carburant plusieurs fois jusqu'à ce que le carburant commence à remplir la poche. Il n'est pas nécessaire de remplir la poche entièrement.

### Moteur chaud

Procéder de la même manière qu'en cas de moteur froid, mais sans ramener le starter en mode starter. La position d'accélération de démarrage est obtenue en ramenant le starter en mode starter, puis en le ramenant dans sa position de départ.

### Arrêt

Le moteur est arrêté en coupant l'allumage.



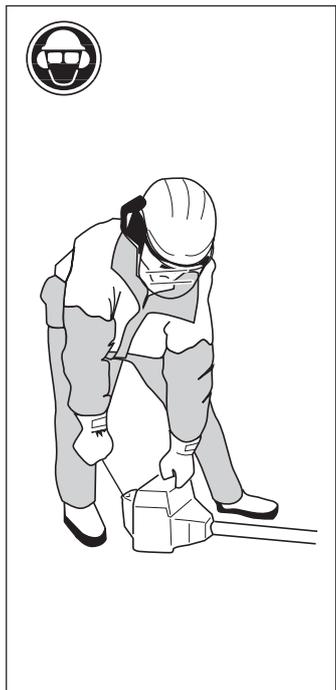
### AVERTISSEMENT!

L'équipement de coupe commence immédiatement à tourner quand le moteur est démarré avec le starter ou la position d'accélération de démarrage.

## Démarrage

Plaquer la machine contre le sol à l'aide de la main gauche (NOTER! Pas à l'aide du pied). Saisir ensuite la poignée de démarrage de la main droite et tirer lentement sur le lanceur jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir (les cliquets d'entraînement grippent). Tirer ensuite énergiquement et rapidement sur le lanceur. Remettre le starter en position initiale dès que le moteur s'allume et continuer les essais de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre. Au démarrage du moteur, donner rapidement les pleins gaz pour désactiver automatiquement l'accélération de démarrage.

NOTER! Ne jamais sortir entièrement la corde du lanceur et ne jamais lâcher la corde quand elle est complètement sortie afin de ne pas endommager la machine.



## Marche et arrêt



### AVERTISSEMENT!

Le carter d'embrayage complet et le tube de transmission doivent toujours être montés avant la mise en marche de la machine. Autrement, l'embrayage risque de se détacher et de provoquer des blessures personnelles graves.

Avant de la mettre en marche, toujours éloigner la machine de l'endroit où le remplissage a été effectué. Placer la machine sur une surface plane. S'assurer que l'outil de coupe ne risque pas de rencontrer un obstacle. Veiller à ce qu'aucune personne non autorisée ne se trouve dans la zone de travail pour éviter le risque de blessures personnelles graves. Distance de sécurité: 15 mètres.

## Carburateur

Les caractéristiques techniques de cette machine Husqvarna assurent des émissions de gaz nocifs réduites au minimum. Après 8-10 pleins, le moteur est "rodé". Pour s'assurer qu'il fonctionne correctement en libérant peu de gaz d'échappement après la période de rodage, il convient de demander au revendeur/atelier de service disposant d'un compte-tours d'effectuer un réglage fin du carburateur.

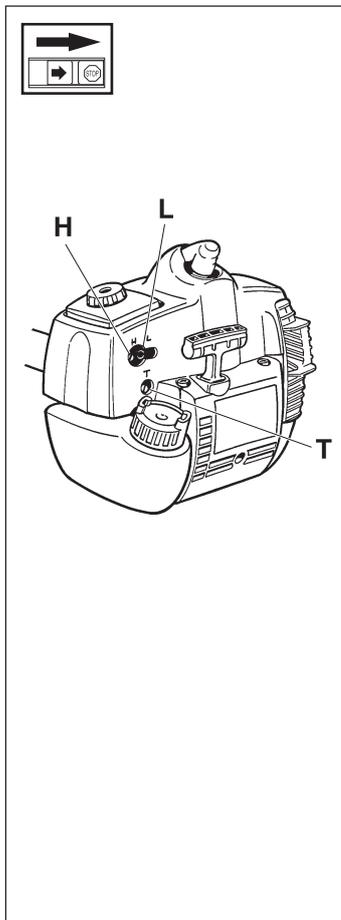


### AVERTISSEMENT!

**Il est indispensable de monter le carter d'embrayage complet et la tige avant de démarrer la machine, sinon l'embrayage risque de lâcher et d'entraîner des dommages corporels.**

## Fonctionnement

- Par l'intermédiaire de l'accélérateur, le carburateur commande le régime du moteur. Dans le carburateur, l'air se mélange au carburant. Ce mélange est réglable. Pour atteindre la puissance maximale de la machine, ce mélange doit être correctement réglé.
- Le réglage du carburateur implique que celui-ci est adapté aux conditions locales, notamment le climat et l'altitude, mais aussi à l'essence et au type d'huile 2-temps.
- Le carburateur est muni de trois éléments de réglage:  
L = Pointeau bas-régime  
H = Pointeau haut-régime  
T = Pointeau de ralenti
- Les pointeaux L et H permettent de régler la quantité de carburant en fonction du flux d'air autorisé par l'ouverture de l'accélérateur. En les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, le mélange air/carburant s'appauvrit (moins de carburant). En les tournant dans le sens contraire des aiguilles, le mélange s'enrichit (davantage de carburant). Un mélange pauvre permet un régime moteur plus haut tandis qu'un mélange riche donne un régime plus bas.
- Le pointeau de ralenti T permet de régler la position de l'accélérateur au régime de ralenti. En tournant le pointeau T dans le sens des aiguilles d'une montre, le régime de ralenti augmente. En le tournant dans le sens contraire des aiguilles, le régime de ralenti diminue.



## Réglage de base

- Le carburateur est réglé en usine lors des essais de fonctionnement. Le mélange de base est plus gras que le mélange optimal et doit être maintenu pendant les premières heures de service de la machine. Ensuite, il faut effectuer un réglage fin du carburateur. Le réglage fin doit être effectué par un personnel compétent.

### IMPORTANT!

Si la lame tourne au ralenti, tourner le pointeau de ralenti T dans le sens contraire des aiguilles jusqu'à l'arrêt de la lame.

**Régime de ralenti recommandé: 2700 tpm.**

**Régime max. recommandé: Voir "Caractéristiques techniques".**



### AVERTISSEMENT!

**S'il est impossible de régler le régime de ralenti pour immobiliser la lame, contacter le service clientèle. Ne pas utiliser la machine tant qu'elle n'est pas correctement réglée ou réparée.**

## Réglage fin

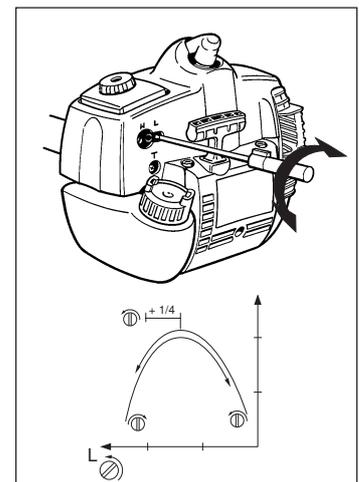
- Lorsque la machine est "rodée", un réglage fin du carburateur est nécessaire. **Le réglage fin doit être réalisé par une personne qualifiée.** Régler d'abord le pointeau bas-régime L, puis le pointeau de ralenti T et enfin le pointeau

## Conditions

- Pour tous les réglages, le filtre à air doit être propre et son couvercle posé. Si le carburateur est réglé avec un filtre à air sale, un mélange de carburant trop pauvre sera obtenu au prochain nettoyage du filtre. Il en résulterait la détérioration du moteur.
- Visser prudemment les pointeaux L et H jusqu'à mi-chemin du serrage à fond.
- Ne pas essayer de dépasser la position d'arrêt pour régler les pointeaux, une telle tentative pouvant endommager la machine.**
- Mettre la machine en marche en suivant les instructions de démarrage. La chauffer pendant 10 minutes.  
**IMPORTANT!** Si l'équipement de coupe tourne, tourner le pointeau de ralenti T dans le sens inverse des aiguilles jusqu'à l'arrêt de l'équipement de coupe.

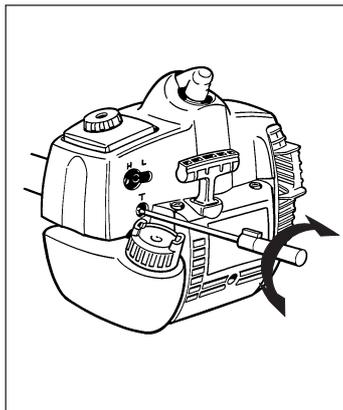
## Pointeau bas-régime L

Chercher le régime de ralenti maximum en tournant le pointeau L. Arrivé au régime maximum, tourner le pointeau L d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles. **IMPORTANT!** Si l'équipement de coupe tourne au ralenti, tourner le pointeau de ralenti T dans le sens inverse des aiguilles jusqu'à l'arrêt de l'équipement de coupe.



## Réglage final du pointeau de ralenti T

Régler le régime de ralenti avec le pointeau de ralenti T si un ajustage est nécessaire. Tourner d'abord le pointeau de ralenti T dans le sens des aiguilles jusqu'à ce que l'équipement de coupe commence à tourner. Tourner ensuite le pointeau dans le sens inverse jusqu'à l'arrêt de l'équipement de coupe.

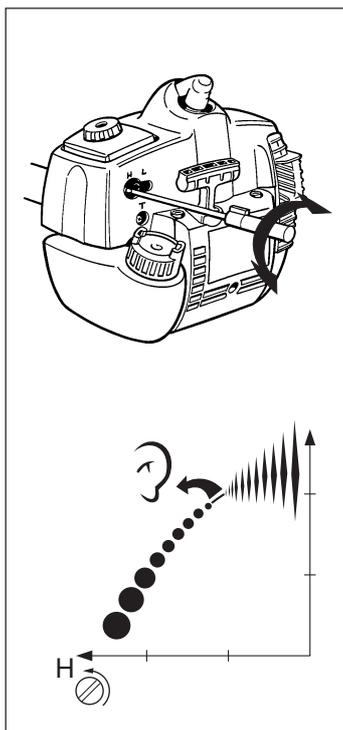


Un régime de ralenti correctement réglé permet au moteur de tourner régulièrement dans toutes les positions, en offrant une marge avant la mise en rotation de l'équipement de coupe.

**AVERTISSEMENT!** S'il est impossible de régler le régime de ralenti pour immobiliser l'équipement de coupe, contacter le revendeur/atelier de service. Ne pas utiliser la machine tant qu'elle n'est pas correctement réglée ou réparée.

## Pointeau haut-régime H

Le pointeau haut-régime H agit sur la puissance, le régime, la température du moteur et sur la consommation en carburant. Un pointeau haut-régime H trop vissé (carburant trop pauvre) entraîne un régime trop élevé et endommage le moteur. Ne pas laisser le moteur tourner à plein régime plus de 10 secondes. Tourner le pointeau haut-régime très lentement dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au ralentissement du moteur. Tourner ensuite le pointeau haut-régime très lentement dans le sens inverse jusqu'à ce que le moteur tourne de manière irrégulière.



Tourner ensuite légèrement le pointeau H dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le moteur tourne de manière régulière. Le moteur ne doit pas être chargé lors du réglage du pointeau haut-régime. Démontez l'équipement de coupe, l'écrou, la bride de support et le toc d'entraînement avant d'effectuer le réglage du pointeau haut-régime. Le pointeau haut-régime H est correctement réglé quand le moteur démarre à quatre temps. Si le moteur s'emballe, le mélange de carburant est trop pauvre. Si le moteur tousse fortement et tourne à quatre temps, le mélange est trop riche.

**IMPORTANT!** Pour obtenir un réglage optimal du carburateur, il convient de faire appel à un revendeur qualifié/atelier de service disposant d'un compte-tours.

## Carburateur correctement réglé

Un réglage correct du carburateur se traduit par une accélération franche de la machine avec 4-temps au régime maximal. Ne pas laisser l'équipement de coupe tourner au ralenti. Un réglage du carburant trop pauvre avec le pointeau bas-régime L peut causer des démarrages difficiles et une mauvaise accélération.

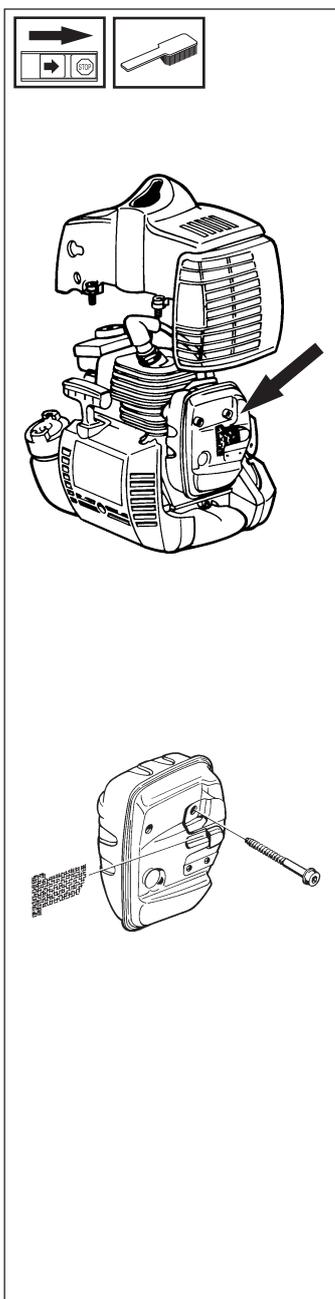
Un réglage du carburant trop pauvre avec le pointeau haut-régime H se traduit par une perte de puissance = capacité réduite, mauvaise accélération et/ou détérioration du moteur. Un réglage trop riche du carburant avec les pointeaux L et H se traduit par des problèmes d'accélération ou un régime de travail trop faible.

## Silencieux

### NOTER!

Certains silencieux sont dotés d'un pot catalytique. Voir "Caractéristiques techniques" pour déterminer si la machine est pourvue d'un pot catalytique.

Le silencieux est conçu pour réduire le niveau sonore de la machine et pour éloigner de l'utilisateur les gaz libérés par la machine. Les gaz d'échappement sont brûlants et peuvent produire des étincelles susceptibles de provoquer un incendie si les gaz sont dirigés vers des matériaux secs et inflammables. Certains silencieux sont équipés d'une grille antiflamme. Si la machine est équipée d'une telle grille, il convient de la nettoyer régulièrement avec une brosse en acier. Sur les silencieux sans pot catalytique, la grille doit être nettoyée et changée si nécessaire une fois par semaine. Sur les machines dont le silencieux est muni d'un pot catalytique, la grille devra être inspectée et nettoyée si nécessaire une fois par mois. Si la grille est abîmée, elle devra être remplacée. Si la grille est souvent bouchée, ceci peut être dû à un mauvais fonctionnement du pot catalytique. Contacter le revendeur pour effectuer un contrôle. Une grille antiflamme bouchée provoque la surchauffe de la machine et la détérioration du cylindre et du piston. Voir également "Entretien".



**NOTER!** Ne jamais utiliser la machine si le silencieux est en mauvais état.



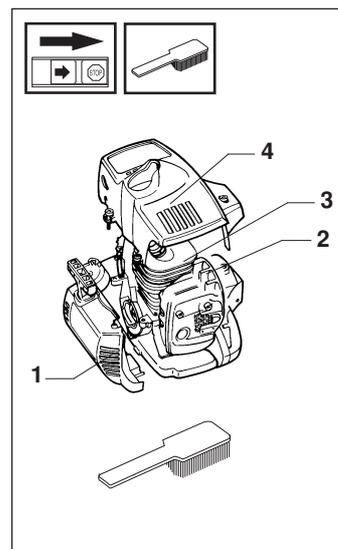
**ATTENTION !**  
Un silencieux muni d'un catalyseur devient très chaud soit lors de l'utilisation, soit après arrêt. Ceci vaut pour le régime au ralenti. Tout contact peut brûler la peau. Attention au risque d'incendie !

## Circuit de refroidissement

Pour obtenir une température de service aussi basse que possible, le moteur est muni d'un circuit de refroidissement.

Le système de refroidissement se compose de:

1. Prise d'air au niveau du démarreur.
2. Ailettes de ventilation sur la roue volante.
3. Ailettes de refroidissement sur le cylindre.
4. Capot de cylindre (guide l'air froid vers le cylindre).

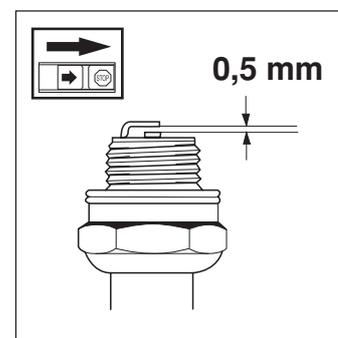


A l'aide d'une brosse, nettoyer le circuit de refroidissement une fois par semaine, en cas de conditions de service difficiles, plus souvent. **Un circuit de refroidissement encrassé ou obstrué entraîne une surchauffe du moteur pouvant résulter en des dommages au cylindre et au piston.**

## Bougie d'allumage

L'état de la bougie est conditionné par les facteurs suivants:

- Mauvais réglage du carburateur.
- Mauvais mélange de l'huile dans le carburant (trop d'huile ou huile inappropriée).
- Encrassement du filtre à air.



Ces facteurs causent une déposition sur les électrodes de la bougie d'allumage, pouvant entraîner des problèmes de service et des difficultés de démarrage.

**Si la puissance de la machine est réduite, si la machine est difficile à démarrer ou si le régime de ralenti n'est pas régulier, contrôler en premier lieu l'état de la bougie d'allumage, avant de prendre d'autres mesures.**

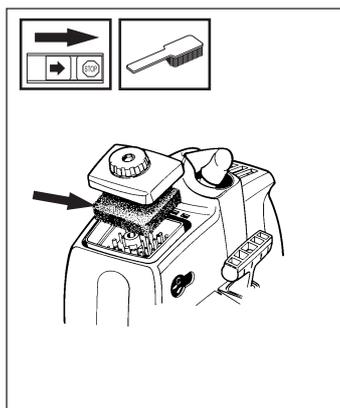
Si la bougie est bouchée, la nettoyer et vérifier que la distance entre électrodes est bien de 0,5 mm. Il convient de remplacer la bougie après un mois de service, ou plus tôt si cela s'avère nécessaire.

**NOTER!** Toujours utiliser le type de bougie recommandé! L'utilisation d'un mauvais type de bougie peut entraîner des avaries au niveau du cylindre et du piston.

## Filtre à air

Il faut régulièrement nettoyer le filtre à air de poussières et d'impuretés afin d'éviter:

- problèmes de carburateur
- problèmes de démarrage
- pertes de puissance
- usure anormale des composants du moteur
- consommation anormalement élevée



Nettoyer le filtre après 25 heures de service, ou plus souvent si les conditions de travail sont exceptionnellement poussiéreuses.

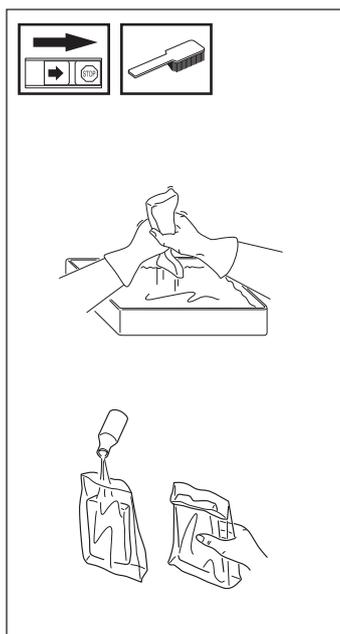
### Nettoyage du filtre à air

Déposer le capot de filtre et retirer le filtre. Nettoyer le filtre avec de l'eau chaude savonneuse. S'assurer que le filtre est sec avant de le remonter. Un filtre ayant servi longtemps ne peut devenir entièrement propre. C'est pourquoi il faut remplacer le filtre régulièrement. Toujours remplacer un filtre endommagé.

**Si la machine est utilisée dans un environnement poussiéreux, le filtre à air doit être huilé, voir la section "Huilage du filtre à air".**

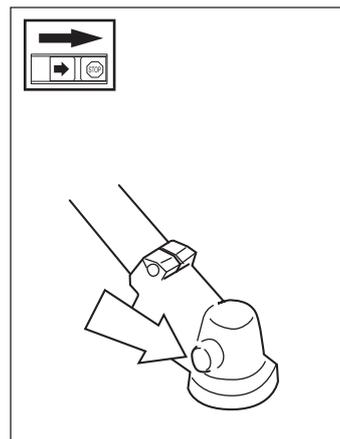
### Huilage du filtre à air

Toujours utiliser l'huile pour filtre HUSQVARNA, référence 503 47 73-01. L'huile pour filtre contient un solvant permettant une distribution régulière de l'huile dans tout le filtre. Éviter donc tout contact avec la peau. Mettre le filtre dans un sac en plastique et verser l'huile pour filtre dessus. Pétrir le sac en plastique pour faire pénétrer l'huile dans le filtre et jeter le surplus d'huile. Remonter le filtre. Ne jamais utiliser d'huile moteur ordinaire. Elle traverse le filtre très vite et s'accumule au fond.



## Engrenage angulaire (322L)

Depuis l'usine, l'engrenage angulaire est enduit de la quantité de graisse nécessaire. Toutefois, avant d'utiliser la machine, il convient de s'assurer que l'engrenage angulaire est au 3/4 rempli de graisse. Utiliser une graisse HUSQVARNA spéciale. En général, il n'est pas nécessaire de remplacer le lubrifiant du carter, sauf en cas de réparations.



### REMARQUE :

N'utiliser que les pièces de rechange HUSQVARNA. L'utilisation de pièces d'autres marques pourrait endommager votre machine ou encore causer des blessures à l'opérateur ou à d'autres personnes. Votre garantie ne couvre ni les dommages ni la responsabilité causés par l'utilisation d'accessoires et/ou de pièces qui ne sont pas spécialement recommandés par HUSQVARNA.

## Schéma d'entretien

Vous trouverez ci-dessous quelques instructions générales d'entretien.

### Contrôles quotidiens

- Vérifier que l'accélérateur et le verrou d'accélérateur fonctionnent bien.
- Vérifier que le contacteur d'arrêt fonctionne bien.
- S'assurer que la lame/tête de coupe ne tourne pas lorsque le moteur tourne au régime de ralenti.
- Nettoyer l'extérieur de la machine.
- S'assurer que le harnais n'est pas endommagé.
- S'assurer que la protection n'est pas endommagée et qu'elle ne présente pas de fissures.
- Remplacer la protection si elle a subi des coups ou si elle présente des fissures.
- S'assurer que la tête de coupe ne présente pas de fissures ou de copeaux et qu'elle n'est pas endommagée. La remplacer au besoin.
- Une lame/tête de coupe déséquilibrée entraîne d'importantes vibrations qui risquent d'endommager la machine.
- Vérifier que le contre-écrou est suffisamment serré.
- Vérifier que les écrous et les vis sont suffisamment serrés.

### Contrôles hebdomadaires

- Contrôler le démarreur, surtout son lanceur et son ressort.
- Nettoyer l'espace carburateur.
- Nettoyer l'extérieur de la bougie d'allumage.
- Démontez la bougie et vérifiez la distance entre les électrodes.
- Au besoin, régler la distance pour qu'elle soit de 0,5 mm (0,20 po) ou remplacer la bougie.
- Nettoyer les ailettes de refroidissement du cylindre et s'assurer que la prise d'air du démarreur n'est pas obstruée.
- Vérifier que le pignon de renvoi est rempli d'air au 3/4. Utiliser une graisse spéciale.
- Nettoyer le filtre à air.
- Nettoyer ou remplacer la grille antiflamme du silencieux (concerne seulement les silencieux dotés d'un convertisseur catalytique).

### Contrôles mensuels

- Nettoyer le réservoir de carburant.
- Nettoyer l'extérieur du carburateur ainsi que l'espace l'entourant.
- Nettoyer l'extérieur du ventilateur ainsi que l'espace l'entourant.
- Vérifier que le tuyau à carburant ne présente pas de fissures et qu'il n'est pas endommagé. Le remplacer au besoin.
- Remplacer le filtre à carburant du réservoir de carburant.
- Vérifier l'état d'usure de l'embrayage, du ressort d'embrayage et du tambour d'embrayage. Remplacer ces pièces au besoin.
- Contrôler l'ensemble des câbles et des raccordements électriques.
- Remplacer la bougie d'allumage.
- Remplacer le filtre à air.

# CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques techniques	322C	322L
<b>Moteur</b>		
Cylindrée, cm <sup>3</sup>	21,7	21,7
Diamètre cylindre, mm	32	32
Course, mm	27	27
Régime max. recommandé, tpm	11 000 - 11 700	11 000 - 11 700
Régime de ralenti, tpm	2 700	2 700
Nombre de tours arbre sortant, tpm	11 700	8 014
Puissance max. moteur, selon ISO 8893, kW/tpm	0,7/ 9 000	0,7/ 9 000
Silencieux avec pot catalytique	Oui	Oui
Système d'allumage réglé en fonction du régime	Non	Oui
<b>Système d'allumage</b>		
Fabricant/type de système d'allumage	Walbro MB 18	Walbro MB 20
Bougie d'allumage	Champion RCJ 7Y	Champion RCJ 7Y
Distance entre électrodes, mm	0,5	0,5
<b>Carburant système de lubrification</b>		
Fabricant/type de carburateur	Zama C1Q	Zama C1Q
Volume réservoir à carburant, litres	0,5	0,5
<b>Poids</b>		
Poids, sans carburant, équipement de coupe et dispositifs de sécurité, kg	4,0	3,8
<b>Niveaux sonores</b> (voir remarque 1)		
Pression acoustique équivalente au niveau des oreilles de l'utilisateur, mesurée selon ANSI B175.3-1997, dB(A), min./max.	91/94	92/98
<b>Niveaux de vibrations</b>		
Niveau de vibrations au niveau des poignées mesuré selon ANSI B175.3-1997, m/s <sup>2</sup>		
Au ralenti, poignée gauche/droite, min.:	1,8/1,8	1,5/1,4
Au ralenti, poignée gauche/droite, max.:	3,2/2,2	2,0/1,8
A plein régime, poignée gauche/droite, min.:	4,4/3,3	2,5/4,8
A plein régime, poignée gauche/droite, max.:	5,5/4,6	4,9/8,0

**Remarque 1:** Le niveau de pression acoustique équivalent correspond à la somme d'énergie pondérée en fonction du temps pour les niveaux de pression acoustique à différents régimes pendant les durées suivantes: 1/2 ralenti et 1/2 plein régime.

**NOTER!** Les mesures des niveaux sonores et de vibrations sont effectuées avec tous les équipements de coupe homologués de la machine. Le tableau indique les valeurs minimum et maximum.

Accessoires homologués	Type	Protection pour outil de coupe, n° de réf.
<b>322C:</b>		
Axe de lame fileté 3/8 (R)		
Tête de coupe	Trimmy Hit Junior (R)	537 02 61-01 / 537 07 67-01
	Trimmy Fix (R)	537 02 61-01 / 537 07 67-01
	Trimmy Hit VI (R)	537 02 61-01 / 537 07 67-01
<b>322L:</b>		
Axe de lame fileté M10		
Couteaux en plastique	Tricut Ø 300 mm	503 93 42-02
Tête de coupe	Trimmy Fix	503 97 71-01 / 503 93 42-02
	Trimmy HII 1"	503 97 71-01 / 503 93 42-02
	Trimmy Hit	503 97 71-01 / 503 93 42-02
	Trimmy Hit Pro	503 97 71-01 / 503 93 42-02
	Superauto II 1"	503 97 71-01 / 503 93 42-02

## VOS DROITS ET OBLIGATIONS EN GARANTIE

Environment Canada et Husqvarna Forest & Garden sont heureux de vous présenter la garantie du système de lutte contre les émissions pour votre produit motorisé manuel acheté en 2001 et pour ceux dont vous ferez l'acquisition ultérieurement. Au Canada, les nouveaux produits manuels motorisés doivent être conçus, fabriqués et équipés pour répondre aux normes fédérales anti-smog rigoureuses. Husqvarna Forest & Garden doit garantir le système de lutte contre les émissions de votre produit motorisé manuel pour les périodes de temps apparaissant ci-dessous pourvu qu'il n'y ait eu aucun abus, négligence ou entretien inadéquat de votre produit. Votre système de lutte contre les émissions comprend des pièces comme le carburateur, le système d'allumage et le convertisseur catalytique. Lorsqu'une condition justifiable par la garantie existe, Husqvarna Forest & Garden se charge de réparer votre produit motorisé manuel sans aucun frais de votre part, diagnostic, pièces et main-d'œuvre compris.

### GARANTIE DU FABRICANT

Les produits motorisés manuels achetés en 2001, et ceux dont vous ferez l'acquisition ultérieurement, sont garantis deux ans. Si une pièce du système de lutte contre les émissions de votre produit s'avère défectueuse, Husqvarna Forest & Garden prendra en charge la réparation ou le remplacement de la pièce.

### CHARGES DE LA GARANTIE DE L'UTILISATEUR

En tant qu'utilisateur d'un produit motorisé manuel, vous devez effectuer l'entretien nécessaire apparaissant dans votre Manuel de l'utilisateur. Husqvarna Forest & Garden vous recommande de conserver tous les reçus couvrant l'entretien de votre produit motorisé manuel mais Husqvarna Forest & Garden ne peut refuser la garantie uniquement pour cause d'absence de ces reçus ou d'un manquement de la part de l'utilisateur à effectuer l'entretien prévu. En tant qu'utilisateur d'un produit motorisé manuel, vous devez toutefois savoir que Husqvarna Forest & Garden peut vous refuser cette garantie si la défaillance de votre produit ou d'une de ses pièces est due à un abus, une négligence, un entretien inadéquat ou des modifications non autorisées. Vous êtes chargé de présenter votre produit motorisé manuel à un revendeur autorisé Husqvarna Forest & Garden dès qu'un problème se présente. Les réparations en garantie devraient être effectuées dans une période de temps raisonnable qui ne doit pas dépasser 30 jours. Si vous avez des questions concernant vos droits et charges en garantie, contactez votre revendeur autorisé le plus proche ou téléphonez à Husqvarna Forest & Garden, au numéro suivant: **+1-800-487-5963**.

### DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR DE LA GARANTIE

La période de garantie commence à courir le jour de la livraison du produit motorisé manuel.

### DURÉE DE LA GARANTIE

Husqvarna Forest & Garden garantit à l'utilisateur original et aux acheteurs suivants que le moteur est exempt de défauts de matière et de fabrication pouvant causer la défaillance d'une pièce sous garantie pour un délai de deux ans.

## CE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE RÉPARATION OU REMPLACEMENT DE PIÈCES:

Un revendeur autorisé Husqvarna Forest & Garden se chargera de réparer ou de remplacer les pièces sous garantie sans aucun frais de votre part. Si vous avez des questions concernant vos droits et charges en garantie, contactez votre revendeur autorisé le plus proche ou téléphonez à Husqvarna Forest & Garden au numéro suivant: **+1-800-487-5963**.

**PÉRIODE DE GARANTIE:** Les pièces sous garantie dont le remplacement n'est pas prévu dans le cadre de l'entretien nécessaire ou soumises uniquement à un contrôle régulier au sens de «réparer ou remplacer au besoin» doivent être garanties deux ans. Les pièces sous garantie pour lesquelles un remplacement est prévu dans le cadre de l'entretien nécessaire doivent être garanties pour la période de temps allant jusqu'au premier remplacement prévu pour ces pièces.

**DIAGNOSTIC:** Les frais reliés à l'identification de défauts sur les pièces couvertes par la garantie ne seront pas à la charge de l'utilisateur pourvu que le travail de diagnostic soit effectué par un revendeur autorisé Husqvarna Forest & Garden.

**DOMMAGES INDIRECTS:** Husqvarna Forest & Garden peut être tenu pour responsable des dommages causés à d'autres composants du moteur et qui résulteraient de la défaillance d'une pièce encore couverte par la garantie.

## CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE

Aucune défaillance résultant de l'abus, de la négligence et de l'entretien contraire aux instructions n'est couverte par la garantie.

### AJOUT OU MODIFICATION DE PIÈCES

L'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées peut entraîner le rejet d'un recours en garantie. Husqvarna Forest & Garden n'est pas tenu pour responsable de la défaillance des pièces couvertes par la garantie résultant de l'ajout ou de la modification de pièces.

### DEMANDE D'INDEMNITÉ

Si vous avez des questions concernant vos droits et charges en garantie, contactez votre revendeur autorisé le plus proche ou téléphonez à Husqvarna Forest & Garden au numéro suivant: **+1-800-487-5963**.

### SERVICE APRÈS-VENTE

Les revendeurs autorisés Husqvarna Forest & Garden offrent le service après-vente ainsi que les réparations.

## ENTRETIEN, REMPLACEMENT ET RÉPARATION DES PIÈCES DU SYSTÈME DE LUTTE CONTRE LES ÉMISSIONS

Les pièces de rechange approuvées par Husqvarna Forest & Garden et utilisées pour l'entretien ou la réparation en garantie de pièces du système de lutte contre les émissions seront fournies sans aucun frais de la part de l'utilisateur lorsque la pièce est couverte par la garantie.

## LISTE DES PIÈCES EN GARANTIE DU SYSTÈME DE LUTTE CONTRE LES ÉMISSIONS

1. Carburateur et pièces internes
2. Conduit d'entrée, porte-filtre du filtre à air et boulons du carburateur
3. Filtre à air et filtre à carburant garantis selon l'entretien prévu
4. Système d'allumage
  - a) Bougie garantie selon l'entretien prévu
  - b) Module d'allumage
5. Silencieux doté d'un convertisseur catalytique

## DÉCLARATION D'ENTRETIEN

L'utilisateur est chargé d'effectuer l'entretien prévu tel qu'il est défini dans le Manuel de l'utilisation.

# SYMBOL EXPLANATION

## Symbols



WARNING! Clearing saws, brushcutters and trimmers can be dangerous!  
Careless or incorrect use can result in serious or fatal injury to the operator or others.



Read through the Operator's Manual carefully and understand the content before using the machine.



Always use

- A protective helmet where there is a risk of falling objects
- Ear protection
- Approved eye protection



**max**  
**10000 rpm** Max. speed of output axle, rpm



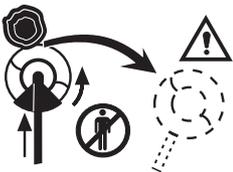
This product is in accordance with applicable CE directives.



Beware of thrown objects and ricochets.



The operator of the machine shall ensure, while working, that no persons or animals come closer than 15 metres.



Blade can thrust violently when coming in contact with any object. Blade thrust can cause amputation of arms or legs. Keep people and animals 50 feet away. Never use blades unless recommended handlebar, shoulder strap, attaching hardware and blade deflector are installed.



Arrows which show limits for handle mounting.



Always wear approved protective gloves.



Use anti-slip and stable boots.

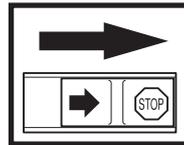


Only use non-metallic, flexible cutting elements, that is trimmer head with trimmer cord.

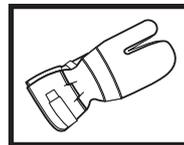


Only intended for the trimmer head.

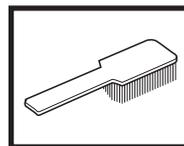
**Other symbols/decals on the machine refer to special certification requirements for certain markets.**



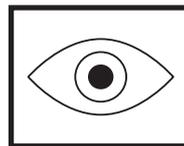
Checks and/or maintenance should be carried out with the engine switched off, with the stop switch in the STOP position.



Always wear approved protective gloves.



Regular cleaning required.



Ocular control.



Approved eye protection must always be used.

# CONTENTS

Husqvarna AB has a policy of continuous product development and therefore reserves the right to modify the design and appearance of products without prior notice.

Maintenance, replacement, or repair of the emission control devices and systems may be performed by any nonroad engine repair establishment or individual.



## WARNING!

Under no circumstances may the design of the machine be modified without the permission of the manufacturer. Always use genuine accessories. Non-authorized modifications and/or accessories can result in serious personal injury or the death of the operator or others.

Your warranty does not cover damage or liability caused by the use of non-authorized accessories or replacement parts.

 **Husqvarna** 322  
22cc

HUSQVARNA AB HUSKVARNA SWEDEN  
IMPORTANT ENGINE INFORMATION TWC

THIS ENGINE COMPLIES WITH THE EMISSIONS  
STANDARDS AND TEST PROCEDURES CITED IN  
UNITED STATES CFR, TITLE 40, PART 90 ( 1997 ).

This label certifies that the product has been approved in accordance with American exhaust emission requirements CFR, Title 40, Part 90.



## WARNING

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

## List of contents

### SYMBOL EXPLANATION

Symbols ..... 22

### CONTENTS

List of contents ..... 23

### SAFETY INSTRUCTIONS

Personal protective equipment ..... 24

The machine's safety equipment ..... 24

Control, maintenance and service of the machine's safety  
equipment ..... 26

Cutting equipment ..... 27

General safety instructions ..... 28

General working instructions ..... 29

Basic working techniques ..... 29

### WHAT IS WHAT?

What is what on the trimmer? ..... 31

### ASSEMBLY

Assembling the loop handlebar (322) ..... 32

Assembling the loop handlebar (322L) ..... 32

Assembly of the trimmer head ..... 32

Assembling the spray guard and trimmer head  
Superauto II (322L) ..... 33

Assembling other guards and cutting equipment (322L) .... 33

Fitting the spray guard and trimmer head (322C) ..... 33

### FUEL HANDLING

Fuel mixture ..... 34

Fuelling ..... 34

### START AND STOP

Control before starting ..... 35

Start and stop ..... 35

### MAINTENANCE

Carburetor ..... 36

Muffler ..... 38

Cooling system ..... 38

Spark plug ..... 38

Air filter ..... 39

Angle gear ..... 39

Maintenance schedule ..... 39

### TECHNICAL DATA

322C ..... 40

322L ..... 40

### EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT

Your warranty rights and obligations ..... 41

### LOADING INSTRUCTIONS

Loading instructions ..... 42

# SAFETY INSTRUCTIONS

## Personal protective equipment

### IMPORTANT INFORMATION

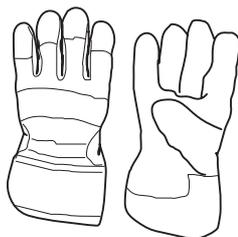
- A clearing saw, brushcutter or trimmer used incorrectly or carelessly can become a dangerous tool, that can cause serious or fatal injury to the operator or others. It is extremely important that you read and understand the content of this manual.
- When using a trimmer, personal protective equipment approved by the appropriate authorities must be used. Personal protective equipment does not eliminate the risk of accidents, however, it can reduce the effects of an injury in the event of an accident. Ask your dealer for help when choosing protective equipment.



**WARNING!**  
Remove your hearing protection as soon as you stop the engine, so that you can hear any noises or warning signals.

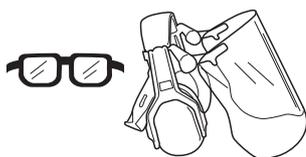
### GLOVES

Gloves should be worn when necessary, e.g., when assembling cutting equipment.



### EAR PROTECTION

Ear protection offering sufficient dampening effect should be used.



### EYE PROTECTION

Blows from branches or objects thrown by the rotating cutting equipment can damage the eyes.

### BOOTS

Use anti-slip and stable boots.



### CLOTHING

Wear clothes made of a strong fabric and avoid loose clothing that can catch on shrubs and branches. Always wear heavy, long pants. Do not wear jewelry, short pants, sandals or go barefoot. Secure hair so it is above shoulder level.



### FIRST AID KIT

A first aid kit should be carried by operators of clearing saws, brushcutters or trimmers.

## The machine's safety equipment

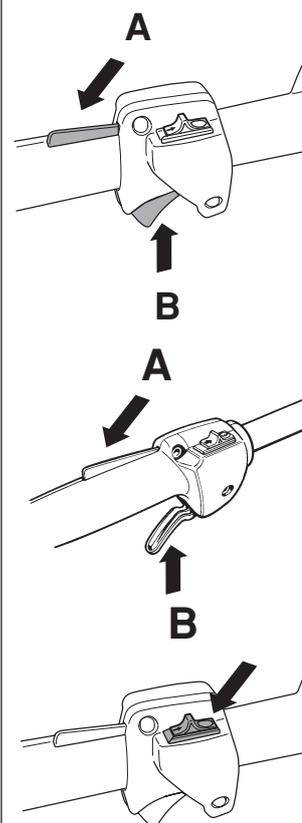
This section describes the machine's safety equipment, its function and how checks and maintenance are carried out to ensure that it operates correctly. (See the chapter "What is what" to locate where this equipment is positioned on your machine.)



**WARNING!**  
Never use a machine with defective safety equipment. Follow the control, maintenance and service instructions described in this section.

### 1. Throttle trigger lock

The throttle trigger lock is designed to prevent the throttle from accidentally being engaged. When the trigger lock (A) is pressed into the handle (= when you hold the handle) the throttle (B) is released. When the grip on the handle is released the throttle and the throttle trigger lock return to their original positions. This takes place via two independent return spring systems. This means that the throttle is automatically locked in its "idling" position.



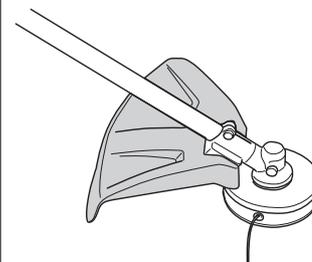
### 2. Stop switch

The stop switch should be used to stop the engine.



### 3. Cutting attachment guard

This guard is intended to prevent objects from being thrown towards the operator and to protect the operator from unintentional contact with the cutting attachment.



**WARNING!**  
Under no circumstances may the cutting equipment be used without an approved guard fitted. See the chapter "Technical data". If the wrong guard or a defective guard is fitted this can cause serious personal injury.

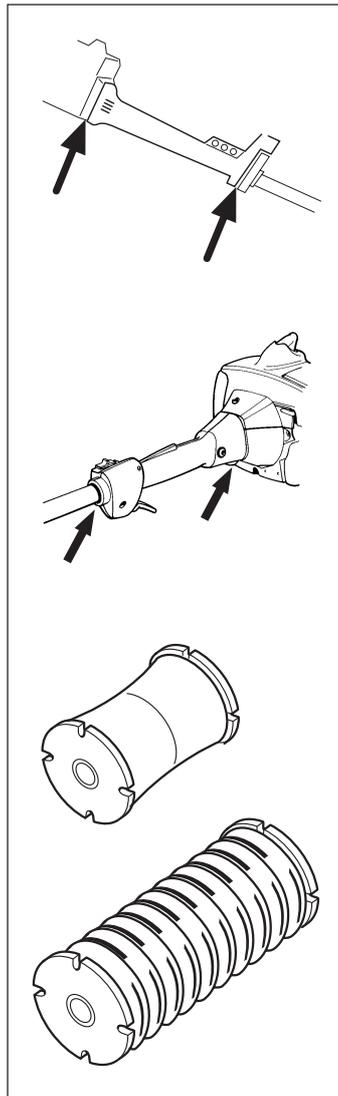
# SAFETY INSTRUCTIONS

## 4. Vibration damping system

Your machine is equipped with a vibration damping system, which is designed to give as vibration-free and comfortable use as possible.

Use of incorrectly wound cord or incorrect cutting equipment increases the level of vibration.

The machine's vibration damping system reduces the transfer of vibrations between the engine unit/cutting equipment and the machine's handle unit.



### WARNING!

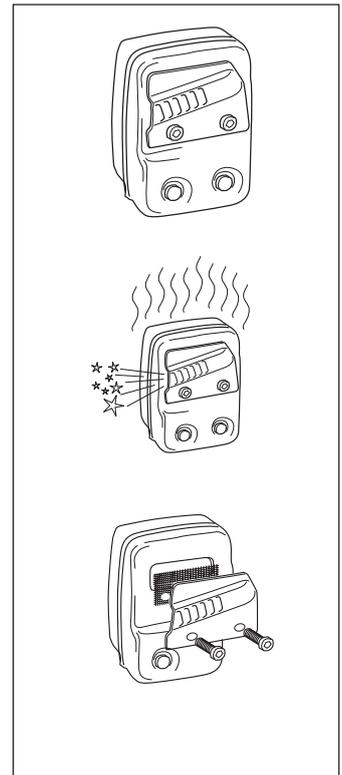
Over exposure to vibrations can result in blood-vessel or nerve injury to persons suffering with blood circulation problems. Seek medical attention if you experience physical symptoms that can be related to over exposure to vibrations. Examples of such symptoms are "numbness", lack of feeling, "tickling", "pricking", "pain" lack of or a reduction in normal strength, changes in the colour of the skin or its surfaces. These symptoms normally appear in the fingers, hands or wrists.

## 5. Muffler

The muffler is designed to give the lowest possible noise level and to direct the engine's exhaust fumes away from the operator. Muffler fitted with catalytic converter is also designed to reduce harmful exhaust components.

In countries that have a warm and dry climate the risk of fire is obvious. We have therefore fitted certain mufflers with a spark arrest screen. Make sure that your muffler is fitted with this kind of screen.

It is extremely important that the instructions for checking, maintaining and servicing the muffler are followed. (see the section "Control, maintenance and service of the machine's safety equipment").



### WARNING!

Mufflers fitted with catalytic converters become extremely hot during use and after stopping. This also applies at idling speeds. Contact can result in burns to the skin. Be observant to the risk of fire!



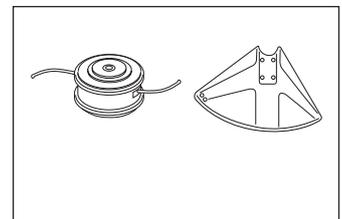
### WARNING!

Bear in mind that exhaust fumes:

- contain carbon monoxide, which can cause carbon monoxide poisoning. Therefore never start or run the machine indoors.
- are hot and can contain sparks that can cause fires. Never start the machine indoors or close to inflammable material.

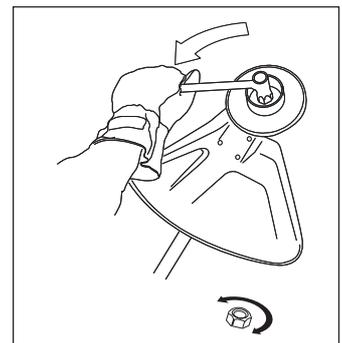
## 6. Cutting equipment

The trimmer head is intended for trimming grass.



## 7. Locking nut

A locking nut is used to secure some types of cutting equipment on the output shaft.



# SAFETY INSTRUCTIONS

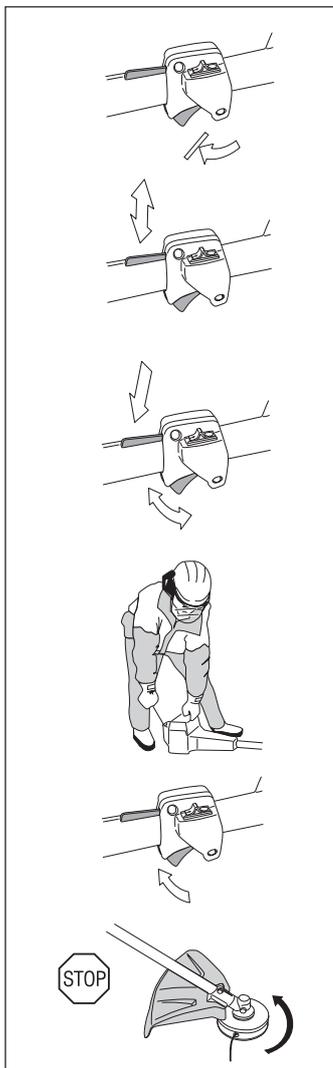
## Control, maintenance and service of the machine's safety equipment

### IMPORTANT INFORMATION

- All service and repairs to the machine require special training.
- This applies especially to the machine's safety equipment. If the machine does not meet any of the controls listed below you should contact your service workshop.
- The purchase of one of our products guarantees that professional repair and servicing will be carried out on it. If the point of purchase is not one of our servicing dealers, please ask for details of the closest service workshop.

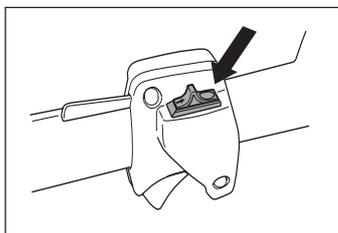
### 1. Throttle trigger lock

- Check that the throttle is locked in the "idling position" when the throttle trigger lock is in its original position.
- Press in the throttle trigger lock and make sure it returns to its original position when released.
- Ensure that the throttle and throttle trigger lock move easily and that their return spring systems function.
- See section "Start". Start the machine and apply full throttle. Release the throttle and check that the cutting equipment stops and remains at a standstill. If the cutting equipment rotates with the throttle in the idling position then the carburettor's idling setting must be checked. See chapter "Maintenance".



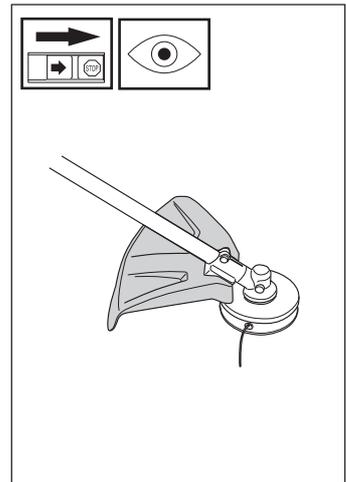
### 2. Stop switch

- Start the engine and make sure that the engine stops when the stop switch is moved to the stop position.



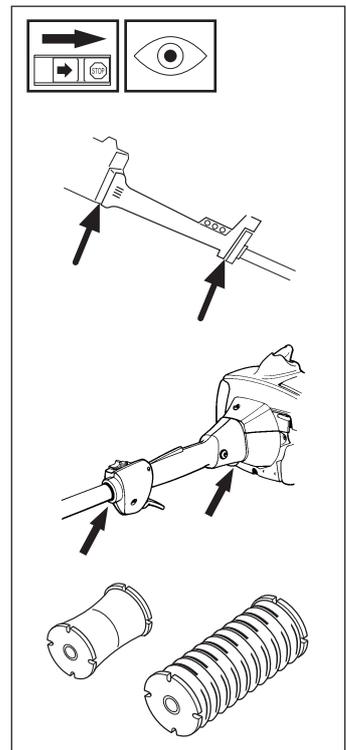
### 3. Cutting attachment guard

- Ensure that the spray guard is undamaged and is not cracked.
- Replace the guard if it has been exposed to impact or is cracked.
- Always use the prescribed blade and guard combination, see chapter "Technical data".



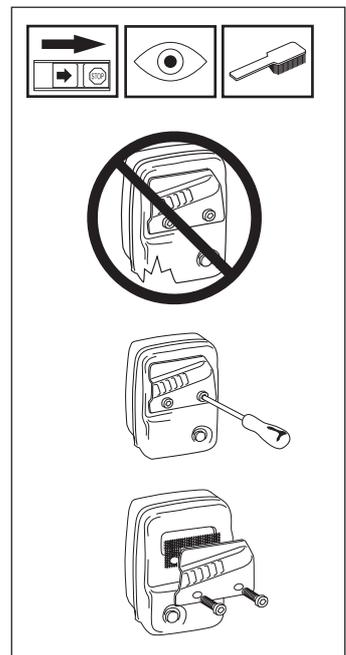
### 4. Vibration damping system

- Check the vibration damping element regularly for material cracks and distortion.
- Check that the vibration damping element is undamaged and securely attached.



### 5. Muffler

1. Never use a machine that has a defective muffler.
2. Check regularly that the muffler is secure.
3. If your muffler is fitted with a spark arrest screen then it should be cleaned regularly. A blocked screen leads to the engine overheating with serious damage as a result. Never use a muffler with a defective spark arrest screen.



# SAFETY INSTRUCTIONS

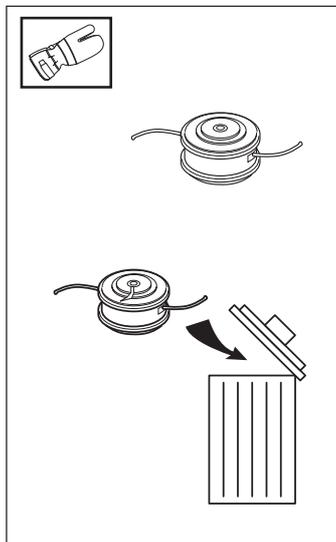
## 6. Cutting equipment

The section describes how through correct maintenance and through using the right type of cutting equipment you can:

- Obtain maximum clearing capacity.
- Increase the service life of the cutting equipment.

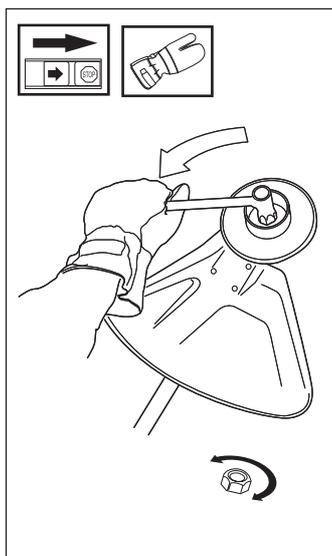
Two basic rules:

- 1) Only use the cutting and guard equipment we recommend! See chapter "Technical data".
- 2) Check the cutting equipment with regard to damage and crack formation. Damaged cutting equipment should always be replaced.



## 7. Locking nut

- Protect your hand from injury when assembling, use the blade guard as protection when tightening with a socket spanner. Tighten the nut by turning against the direction of rotation. Loosen the nut by turning in the direction of rotation. (NOTE! the nut has a left-hand thread).
- Tighten the nut using a socket spanner, 35 - 50 Nm (3.5 - 5 kpm).



### NOTE!

The locking nut's nylon lock must not be so worn that it can be turned by hand. The lock shall hold at least 1.5 Nm. The nut should be replaced after it has been put on approx. 10 times.



**WARNING!**  
Never use a machine with defective safety equipment. The safety equipment should be maintained as described in this section. If your machine does not meet any of these controls you should contact your service workshop.

## Cutting equipment

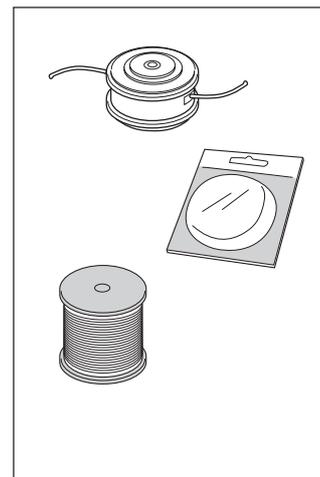
### IMPORTANT INFORMATION

The section describes how through correct maintenance and through using the right type of cutting equipment you can obtain maximum clearing capacity and increase the service life of the cutting equipment.

- Only use the cutting and guard equipment we recommend! See chapter "Technical data".

### Trimmer head

- Only use a trimmer head and trimmer cord that is recommended. These have been tested by the manufacturer to suit a particular engine size. This is especially important when a fully automatic trimmer head is used. Only use the cutting equipment we recommend! See chapter "Technical data".



- Generally smaller machines require a small trimmer head and vice versa. This is because when clearing using a cord the engine must throw out the cord radially from the trimmer head and also meet resistance from the grass being cleared.
- The length of the cord is also important. A longer cord requires greater engine power than a shorter cord of the same diameter.
- Make sure the knife positioned on the trimmer guard is intact. This is used to cut the cord to the correct length.
- To increase the life of the cord it can be soaked in water for a few days. This will make the line tougher and it will keep longer.

### IMPORTANT INFORMATION

Always ensure the trimmer cord is wound tightly and evenly around the drum, otherwise harmful vibrations will occur.



**WARNING!**  
Always stop the engine before starting work on any part of the cutting equipment. This continues to rotate even after the throttle has been released. Ensure that the cutting equipment has stopped completely and remove the cable from the spark plug before you start to work on it.

# SAFETY INSTRUCTIONS

## General safety instructions

### IMPORTANT INFORMATION

- The machine is only designed for trimming grass.
- The only accessories to be used with the engine unit as a drive source are the cutting units we recommend in the chapter "Technical data".
- Never use the machine if you are tired, if you have consumed alcohol, or if you are taking medicines that can affect your sight, your judgement or the control of your body.
- Use personal protective equipment. See the section "Personal protective equipment".
- Never use a machine that has been modified so that it no longer corresponds with the original design.
- Never use a machine that is faulty. Follow the maintenance, control and service instructions in this Operator's Manual. Some maintenance and service actions should be carried out by trained and qualified specialists. See the chapter "Maintenance".
- All covers and guards must be fitted before starting the machine. Check that the spark plug cap and HT lead are not damaged, otherwise you could get an electric shock.
- The machine operator shall ensure, while working, that no persons or animals come closer than 15 metres (50 feet). When several operators are working in the same area the safety distance should be at least double tree length, however, at least 15 metres (50 feet).



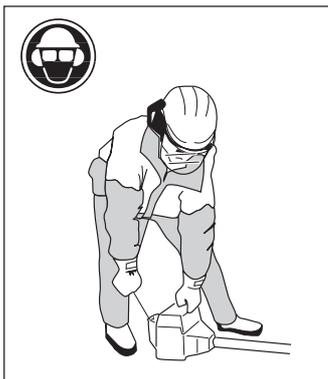
**WARNING!**  
Faulty cutting equipment increases the risk of accidents.

## Start



**WARNING!**  
When the engine is started with the choke in either the choke or start throttle positions the cutting equipment starts to rotate immediately.

- The complete clutch cover with shaft must be fitted before the machine is started, otherwise the clutch can become loose and cause personal injury.
- Never start the machine indoors. Bear in mind the dangers of inhaling the engine's exhaust fumes.
- Observe your surroundings and make sure that there is no risk of people or animals coming into contact with the cutting equipment.
- Place the machine on the ground, ensure the cutting equipment runs free of twigs and stones. Push the machine body towards the ground using your left hand. (NOTE! Not with your foot). Grip the starter handle with your right hand and pull the startercord.



## Fuel safety

- Always use a fuel container with an anti-spill valve.
- Never fill the machine while the engine is running. Always stop the engine and let it cool for a few minutes before refuelling.
- Provide good ventilation when filling or mixing fuel (petrol and 2-stroke oil).
- Move the machine at least 3 m from the filling position before starting.
- Never start the machine:
  - a) If you have spilt fuel on it. Wipe up all spillage.
  - b) If you have spilt fuel on yourself or your clothes. Change your clothes.
  - c) If there is a fuel leak. Make regular checks for leakage from the fuel cap and the fuel supply pipes.



Min. 3 m  
(10 ft)



## Transport and storage

- Store and transport the machine and fuel so that any leakage or fumes do not risk coming into contact with sparks or naked flames. For example, electric machines, electric motors, electrical switches/power switches, heaters or the like.
- When storing and transporting fuel approved containers intended for this purpose must be used.
- When storing the machine for long periods the fuel tank must be emptied. Contact your local petrol station to find out how to dispose of excess fuel.



**WARNING!**  
Exercise great care when handling fuel. Bear in mind the risk of fire, explosions and inhaling fumes.

# SAFETY INSTRUCTIONS

## General working instructions

### IMPORTANT INFORMATION

- This section takes up the basic safety precautions for working with the trimmer.
- If you encounter a situation where you are uncertain how to proceed you should ask an expert. Contact your dealer or your service workshop.
- Avoid all usage which you consider to be beyond your capability.

## Basic safety precautions

1. Observe your surroundings:

- To ensure that people, animals or other things cannot affect your control of the machine.
- To ensure that the above mentioned do not come into contact with the cutting equipment or objects that can be thrown by the cutting equipment.
- **NOTE!** Never use a machine without the possibility of calling for help in the event of an accident.

2. Avoid usage in unfavourable weather conditions. For example, thick fog, heavy rain, strong winds or extreme cold, etc. To work in bad weather conditions is tiring and can create dangerous circumstances, e.g. slippery surfaces.

3. Make sure you can walk and stand safely. Look out for any obstacles with unexpected movement (roots, stones, branches, pits, ditches, etc.). Take great care when working on sloping ground.



4. The engine should be switched off before moving. When moving over longer distances and transporting the transport guard should be used.

5. Never put the machine down with the engine running unless you have good sight of it.

6. Do not over-reach

7. Keep Cutting attachment below waist level.

## Basic working techniques

- Always drop to idling speed after each working operation. Longer periods running at full throttle without loading the engine (that is without resistance, which the engine feels from the cutting equipment when trimming) can lead to serious engine damage.



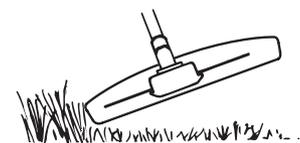
### WARNING!

Sometimes branches, grass or wood can get caught between the guard and cutting equipment. Always stop the engine when cleaning.

## Grass trimming using the trimmer head and plastic knives



- Hold the trimmer head just above the ground at an angle. It is the end of the cord that carries out the work. Let the cord work at its own pace. Do not press the cord into the area to be cut.

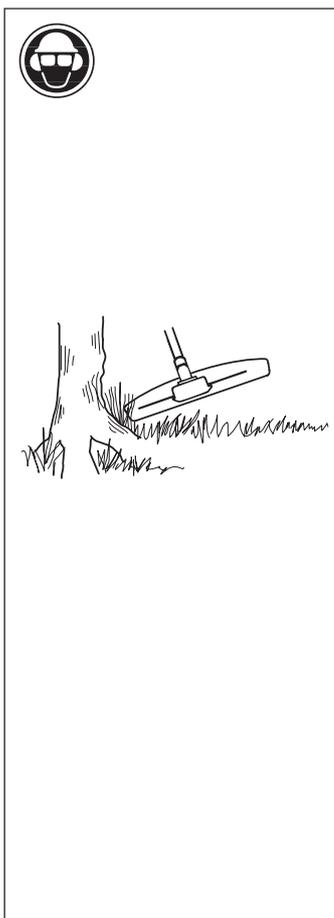


- The cord can easily remove grass and weeds up against walls, fences, trees and borders, however, it can also damage sensitive bark on trees and bushes and damage fence posts.
- Reduce the risk of damaging plants by shortening the cord to 10-12 cm and reducing the engine speed.

# SAFETY INSTRUCTIONS

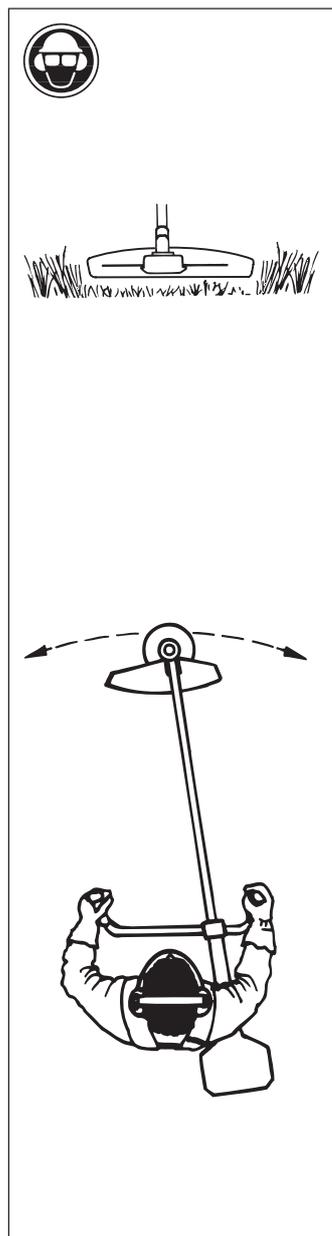
## Clearing

- The clearing technique removes all unwanted vegetation. Keep the trimmer head just above the ground and tilt it. Let the end of the cord strike the ground around trees, posts, statues and the like. **NOTE!** This technique increases the wear on the cord.
- The cord wears quicker and must be fed forward more often when working against stones, brick, concrete, metal fences, etc. than when coming into contact with trees and wooden fences.
- When trimming and clearing you should use less than full throttle so that the cord lasts longer and to reduce the wear on the trimmer head.



## Trimming

- The trimmer is ideal to cut grass that is difficult to reach using a normal lawn mower. Keep the cord parallel to the ground when cutting. Avoid pressing the trimmer head against the ground as this can ruin the lawn and damage the tool.
- Do not allow the trimmer head to constantly come into contact with the ground during normal cutting procedures. Constant contact can cause damage and wear to the trimmer head.



## Sweeping

- The rotating cord's fanning effect can be used for quick and easy cleaning. Hold the cord parallel to and above the area to be swept and move the trimmer from side to side.
- When cutting and sweeping you should use full throttle to obtain the best results.



### WARNING!

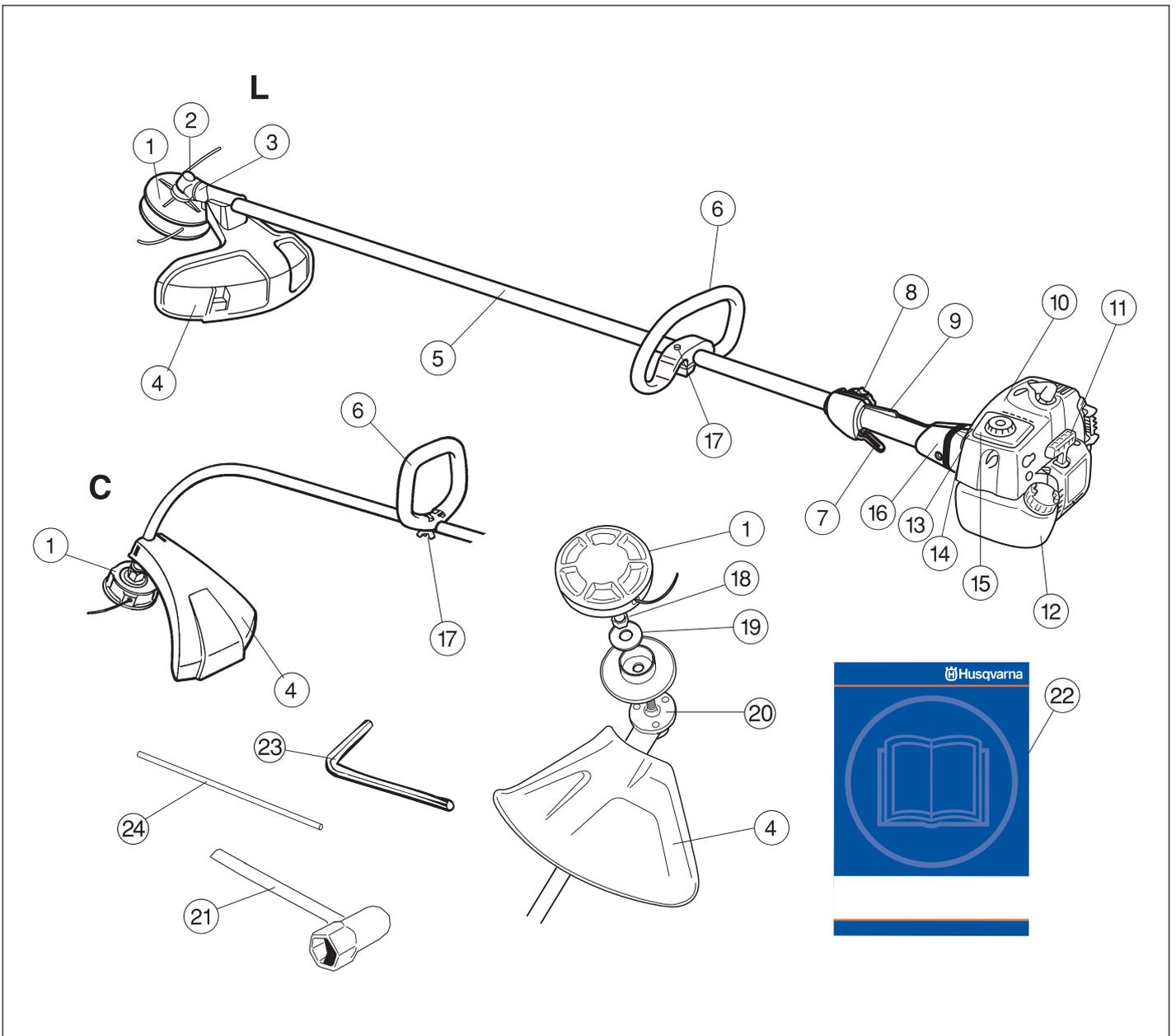
The bevel gear unit can get hot during use and may remain so for a while afterwards. There is a risk of slight burns if you touch it.



### WARNING!

Warning for thrown objects. Always wear protective glasses. Never lean over the guard. Stones, rubbish, etc. can be thrown up into the eyes causing blindness or serious injury. Keep unauthorised persons at a distance. Children, animals, onlookers and helpers should be kept outside the safety zone of 15 m (50 feet). Stop the machine immediately if anyone approaches.

# WHAT IS WHAT?



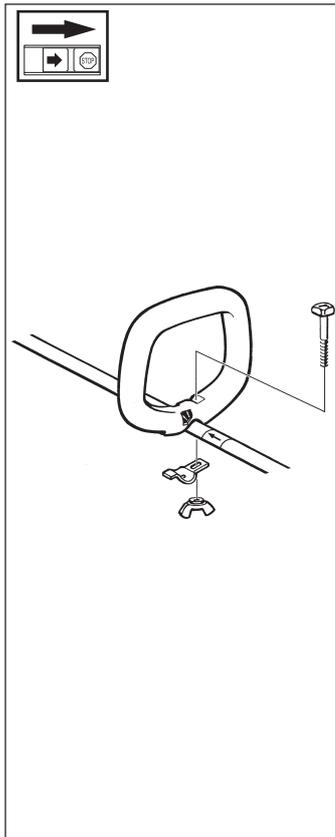
## What is what on the trimmer?

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Trimmer head          | 13. Choke                |
| 2. Grease filler cap     | 14. Air purge            |
| 3. Angle gear            | 15. Air filter cover     |
| 4. Spray guard           | 16. Clutch cover         |
| 5. Shaft                 | 17. Handlebar adjustment |
| 6. Loop handlebar        | 18. Locking nut          |
| 7. Throttle              | 19. Support flange       |
| 8. Stop switch           | 20. Drive disc           |
| 9. Throttle trigger lock | 21. Socket spanner       |
| 10. Cylinder cover       | 22. Operator's Manual    |
| 11. Starter handle       | 23. Allen key            |
| 12. Fuel tank            | 24. Locking pin          |

# ASSEMBLY

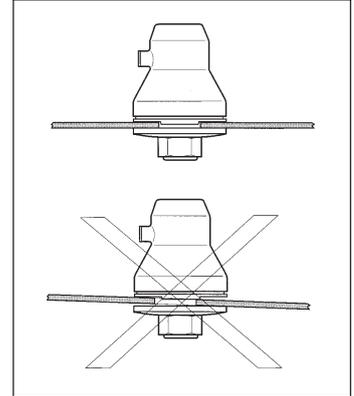
## Assembling the loop handlebar (322C)

- Position the handle on the shaft. Note that the handle must be mounted below the arrow on the shaft.
- Fit the bolt, securing plate and wing nut as shown in the diagram.
- Tighten the wing nut.



## Assembly of the trimmer head

It is extremely important that the disc drive's/support flange's guide engages correctly in the cutting equipment's centre hole when assembling the cutting equipment. Cutting equipment assembled incorrectly can result in serious and/or fatal personal injury.

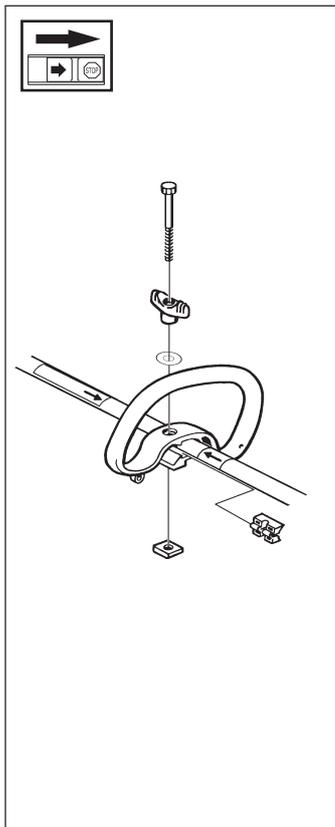


### WARNING!

Under no circumstances may the cutting equipment be used without an approved guard fitted. See the chapter "Technical data". If the wrong guard or a defective guard is fitted this can cause serious personal injury.

## Assembling the loop handlebar (322L)

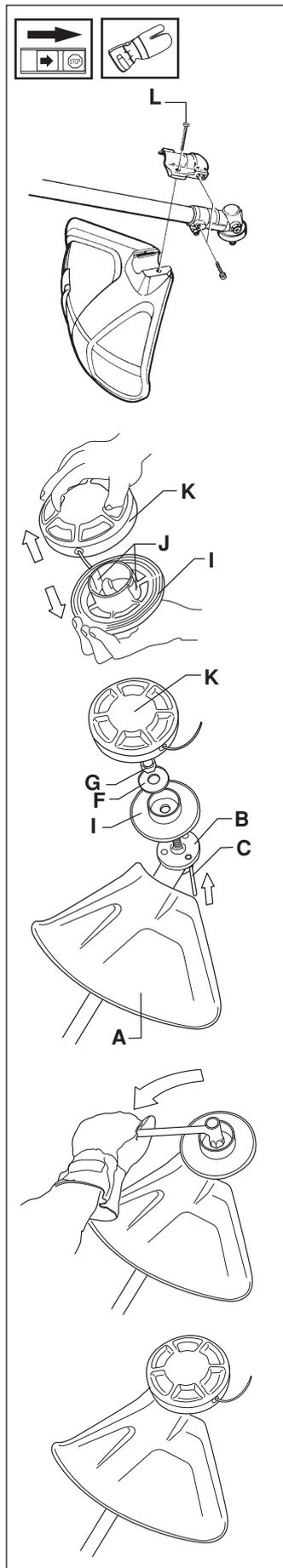
- Clip the loop handle onto the shaft. Note that the loop handle must be fitted between the arrows on the shaft.
- Slide the spacer into the slot in the loop handle.
- 322L: Fit the nut, washer and bolt.  
325L-X/L-XT: Fit the nut, knob and bolt. Do not overtighten.
- Now adjust the trimmer to give a comfortable working position. Tighten the bolt/knob.



# ASSEMBLY

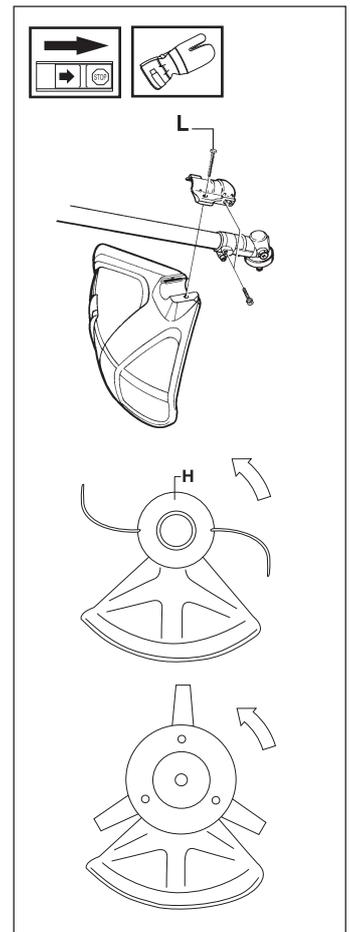
## Assembling the spray guard and trimmer head Superauto II (322L)

- Fit the appropriate guard (A) for use with the trimmer head. Hook the guard onto the shaft fitting and secure it with the bolt (L).
- Fit the drive disc (B) on the output axle.
- Turn the blade axle until one of the holes in the drive disc aligns with the hole in the gear housing.
- Insert the locking pin (C) in the hole so that the axle is locked.
- The trimmer head must be split to be fitted (see the diagram). Proceed as follows:
  - Insert your finger into the centre hole of the cover (I) at the same time as you hold the cover with your other fingers. Press the two catches (J) that extend from the cut-out on the bottom section (K) using the thumb and index finger of your other hand. Press apart the trimmer head using the fingers on the cover.
- Place the cover (I) and the support flange (F) on the output axle.
- Fit the nut (G). The tightening torque of the nut is 35-50 Nm (3,5-5 kpm). Use the socket spanner in the tool kit. Hold the handle of the spanner as close to the trimmer guard as possible. The nut is tightened when the spanner is turned against the direction of rotation (left-hand thread).
- Fit the trimmer head's bottom section (K) on the cover (I) by pressing the two sections together with the cut-outs on the bottom section aligned with the catches on the cover.
- To dismantle follow the instructions in the reverse order.



## Assembling other guards and cutting equipment (322L)

- Fit the appropriate guard (A) for use with the trimmer head. Hook the guard onto the shaft fitting and secure it with the bolt (L).
- Fit the disc drive (B) on the output axle.
- Turn the blade axle until one of the disc drive's holes aligns with the corresponding hole in the gear housing.
- Insert the locking pin (C) into the hole to lock the axle.
- Screw on the trimmer head (H) in the direction of rotation.
- Dismantling takes place in the reverse order.



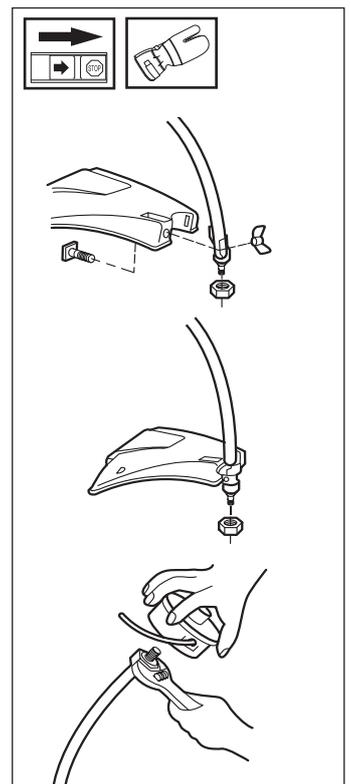
## Fitting the spray guard and trimmer head (322C)

### Guard

- Fit the guard as shown in the diagram. Tighten securely.

### Trimmer head

- Fit the dust cup on the shaft. The nut must be completely covered by the dust cup.
- Hold the dust cup with a spanner to prevent the shaft from rotating.
- Screw the trimmer head onto the shaft.



# FUEL HANDLING

## Fuel mixture

### NOTE!

The machine is fitted with a two-stroke engine and must always be run on a mixture of gasoline and two-stroke oil. It is important to measure the quantity of oil accurately, to ensure the correct mixture ratio. Small discrepancies in the amount of oil have a great bearing on the proportions of the fuel mixture when mixing small amounts of fuel.



**WARNING!**  
Always provide good ventilation when handling fuel.

## Gasoline

### NOTE!

Always use high grade unleaded oil mixed gasoline (minimum 87 RON). Leaded fuel will destroy the catalytic converter and it will no longer serve its purpose.

- This engine is certified to operate on unleaded gasoline.
- The lowest recommended octane rating is 87. If you run the engine on lower octane rating than 87 so-called “knocking” can occur. This leads to an increased engine temperature, which can result in a serious engine breakdown.
- When working at continuous high revs a higher octane rating is recommended.



## Two-stroke oil

- For the best results use HUSQVARNA two-stroke oil, which has been specially developed for clearing saws and chain saws. Mixing ratio 1:50 (2%).
- Never use two-stroke oil intended for water cooled outboard motors, so-called outboard motor oil.
- Never use oil intended of four-stroke engines.

## Mixture

- Always mix gasoline and oil in a clean container intended for fuel.
- Always start by filling half the quantity of gasoline required. Then add the entire oil quantity. Mix (shake) the fuel mixture. Fill the remaining quantity of gasoline.
- Mix (shake) the fuel mixture carefully before filling in the machine’s fuel tank.
- Do not mix more than max. one month’s supply of fuel.
- If the machine is not used for a long period of time, the fuel tank should be emptied and cleaned.
- This engine is certified to operate on unleaded gasoline.



**WARNING!**  
The catalytic converter muffler gets very hot during and after use. This also applies during idling. Be aware of the fire hazard, especially when handling the saw near flammable substances or vapours.

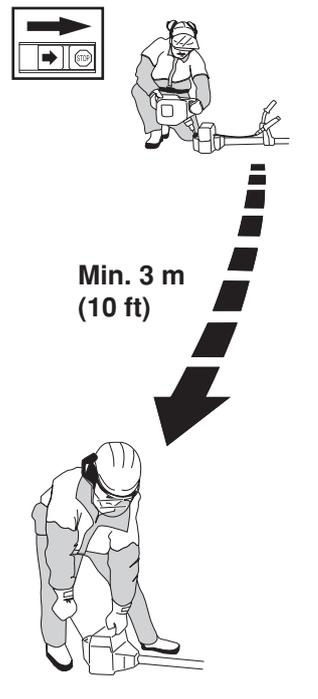
## Fuelling



**WARNING!**  
The following precautions reduce the risk of fire:  
Do not smoke or place any sources of heat in the vicinity of the fuel. Never refuel when the engine is running. Always stop the engine and let it cool for a few minutes before refuelling. Open the fuel cap slowly when fuelling so that any over pressure is released slowly. Tighten the fuel cap carefully after refuelling. Always move the machine from the fuelling place before starting.

- Clean around the fuel cap. Contamination in the tank can disrupt operations.
- Ensure that the fuel is well mixed by shaking the container before filling the tank.

Gasoline	Oil 2% (1:50)
Lit.	Lit.
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40
US gallon	US fl. oz.
1	2 1/2
2 1/2	6 1/2
5	12 7/8

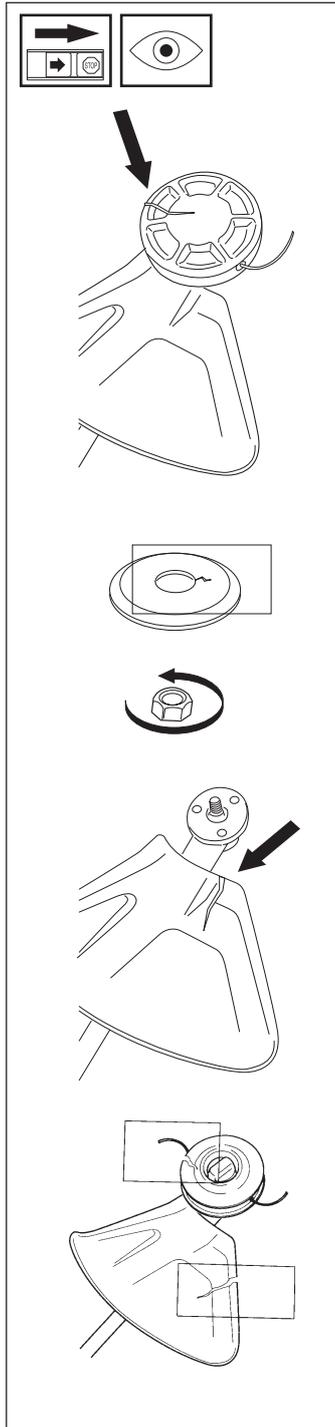


# START AND STOP

## Control before starting

For reasons of safety follow these recommendations!

- Check that the support flange is not cracked due to fatigue or due to being tightened too much. Discard the support flange if it is cracked.
- Ensure the locking nut has not lost its captive force. The nut lock should have a locking force of at least 1.5 Nm. The tightening torque of the locking nut should be 35-50 Nm.
- Check that the trimmer head and spray guard are not damaged or cracked. Replace the trimmer head or spray guard if they are exposed to impact or are cracked.
- Never use the machine without a guard or spray guard nor with a defective guard.



## Start and stop



**WARNING!**  
The complete clutch cover with shaft must be fitted before the machine is started, otherwise the clutch can become loose and cause personal injury. Always move the machine from the filling area before starting. Place the machine on a flat surface. Ensure the cutting equipment cannot come into contact with any object. Make sure no unauthorised persons are in the working area, otherwise there is a risk of serious personal injury. The safety distance is 15 metres.

## Cold engine

### IGNITION:

Set the stop switch to the start position.

### CHOKE:

Set the choke control in the choke position.

### AIR PURGE:

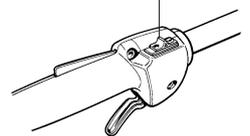
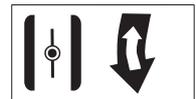
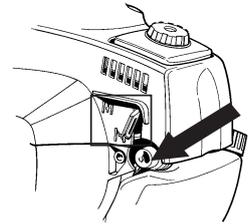
Press the air purge diaphragm repeatedly until fuel begins to fill the diaphragm. The diaphragm need not be completely filled.

### Warm engine

Use the same starting procedure as for the cold engine, but do not set the choke control in the choke position. The start throttle position is obtained by setting the choke control in the choke position and then returning it to its original position.

### Stop

The engine is stopped by switching off the ignition.



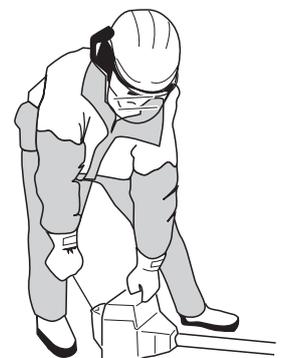
**WARNING!**  
When the engine is started with the choke in the choke or start position the cutting equipment starts to rotate immediately.

## Start

Press the machine body against the ground using your left hand (NOTE! Not your foot). Grip the starter handle, slowly pull out the cord with your right hand until you feel some resistance (the starter pawls grip), now quickly and powerfully pull the cord.

Reset the choke control as soon as the engine fires and repeat until the engine starts. When the engine starts quickly apply full throttle and the start throttle will automatically disengage.

NOTE! Do not pull the starter cord out completely and do not release the starter cord from the fully extended position. This can damage the machine.



## Carburetor

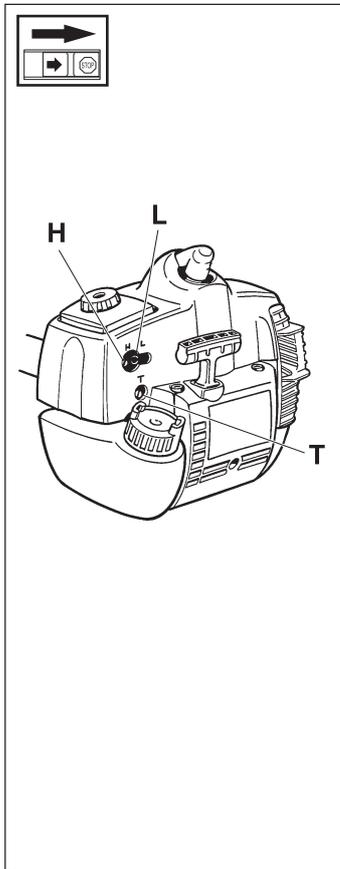
Your Husqvarna product has been designed and manufactured to specifications that reduce harmful emissions. After your unit has been run 8-10 tanks of fuel the engine has broken in. To ensure that your unit is at peak performance and producing the least amount of harmful emissions after break in, have your authorized servicing dealer, who has a revolution counter at his disposal, to adjust your carburetor for optimum operating conditions.



**WARNING!**  
The complete clutch cover with shaft must be fitted before the machine is started, otherwise the clutch can become loose and cause personal injury.

## Operation

- The carburetor governs the engine's speed via the throttle. Air/fuel is mixed in the carburetor. The air/fuel mixture is adjustable. To take advantage of the engine's optimal output the adjustment must be correct.
- The setting of the carburetor means that the engine is adapted to local conditions, for example, the climate, altitude, gasoline and the type of 2-stroke oil.
- The carburetor is equipped with three adjustment possibilities:  
L = Low speed needle  
H = High speed needle  
T = Idle speed adjuster screw
- The fuel quantity in relation to the air flow permitted by the throttle opening is adjusted using the L and H-needles. Turning the needles clockwise gives a leaner fuel mixture (less fuel) and turning them anti-clockwise gives a richer fuel mixture (more fuel). A leaner mixture gives high revs while a richer mixture give less revs.
- The T-screw regulates the position of the throttle while the engine is idling. Turning the screw clockwise gives a higher idling speed while turning it anti-clockwise gives a lower idling speed.



## Basic setting

- The carburetor is set to its basic setting when test run at the factory. The basic setting should be kept during the machine's first working hours. Thereafter the carburetor should be finely adjusted. Fine adjustment should be carried out by a skilled technician.

**NOTE!** If the cutting attachment rotates/moves while the engine is idling the T-screw should be turned anti-clockwise until the cutting attachment stops.

**Rec. idling speed: 2 700 rpm.**

**Recommended max. speed: See "Technical Data".**



**WARNING!**  
If the idling speed cannot be adjusted so that the cutting attachment stops, contact your service workshop. Do not use the machine until it has been correctly adjusted or repaired.

## Fine adjustment

- When the machine has been "run-in" the carburetor should be finely adjusted. **The fine adjustment should be carried out by qualified person.** First adjust the L-jet, then the idling screw T and then the H-jet.

## Conditions

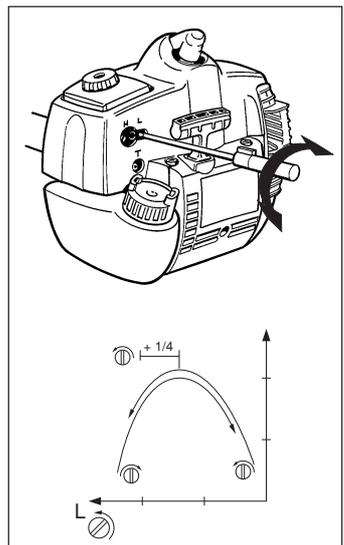
- Before any adjustments are made the airfilter should be clean and the airfilter cover fitted. Adjusting the carburetor while a dirty airfilter is in use will result in a leaner mixture when the filter is finally cleaned. This can give rise to serious engine damage.
- Carefully turn the L and H needle to the mid point between fully turned in and fully turned out..
- Do not attempt to adjust the needles beyond the stops as damage can occur.**
- Now start the machine according to the starting instructions and run it warm for 10 minutes.

**NOTE!** If the cutting attachment rotates/moves the T screw should be turned anti-clockwise until the cutting attachment stops.

## Low speed needle L

Try to find the highest idling speed, turning the low speed needle L clockwise respectively counter-clockwise. When the highest speed has been found, turn the low speed needle L 1/4 turn counter-clockwise.

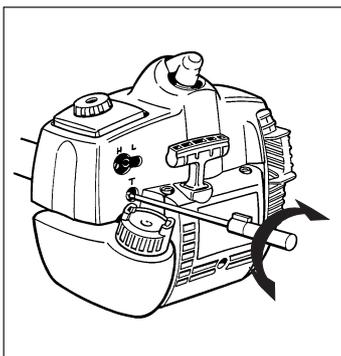
**NOTE!** If the cutting attachment rotates/moves in the idling position, turn the idling speed screw T counter-clockwise until the cutting attachment stops.



## Final setting of the idling speed T

Adjust the idling speed with the screw T, if it is necessary to readjust. First turn the idle speed adjusting screw T clockwise until the cutting attachment starts to rotate/move.

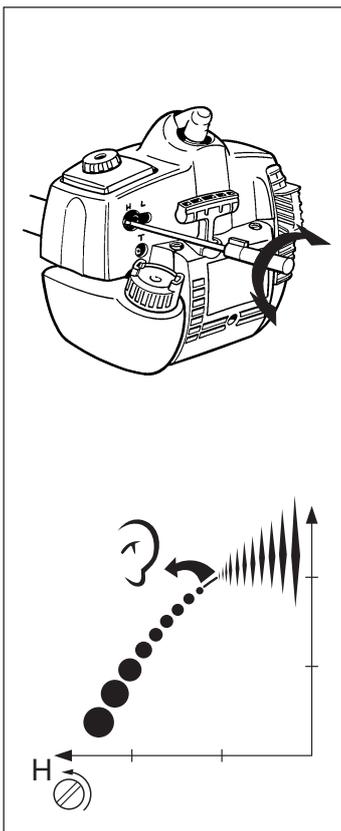
Then turn, counter-clockwise until the cutting attachment stops. A correctly adjusted idle speed setting occurs when the engine runs smoothly in every position. It should also be good margin to the rpm when the cutting attachment starts to rotate/move.



**CAUTION!** Contact your servicing dealer, if the idle speed setting cannot be adjusted so that the cutting attachment stops. Do not use the machine until it has been properly adjusted or repaired.

## High speed needle H

The high speed needle affects the machine's power, speed, temperature and fuel consumption. A too lean adjustment on the high speed needle H (the high speed needle H is screwed in too much) gives a too high speed resulting in engine damage. Do not allow the engine to run at full speed for more than 10 seconds. Apply full throttle and turn the high speed needle H slowly anticlockwise until the engine runs unevenly. The high speed needle H is then turned slowly clockwise a little until the engine runs smoothly. Note the engine should be run unloaded when adjusting the high speed needle.



Therefore dismantle the cutting equipment, nut, support flange and disc drive before adjusting the high speed needle. The high speed needle is adjusted correctly when the machine 'splatters' a little. If the machine smokes heavily at the same time as it 'splatters' heavily the adjustment is too rich.

**NOTE!** For optimum setting of the carburetor, contact a qualified servicing dealer who has a revolution counter at his disposal.

## Correctly adjusted carburetor

A correctly adjusted carburetor means that the machine accelerates without hesitation and the machine 4-cycles a little at max speed. Furthermore, the cutting attachment must not rotate/move at idling. A too lean adjusted low speed needle L may cause starting difficulties and bad acceleration.

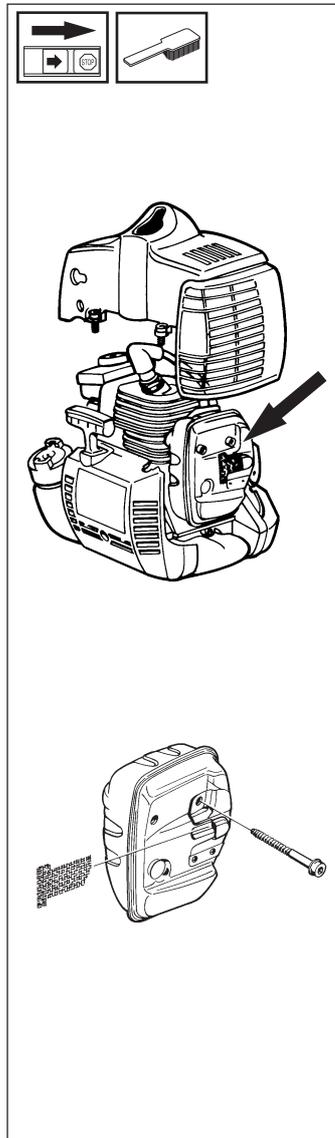
A too lean adjusted high speed needle H gives lower power = less capacity, bad acceleration and/or damage to the engine. A too rich adjustment of the two speed needles L and H gives acceleration problems or too low working speed.

## Muffler

### NOTE!

Some mufflers are fitted with a catalytic converter. See "Technical data" to see whether your machine is fitted with a catalytic converter.

The muffler is designed to dampen the noise level and to direct the exhaust fumes away from the user. The exhaust fumes are hot and can contain sparks, which can result in fire if the exhaust fumes are directed towards a dry and inflammable material. Some mufflers are equipped with a special spark arrest screen. If your machine is fitted with this type of screen it should be cleaned regularly. This is done using a wire brush. On mufflers without a catalytic converter the screen should be cleaned weekly, or replaced if necessary. On mufflers fitted with a catalytic converter the screen should be checked and cleaned monthly. **If the screen is damaged it should be replaced.** If the screen is frequently blocked, this can be a sign that the function of the catalytic converter is impaired. Contact your dealer to inspect the muffler. A blocked screen will cause the engine to overheat resulting in damage to the cylinder and piston. Also see under "Maintenance".



### NOTE!

Never use a machine with a defective muffler.



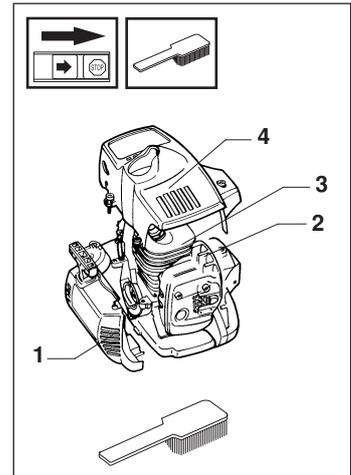
**WARNING!**  
Mufflers fitted with catalytic converters become extremely hot during use and after stopping. This also applies at idling speeds. Contact can result in burns to the skin. Be observant to the risk of fire!

## Cooling system

To maintain as low operating temperature as possible the engine is equipped with a cooling system.

The cooling system consists of:

1. An air intake on the starter unit.
2. Cooling fins on the flywheel.
3. Cooling fins on the cylinder
4. Cylinder cover (leads cold air onto the cylinder).



Clean the cooling system using a brush at least once a week, in difficult conditions more often.

**A dirty or blocked cooling system leads to the engine overheating resulting in damage to the cylinder and piston.**

## Spark plug

The condition of the spark plug is affected by:

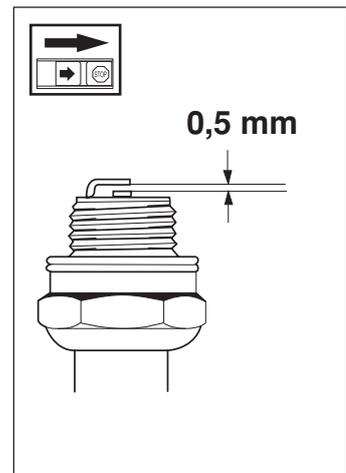
- An incorrect carburetor setting.
- An incorrect fuel mixture (too much or faulty oil).
- A dirty air filter.

These factors cause deposits on the spark plug electrode that may result in malfunction or starting difficulties.

**If the machine is low on power, difficult to start or runs poorly while idling always check the spark plug first.**

If the spark plug is dirty, clean it and at the same time check that the electrode gap is 0.5 mm. The spark plug should be changed after about one month of operation or earlier if necessary.

NOTE! Always use the recommended type of spark plug. An incorrect spark plug can damage the cylinder/piston.

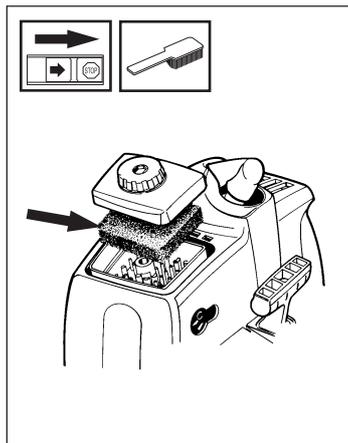


## Air filter

The air filter should be cleaned regularly removing dust and dirt to avoid:

- carburetor malfunction
- starting problems
- reduced engine power
- unnecessary wear to engine parts
- abnormal fuel consumption

Clean the filter after every 25 hours or more regularly if operating conditions are exceptionally dusty.



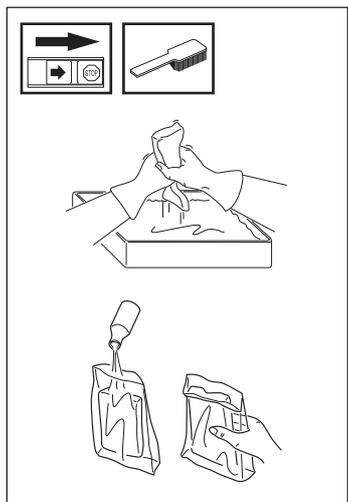
### Cleaning the air filter

Dismantle the air filter cover and remove the air filter. Wash in clean, warm soapy water. Ensure that the filter is dry before refitting. An air filter used for a long period of time can never be cleaned completely. Therefore it is necessary to replace the filter from time to time with a new filter. A damaged air filter must always be replaced.

**If the machine is used in dusty conditions the air filter should be soaked in oil, see the section on “Oiling the air filter”.**

### Oiling the air filter

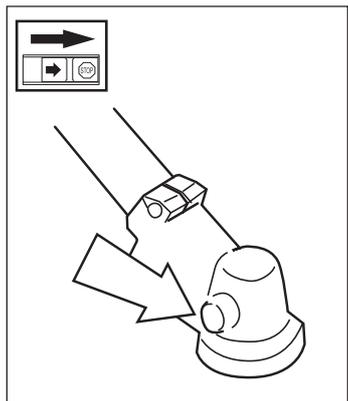
Always use HUSQVARNA filter oil, order no. 503 47 73-01. The filter oil contains a solvent to make it spread evenly through the filter. You should therefore avoid skin contact. Put the filter in a plastic bag and pour the filter oil over it. Knead the plastic bag to distribute the oil. Squeeze the excess oil out of the filter inside the plastic bag and pour off the excess before fitting the filter on the machine. Never use common engine oil. This would drain through the filter quite quickly and collect in the bottom.



## Angle gear (322L)

The angle gear is filled with a sufficient quantity of grease at the factory. However, before using the machine you should check that the angle gear is filled to 3/4 with grease. Use special grease.

Normally, the grease does not need to be changed except when repairs are carried out.



NOTE: Use only HUSQVARNA replacement parts. Use of other brands of replacement parts can cause damage to your unit or injury to the operator or others. Your warranty does not cover damage or liability caused by the use of accessories and/or attachments not specifically recommended by HUSQVARNA.

## Maintenance schedule

Below you will find some general maintenance instructions.

### Daily maintenance

- Check throttle trigger and throttle trigger lockout function.
- Check stop switch function.
- Check that blade/trimmer head does not rotate at idling.
- Clean the exterior of the machine.
- Check that the harness is undamaged.
- Check the guard for damage or cracks.
- Change the guard in case of impacts or cracks.
- Check the trimmer head for cracks and chips or damage. Replace if necessary.
- A non-balanced blade/trimmer head induces heavy vibrations that may damage the machine.
- Check that the locking nut is sufficiently tightened.
- Check that nuts and screws are sufficiently tightened.

### Weekly maintenance

- Check the starter, especially cord and return spring.
- Clean the carburetor area.
- Clean the exterior of the spark plug.
- Remove it and check the electrode gap.
- Adjust it to 0,5 mm (.020"), or change the spark plug.
- Clean the cooling fins on the cylinder and check that the air intake at the starter is not clogged.
- Check that the angle gear is filled with grease up to 3/4. Use special grease.
- Clean the air filter.
- Clean or replace the muffler's spark arrest screen (only mufflers with a catalytic converter).

### Monthly maintenance

- Clean the fuel tank.
- Clean the exterior of the carburetor and the space around it.
- Clean the fan and the space around it.
- Check fuel hose for cracks or other damage. Change if necessary.
- Change fuel filter in fuel tank.
- Check clutch, clutch spring and clutch drum for wear. Change if necessary.
- Check electrical wires and connections.
- Change the spark plug.
- Change the airfilter.
- Check and clean the muffler's spark arrest screen if necessary (only mufflers with a catalytic converter).

# TECHNICAL DATA

Technical data	322C	322L
<b>Engine</b>		
Displacement, cu. in/cm <sup>3</sup>	1,33/21,7	1,33/21,7
Cylinder bore, inch/mm	1,26/32	1,26/32
Stroke length, inch/mm	1,06/27	1,06/27
Recommended max. speed, rpm	11 000 - 11 700	11 000 - 11 700
Idling speed, rpm	2 700	2 700
Speed of output shaft, rpm	11 700	8 014
Max. engine output, acc. to ISO 8893, kW/rpm	0,7/ 9 000	0,7/ 9 000
Catalytic converter muffler	Yes	Yes
Speed-regulated ignition system	No	No
<b>Ignition system</b>		
Manufacturer/type of ignition system	Walbro MB 18	Walbro MB 20
Spark plug	Champion RCJ 7Y	Champion RCJ 7Y
Electrode gap, inch/mm	0,02/0,5	0,02/0,5
<b>Fuel lubrication system</b>		
Manufacturer/type of carburetor	Zama C1Q	Zama C1Q
Fuel tank capacity, US pint/litres	1,06/0,5	1,06/0,5
<b>Weight</b>		
Weight without fuel, cutting tool and guard, Lbs/kg	8,8/4,0	8,4/3,8
<b>Sound levels</b> (se note 1)		
Equivalent sound pressure level at the user's ear, measured according to ANSI B175.3-1997, dB(A), min/max:	91/94	92/98
<b>Vibration levels</b>		
Vibration levels on the handles, measured according to ANSI B175.3-1997, m/s <sup>2</sup>		
When idling, left/right handles, min:	1,8/1,8	1,5/1,4
When idling, left/right handles, max:	3,2/2,2	2,0/1,8
At max. speed, left/right handles, min:	4,4/3,3	2,5/4,8
At max. speed, left/right handles, max:	5,5/4,6	4,9/8,0

**Note 1:** Equivalent sound pressure level is calculated as the time-weighted energy total for sound pressure levels under various working conditions with the following time distribution: 1/2 idle and 1/2 max. speed.

**NOTE!** Sound pressure at the user's ear and vibration on the handles are measured with all the machine's approved cutting equipment fitted. The table indicates the highest and lowest values.

Approved accessories	Type	Cutting attachment guard Art No.
<b>322C:</b>		
Thread blade shaft 3/8 (R)		
Trimmer head	Trimmy Hit Junior (R)	537 02 61-01 / 537 07 67-01
	Trimmy Fix (R)	537 02 61-01 / 537 07 67-01
	Trimmy Hit VI (R)	537 02 61-01 / 537 07 67-01
<b>322L:</b>		
Thread blade shaft M10		
Plastic knives	Tricut Ø 300 mm	503 93 42-02
Trimmer head	Trimmy Fix	503 97 71-01 / 503 93 42-02
	Trimmy HII 1"	503 97 71-01 / 503 93 42-02
	Trimmy Hit	503 97 71-01 / 503 93 42-02
	Trimmy Hit Pro	503 97 71-01 / 503 93 42-02
	Superauto II 1"	503 97 71-01 / 503 93 42-02

# EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT

## YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS

Environment Canada and Husqvarna Forest & Garden are pleased to explain the emissions control system warranty on your 2001 and later small nonroad engine. In Canada, new small nonroad engines must be designed, built and equipped to meet the federal stringent anti-smog standards. Husqvarna Forest & Garden must warrant the emission control system on your small nonroad engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your unit. Your emission control system includes Parts such as the carburetor and the ignition system.

Where a warrantable condition exists, Husqvarna Forest & Garden will repair your small nonroad engine at no cost to you. Expenses covered under warranty include diagnosis, parts and labor.

## MANUFACTURER'S WARRANTY COVERAGE

The 2001 and later small nonroad engines are warranted for two years. If any emission related part on your engine (as listed above) is defective, the part will be repaired or replaced by Husqvarna Forest & Garden.

## OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES

As the small nonroad engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your Operator's Manual. Husqvarna Forest & Garden recommends that you retain all receipts covering maintenance on your small nonroad engine, but Husqvarna Forest & Garden cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.

As the small nonroad engine owner, you should, however, be aware that Husqvarna Forest & Garden may deny you warranty coverage if your small nonroad engine or a part of it has failed due to abuse, neglect, improper maintenance, unapproved modifications or the use of parts not made or approved by the original equipment manufacturer.

You are responsible for presenting your small nonroad engine to a Husqvarna Forest & Garden authorized servicing dealer as soon as a problem exists. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized servicing dealer or call Husqvarna Forest & Garden at **1-800-487-5963**.

## WARRANTY COMMENCEMENT DATE

The warranty period begins on the date small nonroad engine is delivered.

## LENGTH OF COVERAGE

Husqvarna Forest & Garden warrants to the initial owner and each subsequent purchaser that the engine is free from defects in materials and workmanship which cause the failure of a warranted part for a period of two years.

## WHAT IS COVERED

### REPAIR OR REPLACEMENT OF PARTS

Repair or replacement of any warranted part will be performed at no charge to the owner at an approved Husqvarna Forest & Garden servicing dealer. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized servicing dealer or call Husqvarna Forest & Garden at **1-800-487-5963**.

### WARRANTY PERIOD

Any warranted part which is not scheduled for replacement as required maintenance, or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" shall be warranted for 2 years. Any warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance shall be warranted for the period of time up to the first scheduled replacement point for that part.

### DIAGNOSIS

The owner shall not be charged for diagnostic labor which leads to the determination that a warranted part is defective, if the diagnostic work is performed at an approved Husqvarna Forest & Garden servicing dealer.

### CONSEQUENTIAL DAMAGES

Husqvarna Forest & Garden may be liable for damages to other engine components caused by the failure of a warranted part still under warranty.

## WHAT IS NOT COVERED

All failures caused by abuse, neglect or improper maintenance are not covered.

### ADD -ON OR MODIFIED PARTS

The use of add-on or modified parts can be grounds for disallowing a warranty claim. Husqvarna Forest & Garden is not liable to cover failures of warranted parts caused by the use of add-on or modified parts.

## HOW TO FILE A CLAIM

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized servicing dealer or call Husqvarna Forest & Garden at **1-800-487-5963**.

## WHERE TO GET WARRANTY SERVICE

Warranty services or repairs shall be provided at all Husqvarna Forest & Garden authorized servicing dealers.

## MAINTENANCE, REPLACEMENT AND REPAIR OF EMISSION-RELATED PARTS

Any Husqvarna Forest & Garden approved replacement part used in the performance of any warranty maintenance or repairs on emission-related parts, will be provided without charge to the owner if the part is under warranty.

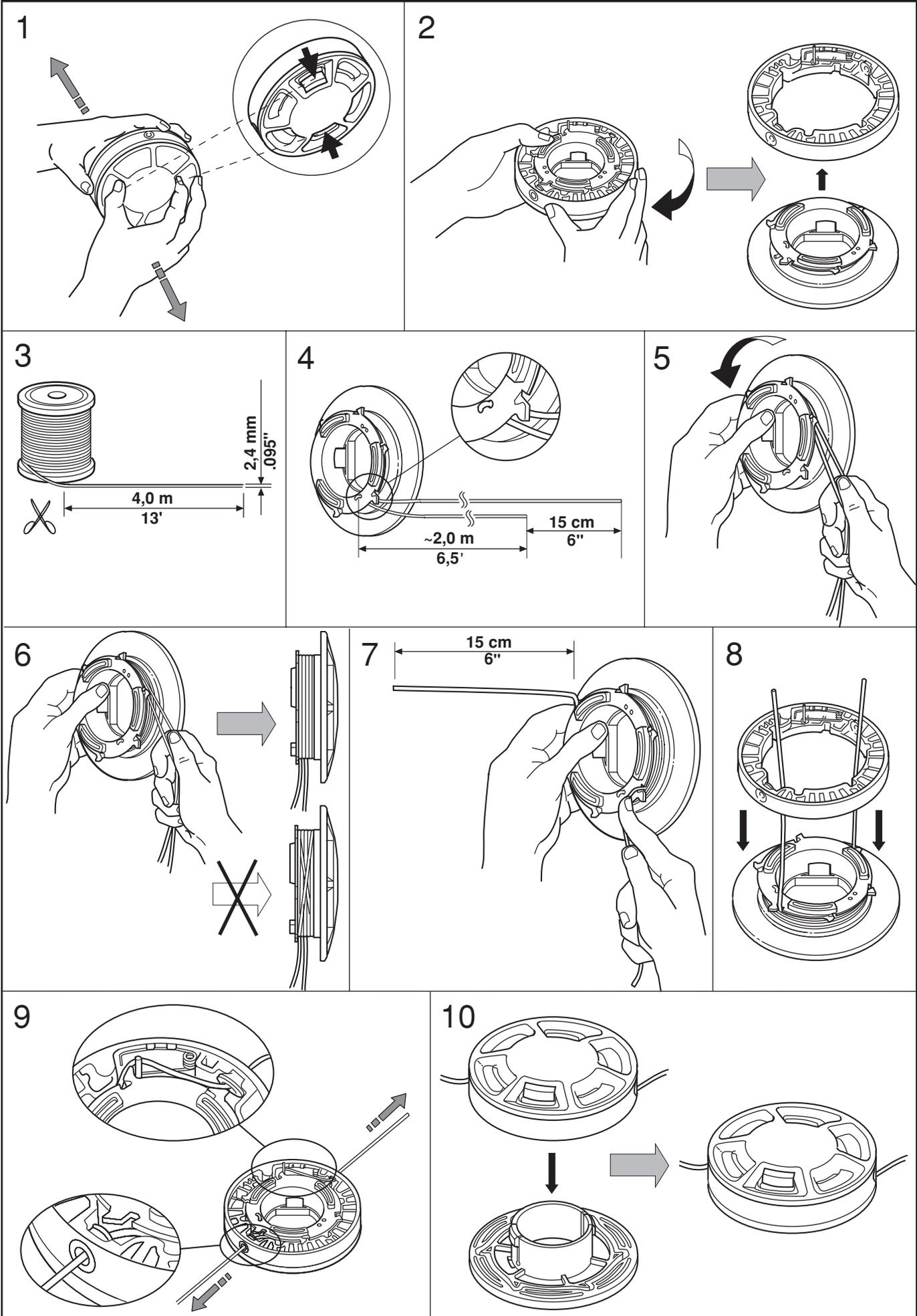
## EMISSION CONTROL WARRANTY PARTS LIST

1. Carburetor and internal parts
2. Intake pipe, airfilter holder and carburetor bolts.
3. Airfilter and fuelfilter covered up to maintenance schedule.
4. Ignition System
  - a) Spark Plug, covered up to maintenance schedule
  - b) Ignition Module
5. Muffler with catalytic converter.

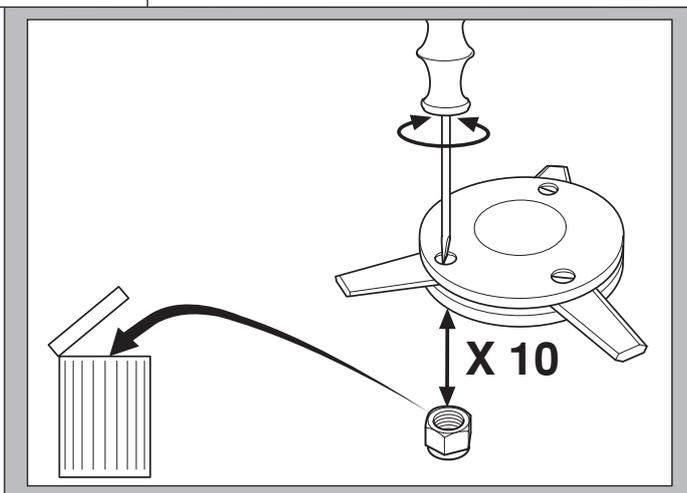
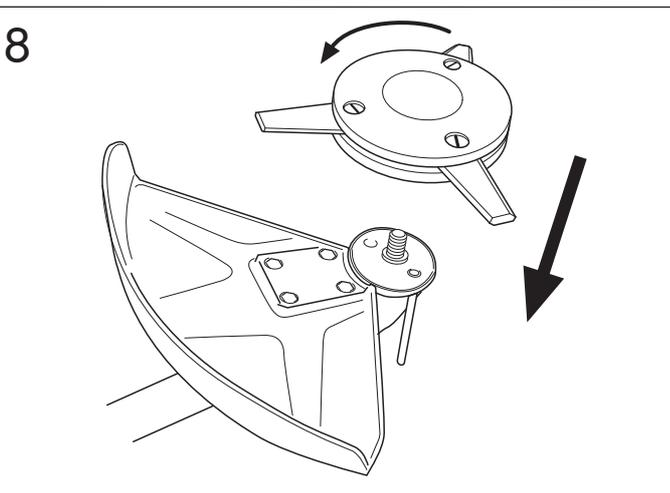
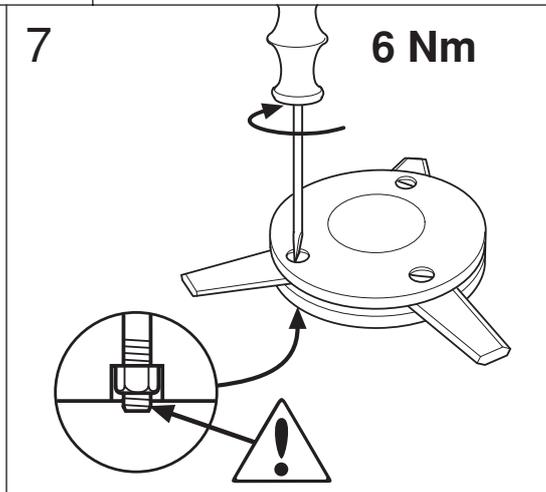
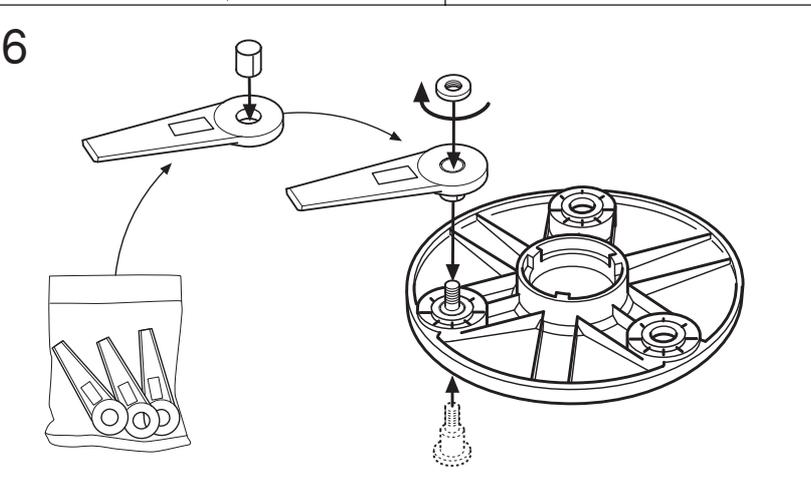
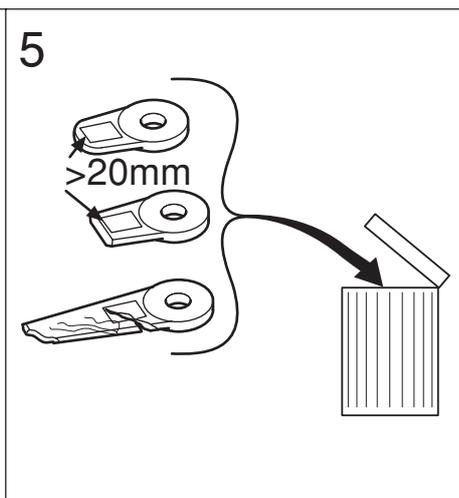
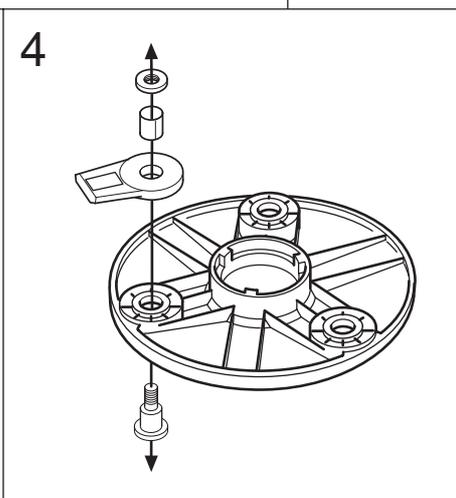
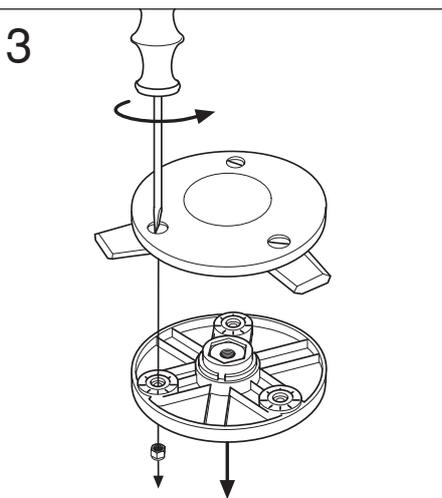
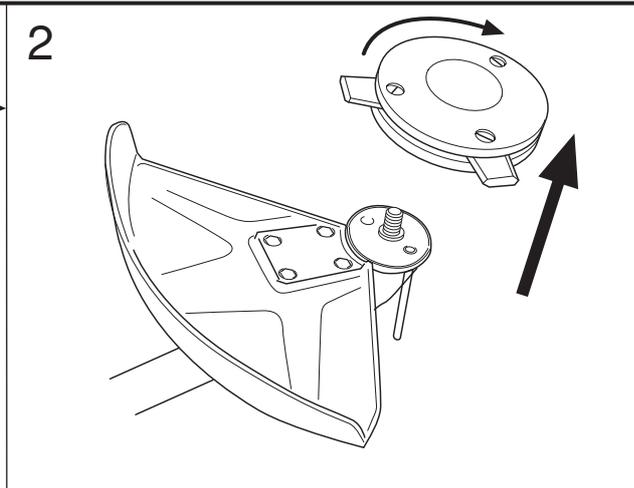
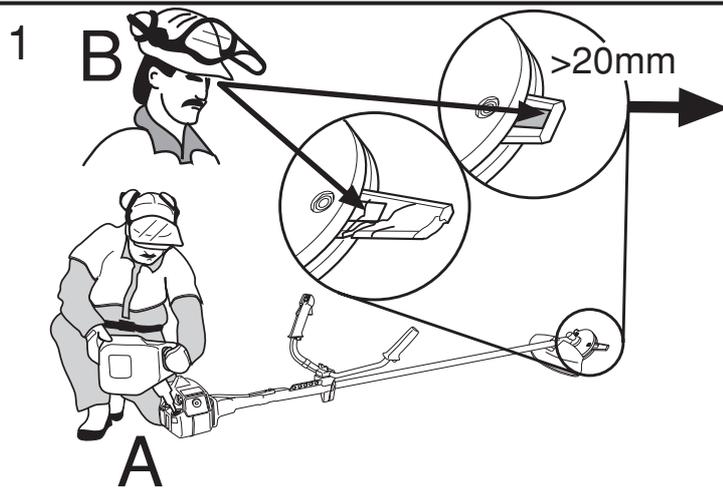
## MAINTENANCE STATEMENT

The owner is responsible for the performance of all required maintenance, as defined in the operator's manual.

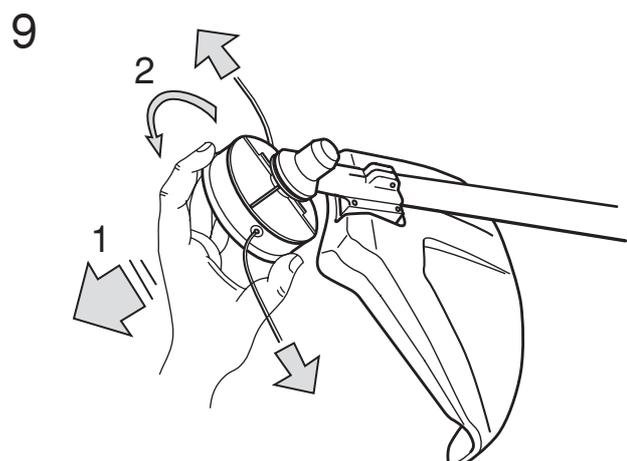
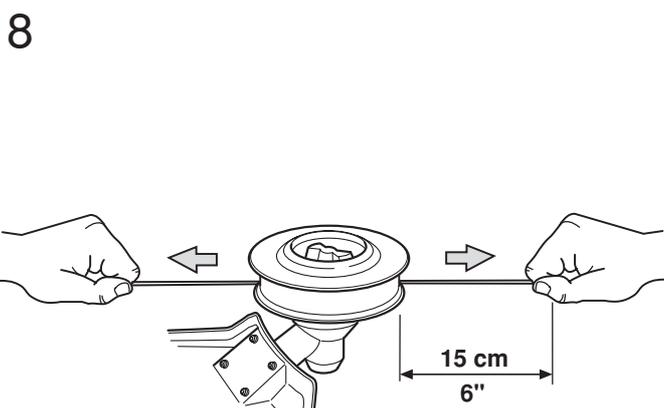
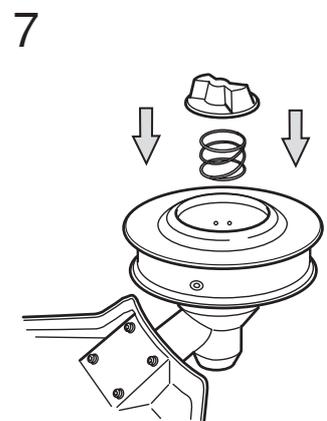
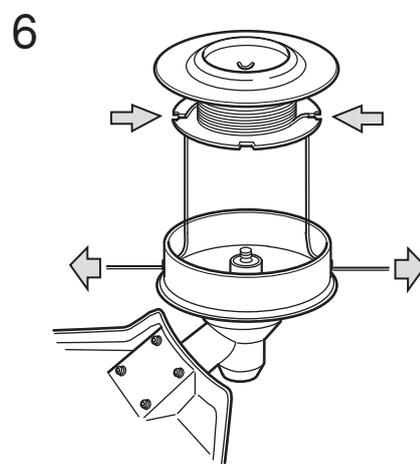
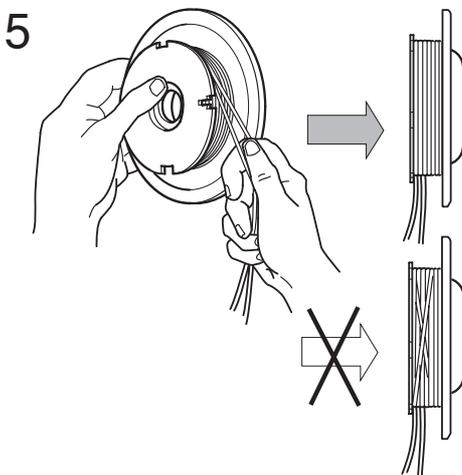
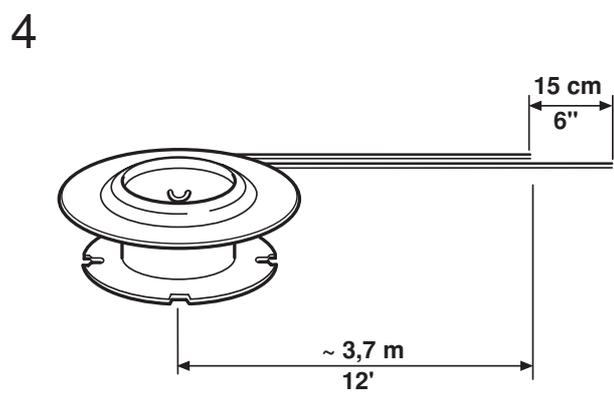
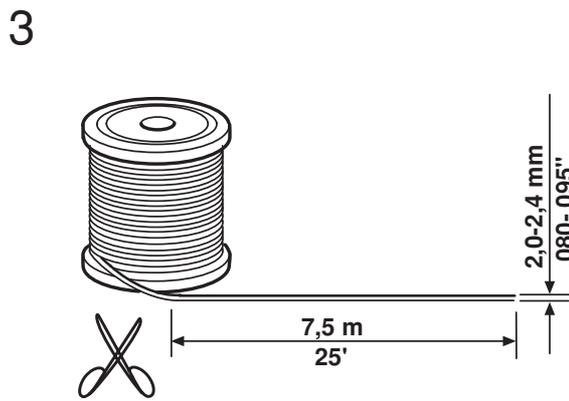
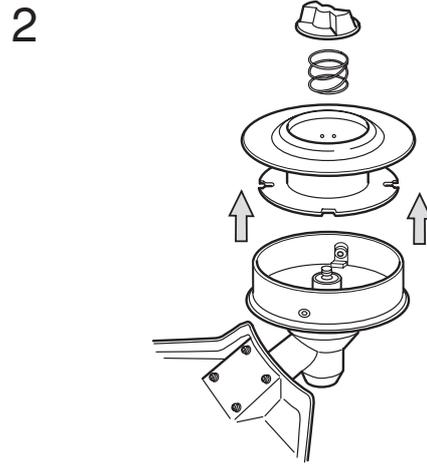
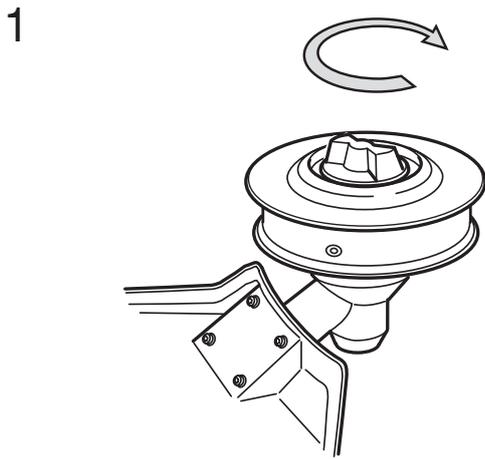
# Super Auto II Super Auto II 1"



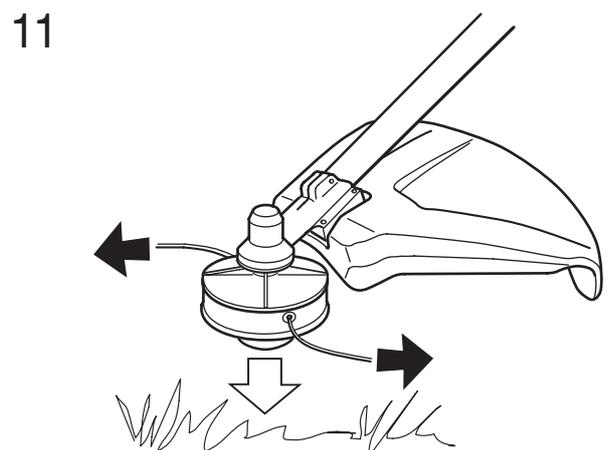
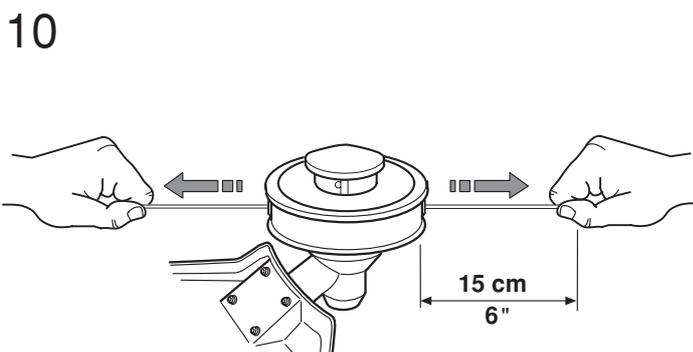
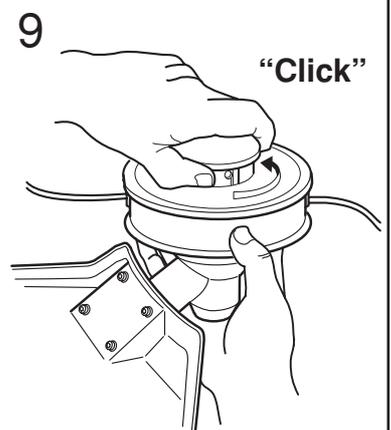
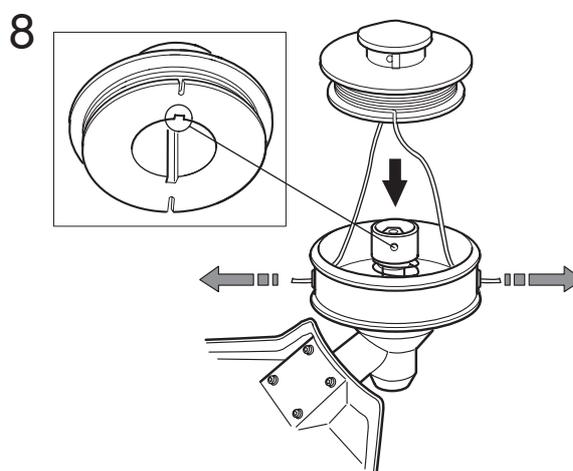
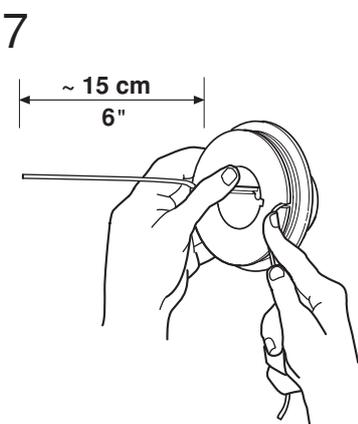
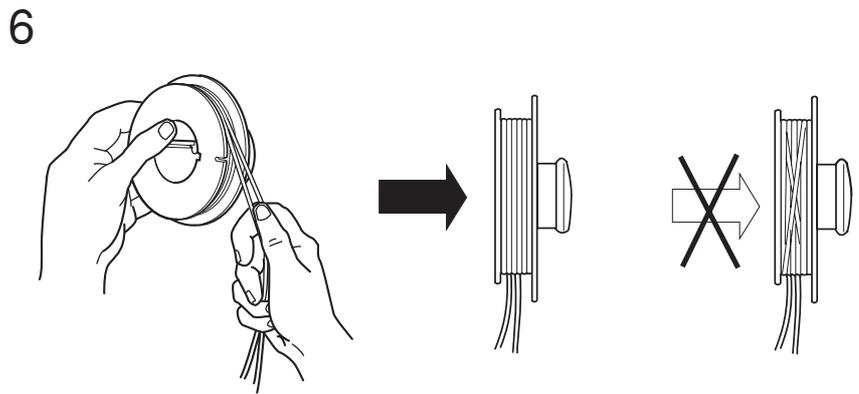
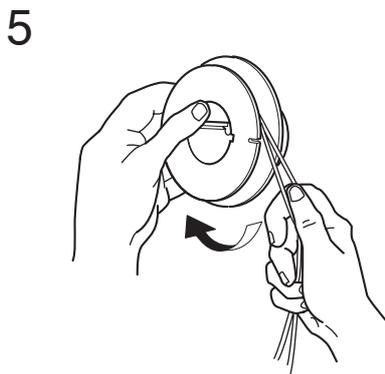
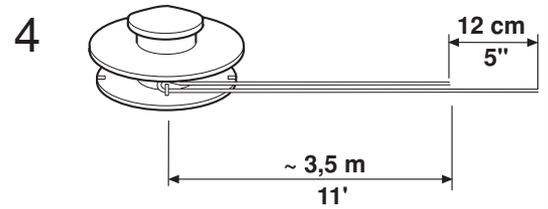
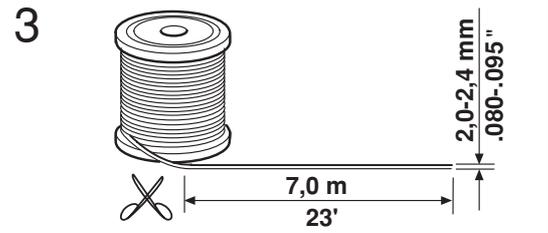
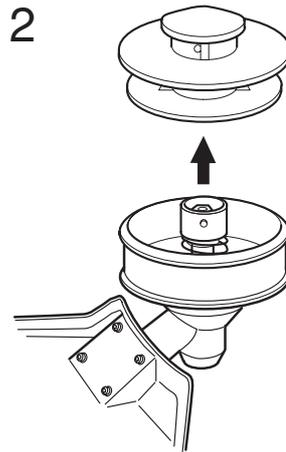
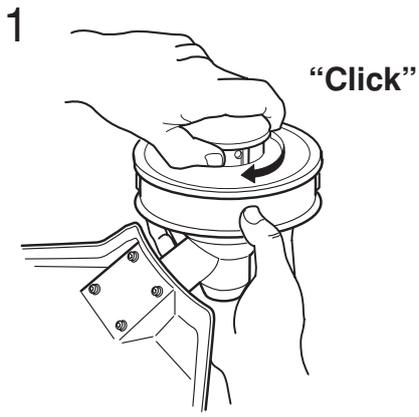
# Tri Cut



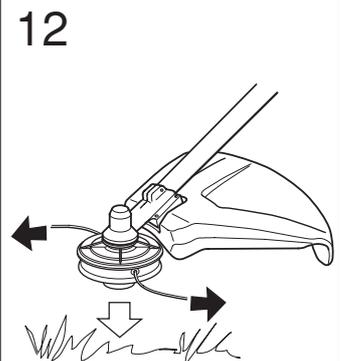
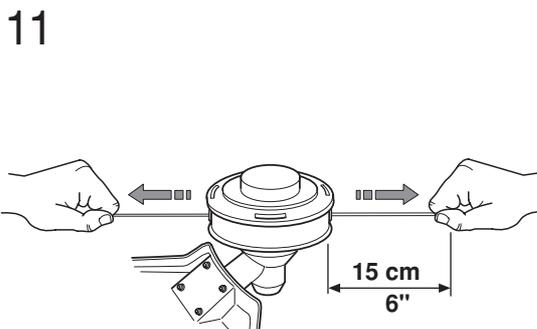
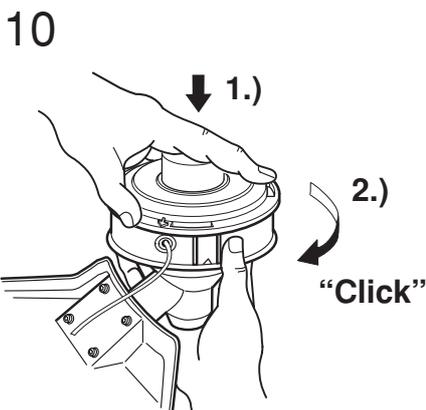
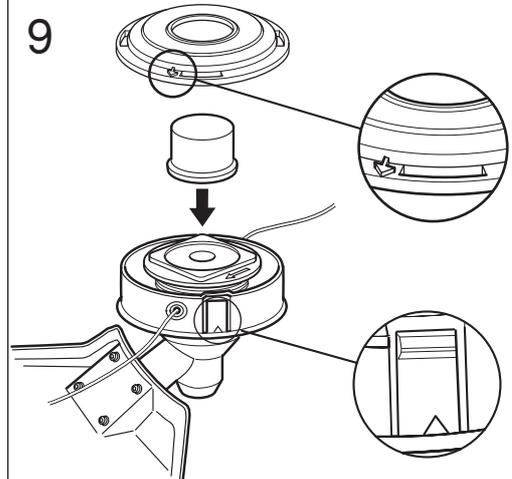
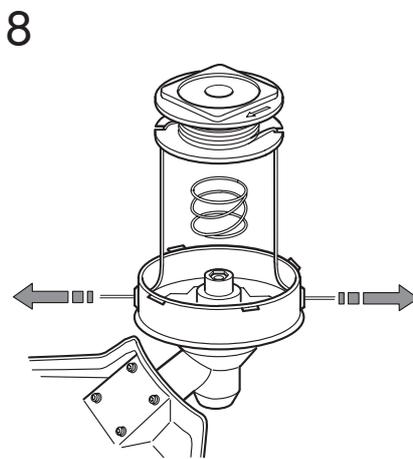
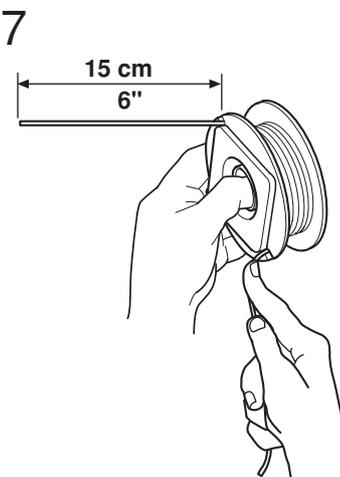
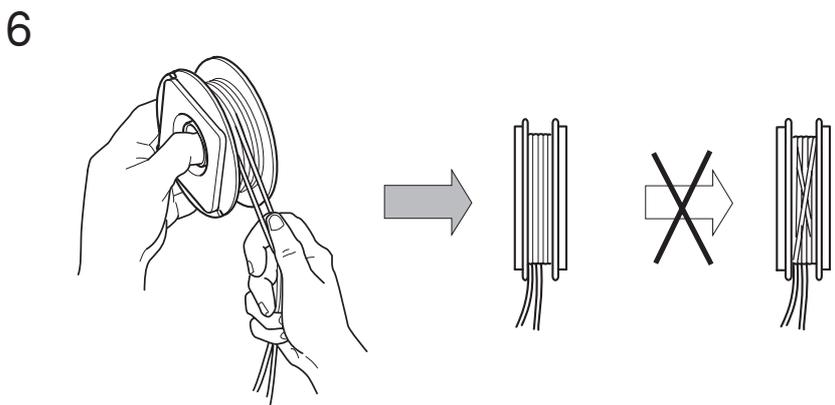
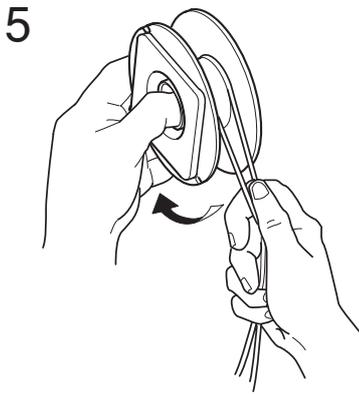
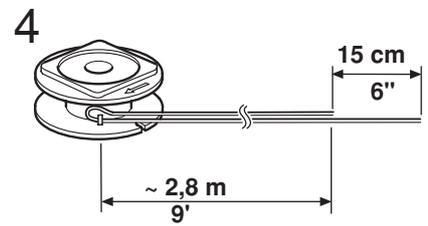
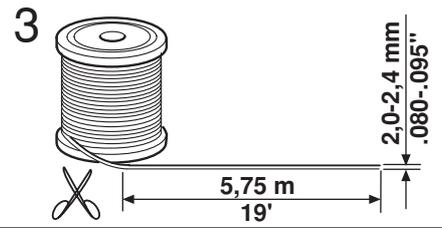
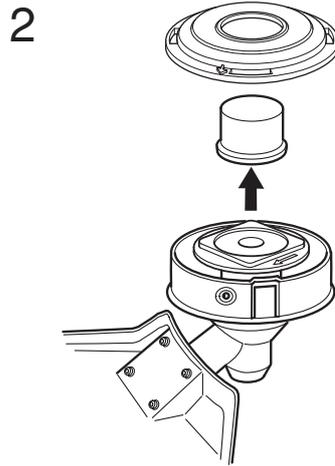
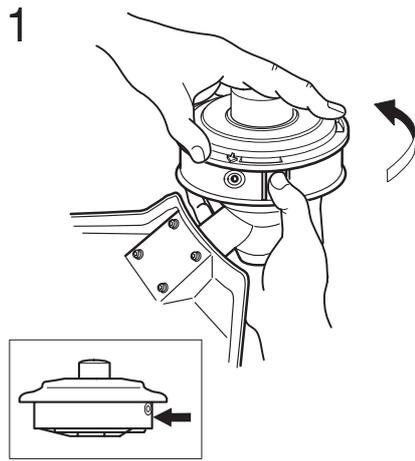
# Trimmy H II



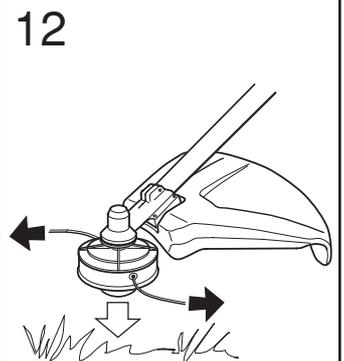
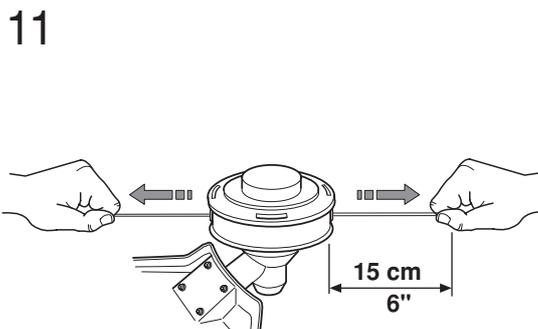
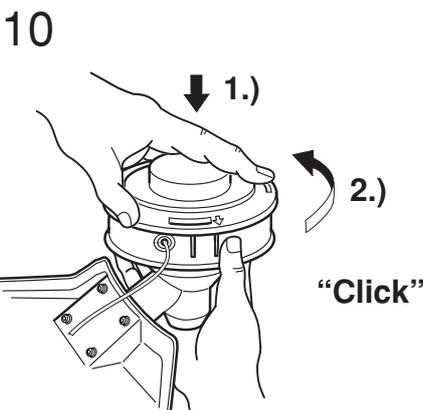
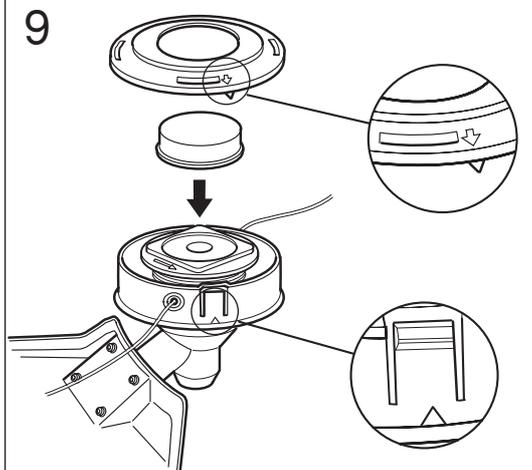
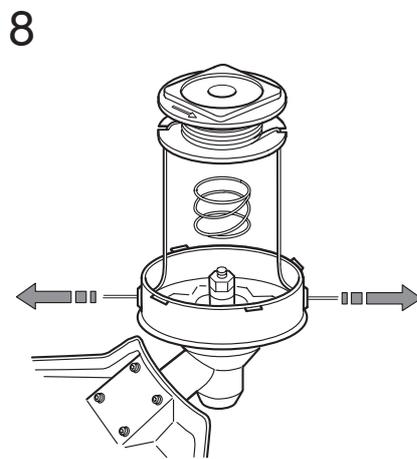
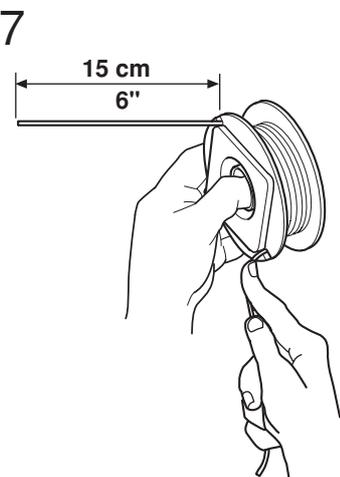
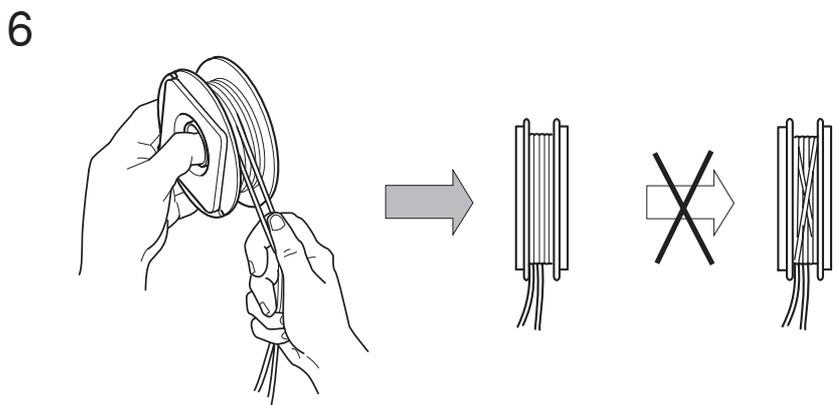
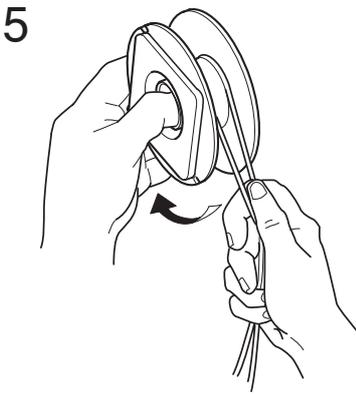
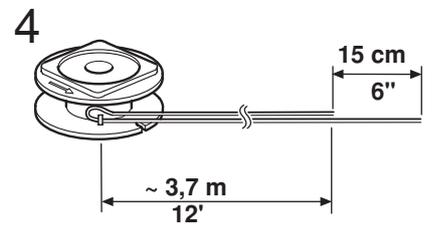
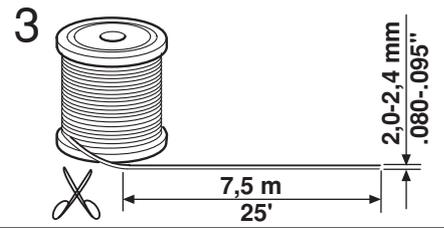
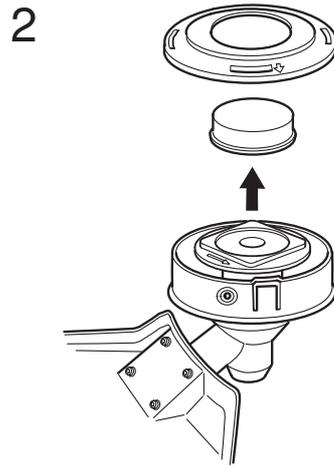
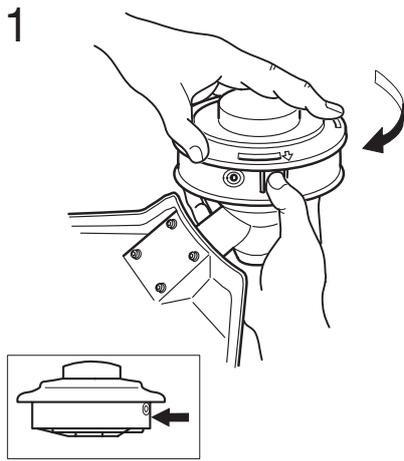
# Trimmy Hit



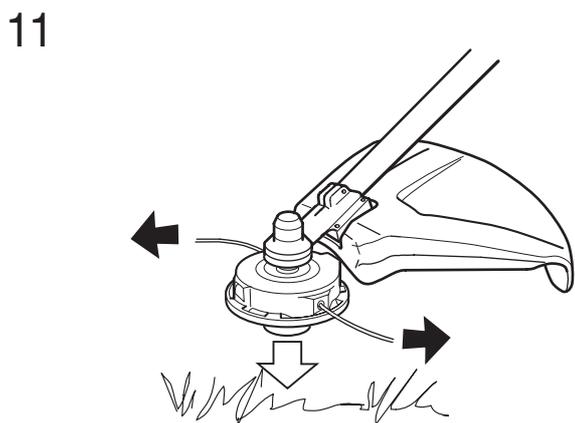
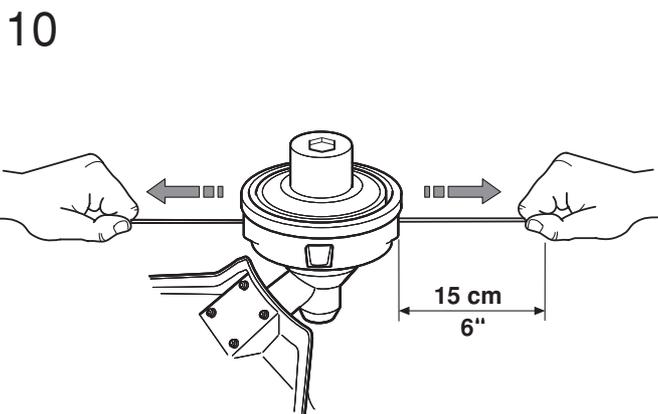
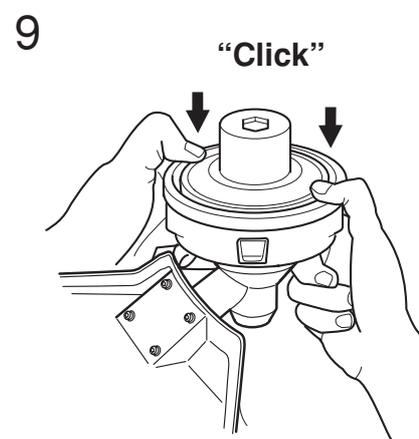
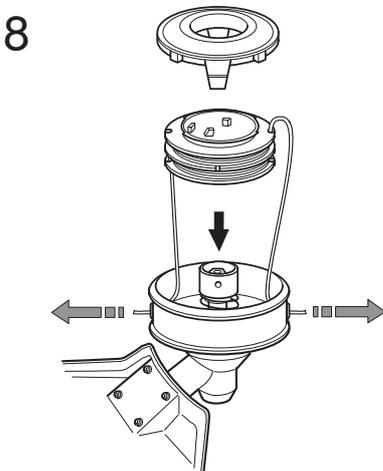
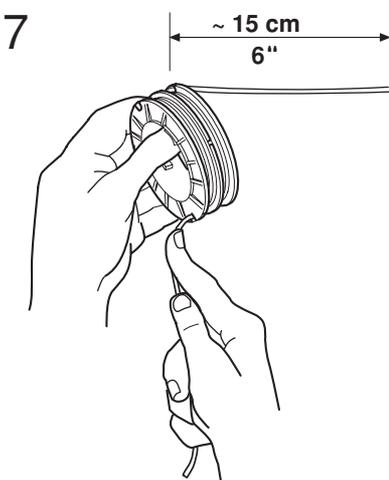
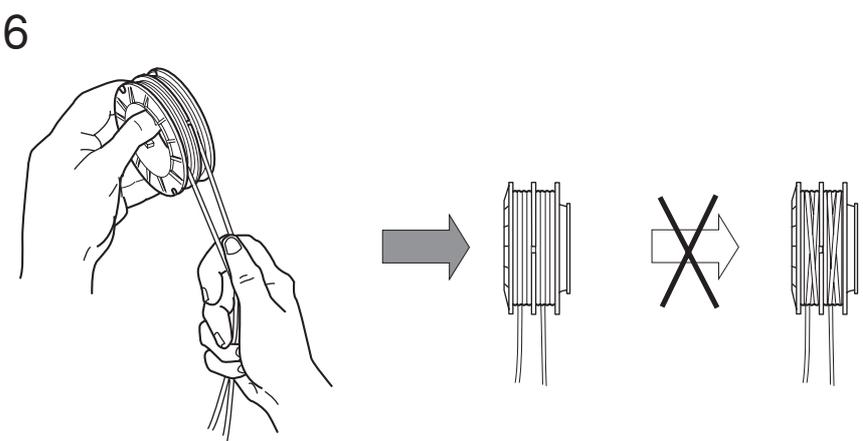
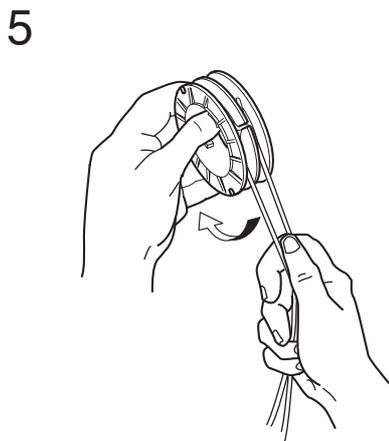
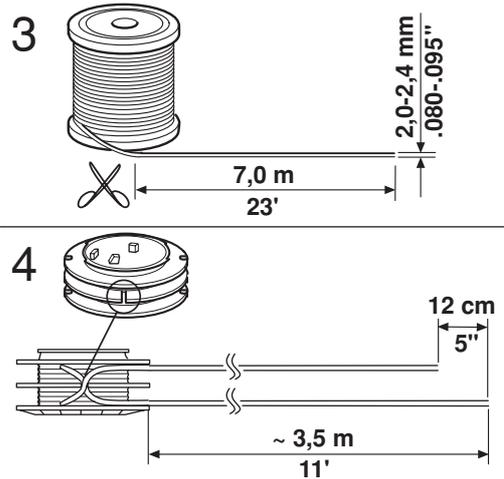
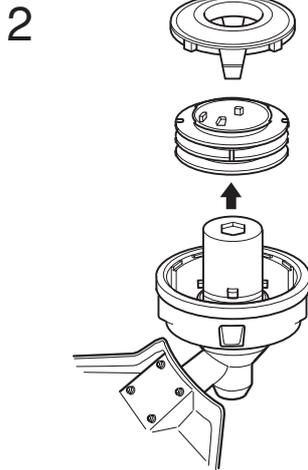
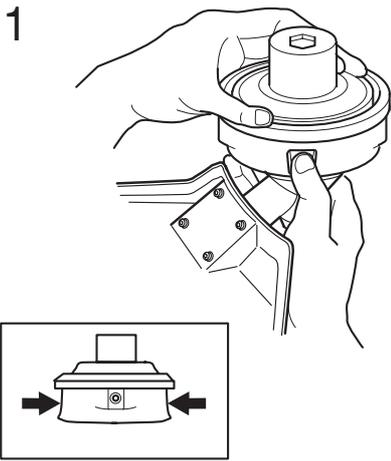
# Trimmy Hit Junior



# Trimmy Hit Pro



# Trimmy Hit VI









114 00 99-32



2002W09